

CAJA N° 29

DECLARACIONES Y DISCURSOS

22/ 01/ 1980 – 19/ 11/ 1981

Resumen

Marzo 1980	Entrevista: "Una vida superando obstáculos"
Abril 1980	No basta el progreso económico
Julio 1980	Cuestionando el "voto"
S/F	Las equivocadas presunciones de Frei
Oct 1980	Iniciativa privada y educación
Oct 1980	Discurso del Señor Ibáñez en la conmemoración de los 25 años de labor de la Escuela de negocios de Valparaíso. Actuación pública de los empresarios privados.
Enero 1981	Alternativas políticas viables
Marzo 1981	Presos, torturas y campañas políticas.
Abril 1981	Nuestra sociedad de masas. Escuela de Negocios de Valparaíso. Fundación Adolfo Ibáñez
S/F	El horizonte político
Abril 1981	Democracia, limitada e ilimitada
Nov 1981	Discurso de bienvenida a los miembros de la Soc. Montpelerin.
Nov 1981	

I. GENERAL OBSERVATIONS

3. What cannot be expected of a Constitution

... Nor can it be expected to summon forth "new" men or to adapt society to a theoretical and chimerical model. " as Churchill maintained, " Human beings and human societies are not structures that are built or machines that are forged. They are plants that grow, and must be tended as such".

4. Different approach to the economic and to the constitutional problem

The solution of the political problem differs radically from that adopted to cope with our economic collapse, inasmuch as it was possible to resolve the latter by means of formulas already discovered and successfully applied in many countries.

But if in Chile we are now compelled to devise new political patterns which will, moreover, forestall ^{any} type of totalitarianism, it is because ours is the first country in which liberal democracy, having once struck root, has withered. And although it will probably not be the only one, we lack models and even political ideas sprung up abroad that can be of service in overcoming this crisis.

To start with, it is a matter of formulating systems of generation of the public power that will not destroy the unity of the nation and therefore will neither permit nor facilitate the corrosive action of Marxism.

5. Need for a theory of the State appropriate to present circumstances

Accordingly, the facts of social and political life, both local and foreign, will have to be carefully studied in order to arrive at a theory of the State which will be in keeping with real conditions in Chile and from which juridical norms can be derived that will be viable in the Chilean society of today. Together with the order they provide for, these norms should help to reconstitute the moral fibre of the nation.

This is why it is of fundamental importance that the system of creating the Public Power should with the utmost stringency rule out incitements to demagogy and the ensuing Marxist penetration into the body politic of Chile. political and social life

II. THE SOVIET MENACE AND THE POLITICAL ~~CONFUSION~~ DISORIENTATION
OF THE UNITED STATES

8. Small countries have to assume responsibility for their own defence

The outside threats that are hovering over Chile's way of life and social and political organization have their origin in the penetration of Marxist ideology into Western society, whose values are weakened or corrupted, and whose political system is absolutely vulnerable to such penetration. There is no other way of accounting for the feivour with which communists defend democracy in countries that have not yet fallen under their sway.

The situation described facilitates the persistent onslaught of Soviet imperialism and aggravates the inhibition or incapacity by which many nations are hampered in their own defence. They feel, too, the absence of any world leadership that they can follow, and their governments receive help from no-one, but are often destabilized by that of the United States, or its Congress, or by the beguiling campaigns of the communication media.

7. To arrive at effective safeguards new constitutional concepts are essential

Mere constitutional limitations are not enough, in our opinion, to ensure that a nation's rules do not overstep the bounds of authority, if a defective power generation mechanism may make it possible for those limitations to be swept aside. We maintain, therefore, that the strength of the new juridical framework must basically derive from innovative ideas on the creation of power. These would have to represent an exact response to the demands of our present political situation and the causes that gave rise to it - well enough known to a people that endured them to the brink of disintegration. We cannot, therefore, allow ourselves to entertain frail, pre-established or unrealistic juridical conceptions. They would imperil the vast structure built up since 1973, or would slow down or restrict the profound changes under way, or would draw a veil over the dangers, the chaos and the improper interventions prevalent in international relations today.

9. Brezhnev's declaration

To measure the small countries' need for adequate means of self-defence, stress must be laid on the necessarily belligerent character of Soviet policy. Its aggressive stamp was set on it by Lenin himself, when, inverting the terms of Clausewitz' proposition, he maintained that "political intercourse is nothing but a continuation of war with the admixture of different means". Unmistakeably, then, Marxist policy and the class struggle must always be taken as acts or processes of war.

The implacability with which the Soviet Union wages this war has once again been displayed in its intervention in and subsequent invasion of Afghanistan, and particularly in Brezhnev's explanation that this action was inevitable "in order to prevent a repetition of the case of Chile"...

10. Circumstances determining the basically military character of the régime

It is the essentially belligerent character of Marxism that emphatically warrants the existence of military régimes to uphold national integrity.

Communist acts of aggression - whether subtle and indirect, or violent and overt - create exceptional situations which, moreover, enforce the restriction of certain rights; and which are likewise created by the ^{ill-advised} ~~hard~~ ^{hard} brained and disingenuous political interventions of officials of the State Department of the United States.

*OSE
hardbrained*

All Constitutions make provision for such restrictions of rights in cases of open and sanguinary revolt or warfare. But what traditional juridical precepts can effectively protect a people against terrorist action and daily and pertinacious subversion stirred up by distant countries? Which of them could shield our country from ceaseless campaigns of lies and pressure? What juridical norms are of force to defend it against perverse external acts dictated only by imperialist greed, or petty electoral interests or resentment or irresponsibility on the part of foreign officials or politicians??

There is, indeed, one means - though its efficacy is short-lived - of warding off this type of pressure. It is the attitude of submission that sooner or later leads the nation adopting it to lose its liberty. But the Chilean spirit repudiates such submissiveness, and neither is nor ever will be willing to surrender its independence to anyone.

The need for the presence of the armed forces in our government would undoubtedly be less if the United States were to introduce a political system capable of giving it a government adapted to the circumstances of today and were to exercise a leadership on whose genuine good faith countries prepared to side with the States could really rely.

As long as the Soviet menace and the political ^{disorientation} ~~confusion~~ in the United States subsist, and the fate of the world still hangs on the interests and fluctuations of the United States' domestic policy, for the defence of its integrity and the preservation of its independence Chile has no alternative but to maintain an essentially military political régime.

A feature that must not be omitted from the picture of the present state of affairs in the West is the civic apathy and individual selfishness of its bourgeoisie, apart from the inordinate lust for power of some interest groups.

These traits have been aggravated as a result of the rapid expansion of the world economy in the 1960s, because it was not counterpoised by a parallel spiritual and intellectual development. Today Chile might be standing on the threshold of this disturbing and dangerous process.

12. Disrepute and collapse of our political régime

In 1939, with the Popular Front, a line of government was embarked upon which, despite variations of pace and transient spells of rectification, led inescapably to Marxist control of the country. This process of decadence was indissolubly linked to the practice of an economic statism which conferred discretionary faculties on the public authorities; a circumstance which gave rise to collusion between the parties and corresponding bureaucracies that ~~governed~~ ^{controlled} the State, and enterprises or private individuals needing the State's consent or goodwill in order to exercise their functions. With the persistence of this process the political parties, as such, lost all prestige, although at times they had the by no means negligible backing of a citizenry that joined forces with them in pursuit of protection or privileges. It is needless to dwell on the enormity of the moral damage done by such a process. The weakening of the civic virtues which brought them to the verge of extinction paved the way for the Marxist government which was to complete the destruction of the political system and the economic ruin of Chile.

13. Advent of the military régime

The military régime put an end to this long process of degradation. The steadfastness with which it held to its economic policy aimed simultaneously at the country's material reconstruction and at the repair of the public functions. Government action was then progressively extended to all the spheres of national life.

IV. UNIVERSAL SUFFRAGE AND THE POLITICAL PARTIES

14. Theoretical conception of popular suffrage

The inventors of the political system based on authorities set up by universal suffrage fell into errors that are obvious today. But they could not have even remotely imagined to what boundless and disruptive extremes this system would go in the course of time.

Rousseau thought of democracy as always confined to small political circumscriptions, like the Swiss cantons, in which governors and governed were linked by direct information and personal contact. Mass democracy he would have regarded as an out-and-out aberration. The political leanings of Montesquieu, in their turn, always relate to good citizens, whose behaviour is, at bottom, aristocratic. Mass participation (or in other words democratic republics) cannot accept them, because ^{they set} it sets a higher value on equality than on liberty. Montesquieu, like Rousseau and ^{aire)} ~~Voltaire~~, think of the lower classes as made up of beings absolutely incapable of assuming the complex responsibilities of citizenship. When they speak of the people, they are obviously referring to themselves, that is, to the enlightened class, from their point of view the only one fitted for the exercise of public power.

15. Utopian conception of equality

In the American Declaration of Independence of 1776, the Christian beliefs underlying it are reflected in its expression of the principle that all men are born equal. Nevertheless, that Declaration made no difference to the texture or the customs of American society. The fact that Jefferson raised the problem of slavery did not prevent him from ending his days surrounded by slaves.

Two hundred years have gone by, and yet despite the Civil War, the abolition of slavery, and the legislation against racial discrimination, it is still far from possible to maintain that real equality has been achieved. The racial rebellion recently set ablaze in Miami by a United States court sentence conclusively bears out this assertion. These examples and reflections may serve to show how wide a gap there is between constitutional or legal precepts which, however laudable, are inspired by theoretical propositions or utopian ideas, and the hard and stubborn social facts.

16. Mass majority decisions

The restoration of universal suffrage in Chile as the method of generating virtually the whole of the public power will in turn necessarily and automatically reinstate all the vices it is desired to avoid.

These vices have their roots in the fact that all public decisions, however complex or vital they may be, are, in the last analysis, left at the mercy of what mass majorities determine. And it is utterly unrealistic to allege that a majority is ipso facto the repository of the truth, the wisdom, the prudence, the courage and other virtues required for the adoption of decisions which are the business of the State and the government.

Nor are such majorities particularly desirous of exercising "the right to vote". To them it is clear that the repository of that right will not be the people, but the political parties, and, specifically, the oligarchies that ^{run} ~~manage~~ them.

17. Popular suffrage entails the organization of parties

It must be emphasized that if popular suffrage is the only means of generating the public power, an irresistible incentive is provided to weave the web of interests formed by political parties. Save in exceptional instances, this system precludes the election of independent and worth-while persons to hold political office, because they will always be at a disadvantage beside those who have the substantial backing of a party.

19. Destruction of national unity

The second circumstance is the divisive impetus of the party system which ends by destroying national unity. Political parties are not mere repositories of doctrines or ideologies, but organizations to wage the struggle for power. Consequently, a "harmonious co-existence of parties" is inconceivable, because the essential object of party action is, in the first place, survival, but also, simultaneously and permanently, victory over the other parties: a victory which may necessitate circumstantial alliances or coalitions, or temporary truces, but must ultimately mean crushing the adversaries. In the fight for supremacy, the parties begin by destroying their nearest neighbours, including their allies, whom as a first step they try to absorb. The political scene will in the end comprise only antagonistic and irreconcilable forces which sow hatred, mistrust, ~~and~~ ^{envidiosity} and resentment, until national comity becomes impossible.

All these destructive elements, as well as their culmination in frustration and chaos, are spurred to incredible extremes by the subtle and tenacious action of communism. But in fact the disruption it thus introduces is simply the result of intelligent use of the whole range of dissociative forces that party strife creates. And the driving force that urges the struggle on is the winning of the popular vote which is the ~~gateway~~ ^{"open sesame"} to power.

20. Opposition between democracy and party efficiency

There are solid grounds for presuming that any political parties it may be necessary to organize in the latter years of the twentieth century will savour very little of democracy, owing to the demands of their high degree ~~of~~ ^{of} technicalization and their inevitable obedience to rigid disciplines. They will therefore bear little or no resemblance to the traditional parties, among the causes for whose collapse was their spontaneous character, with its attendant evils in the shape of improvisations and personal factors.

The Communist Party has achieved and gained vast experience in the type of organization described above. It has proved itself a dangerously effective weapon in political strife. And in that strife, as in any other struggle, no-one can afford to use weapons less effective than those of his adversaries. This a consideration overriding ideologies or personal predilections.

In the extreme acerbity of electoral contexts^s, particularly in countries where powerful communist organizations exist, the smaller parties steadily decline, until in the end, for all practical purposes, political options disappear. Italy is a case in point: either support is given to a single party, however reluctantly, or the country is precipitated into the Marxist abyss.

21. State power is the trophy contended for in party strife

We Chileans too have known what it is to face this tragic dilemma.

Political techniques unknown to us and brought to Chile by the United States

government helped to break down the defences and upset the balance of the

~~autocratic~~ ^{autocratic} system. Thus, in 1964, we experienced the monopolistic or

totalitarian deviation to which party efficiency ultimately leads.

Today there can be seen in the United States themselves the deep disquiet of a nation whose party barriers preclude the full and free exercise of the right to vote; in other words, disquiet at having no options other than those allowed by the parties. These latter appoint as their standard-bearers those who simply show, in the primary elections, the greatest capacity to collect votes. An independent candidate, in his turn, will carry his anti-party attitude to the most violent extreme. In such a contest there will be little room to seek and set a value on the absolutely exceptional and far from popular qualities required for holding the office of President of the United States.

The party system is consubstantial with universal suffrage because it gives protection and aid in return for support. But the cost of the services

that the parties demand or ~~booty~~^{prize} has to be borne, in the long run, by the entire nations. And its heaviest item is the corruption introduced into public life, which gave Hayek grounds for describing universal suffrage as legalized bribery.

The cause of this corruption lies in the disproportionate significance of the trophy for which political strife under a democracy contends. This trophy or booty is the power of the State, and its immensity quickens the wildest and most ~~irresistible~~^{inadmissible} hungerings after power, in the end corrupting even the soundest props of the political system. Thus general elections finish up a mere auction sale of State power.

22. The relativization of values

[And the fifth circumstance is that] popular suffrage has yet another projection as deleterious as its capacity to annihilate national unity.

This is the relativization of all principles and values, when they are left subject to the fickle will of civic majorities. Nothing is then definitive, no value permanent; the truth is only that imposed at a given moment by the majority, although the next moment another majority may establish another quite different or opposite truth.

The greater instability of contemporary society stems, perhaps, from this relativization of values, the direct product of worship of the idol of universal suffrage.

The day must surely come when it will be understood that every respect is due to human beings, and that consequently it is not legitimate to ask them to pronounce judgements on matters outside their field of competence. Nor is it to submit principles to popular vote.

V. CONSTITUTIONAL QUERIES

23. The State, an autonomous social reality

Perhaps the most important of the social realities not foreseen by the classic Constitutions is the modern State, hypertrophic and at the same time emancipated from the nation. Traditionally the State is defined as what it originally must have been: the nation politically organized. But in so far as power is created by popular suffrage and extends over broad masses, the State concentrates the power of the nation in itself. It is no longer a mere juridical disposition, but an entity with a life, interests and impulses of its own.

In its initial phase the State channels and executes the wishes of the community. Later its own interests will rise to the surface, consonant with, different from or opposed to those of the nation. And, given the dimensions it attains in the West today, the State stifles national life and circumscribes personal freedom, cloaking its acts in the legitimacy of a power emanating from universal suffrage.

But what has occurred in the West in the course of the last fifty years is nothing but a monstrous web of electoral interests interwoven with supposed State functions whose excessive growth is undeterred by any power whatever.

This process is inevitable as soon as the electoral commitments of the parties necessitate the expansion of State bureaucracy. In promoting its own interests this bureaucracy sets up institutions and mechanisms that grant or refuse favours and cripple civic liberties by subjecting the population to its discretion and finally to the political party on which it is dependent.

The course of events over the last five decades shows that the political history of Chile has been nothing but the increasing projection of the State upon society. When the point was reached at which the State became absolutist and absolute, the nation had no choice but to rebel.

This State gigantism is becoming such a menace that the Western nations have begun to wonder about the admissible size of the State and the limit ^{should be set} ~~to~~ ³⁾ that ~~to~~ its power.

In constitutional debates today, questions are posed as to what are the expressions of society that should fall within the scope of a juridical

articulation, and what are the aims it must pursue; as well as what are the legitimate motives and what the appropriate ways of implementing this juridical formulation.

24. Political power and military power

A recently-published study by Fernández de la Mora analyses the surprising fact that the theory of the State has paid no attention to military power. It circumstantially describes how "from the dawn of human society political power was so closely linked to military power, that it was impossible really to distinguish between them".

From Greece to the Soviet Union, from Rome to the American republics, military power is inseparable from political institutionality. In the nineteenth century, however, a new pattern emerged, the object of which was to "demilitarize power and make the army a sort of bourgeoisie ... turning it into a mere branch of the public administration, and its officers into officials". A combination of middle-class and proletariat interests would seem to have put forward this proposition.

The separation of political and military power referred to here was the line of conduct adopted by Chile from the mid-nineteenth century onwards.

But political action taken by military power acquires an entirely new dimension when the Armed Forces "as institutions and under their natural commanders"

assume political power and "incarnate the national will which the parties have proved incapable of formulating or putting into effect". This is precisely our own situation at present, and that of other nations whose military régimes have nothing in common with 'nineteenth-century coupism'".

The theory of the State will have to concern itself with these contemporary military régimes, whether they govern institutionally (Soviet Union, Brazil), or as a hegemonic factor in the Constitution (Portugal, 1970), or as the guarantor of the constitutional order (Spain, 1978).

In Chile's case the military régime is the expression of a necessity of survival, whose duration cannot so far be predicted. It must be borne in mind, however, that if the Armed Forces are the last recourse to which a nation turns when a political crisis threatens its survival, extreme sagacity and caution are required to guide any constitutional development along the right paths. One step in the wrong direction may weaken and finally destroy the Armed Forces, plunging the country into anarchy (Iran) or subjecting it to the foreign yoke (Afghanistan, Nicaragua).

25. The contradiction of Parliament

It is necessary to analyse the profoundly contradictory character of present-day parliaments.

The origins of the democratic system are linked to long-ago functions of the British Parliament. Its faculty of approving the taxes that the king proposed to levy acted as a curb on the monarch's excesses and restricted his political power. As it developed, Parliament came to represent a "balance of power" between the sovereign and the people.

But the political ideas disseminated by the French Revolution transferred the "sovereignty" of the monarch to the people. Unable to exercise it directly, the people had to do so through representatives or members of Parliament. The contradiction of the parliament of today lies in this fact: the representatives forming it are at once mandators and mandataries. They appear as mandators when they pass laws to regulate the life of the people. But in fact they are mandataries of that same people, since they are dependent on its votes for keeping their seats in Parliament.

Hence congresses no longer serve to maintain the balance of power, because, with few exceptions, members of parliament do not hesitate to carry demagogy to the worst extremes in order to ^ucarry favour with the electorate. *carry* Whether it be the President of a super-power, a congressman or a municipal councillor, all alike act under the pressure of anxiety lest they lose their post.

Attitudes such as the shirking of necessary or vital decisions, if they are *deemed* unpopular, or the expansion of bureaucracy as a means of paying for support, or constant recourse to chicanery in order to win votes, are a demonstration of limitless submission to the popular majorities - pampered, fickle or ill-informed - that give or take away power. In many present-day democracies political leaders have been supplanted by mere followers of gallup polls.

A modern theory of the State must face and resolve this paradoxical and self-destructive situation. A higher institution will also have to be created to supervise the action of the congress and call a halt when the latter diverges from its mandate.

26. Contradiction between liberty and equality

The belief that liberty and equality can coexist also needs to be cleared up.

Evidence of the opposition between the two terms is afforded by any observation of human and social behaviour.

Equality before the law is not open to question, since it is an essential and indisputable right. Nor can any argument be advanced against the desirability of equal opportunities for all.

The worst harm done by the exaltation of equality has been the loss of the sense of responsibility. If this is not restored to its foremost place in the behaviour of society, if the fulfilment of duties is not exalted as the source of rights, no political organization exists that is capable of directing collective life.

27. Election of a president

While it is true that the Draft Constitution has amplified presidential power and accorded Congress less room to exceed its functions, it is no less undeniable that because the Executive and the two Chambers will have the same origin, the public power will ultimately be transferred to the ruling bodies of the agencies that manipulate or control electoral forces, i.e., the political parties. Because of this conception, parties will necessarily exist, and will be strengthened by the inter-dependence of all electoral acts.

28. Popular suffrage gives no additional support to the president's action

.....

Furthermore, if a candidate were to triumph who in the course of his campaign had dropped hints or made offers *at variance* with the constitutional order, a plebiscitary character might subsequently be attributed to his election which, for all practical purposes, would weaken or invalidate the features of the constitution that had been *imp^uned*.

The arguments set forth conclusively demonstrate the advisability of an indirect or restricted system of election for the appointment of the President of the Republic.

29. Western society and its autocratic and hierarchized institutions

All the institutions of society, with the sole exception of political power in some few nations and during very limited periods of history, are a reflection of hierarchical and autocratic conceptions, and in all of them power is constantly and smoothly generated and renewed, from the top downwards: in the Church, in education, in the armed forces, in the judiciary, in enterprises. An analysis of the power generation mechanisms in each case would open up unsuspected horizons for the creation of political power.

Furthermore, ^{if} ~~a~~ note is taken of the painful experiences ^{that} ~~of~~ those nations whose political power is generated by universal suffrage are undergoing today, they might constitute a ^{deterrent} ~~model~~ rather than ^{an incentive} ~~an example~~ to their adoption as a model.

In the hierarchical and autocratic institutions mentioned above, power is not "attained", but "conferred". It is in fact responsibilities that are conferred, together with the power necessary for their discharge. Hence power always implies or ought to imply obligations for whose fulfilment the recipient of power must be responsible.

Why should conceptions of political power always waive such elementary ryles of conduct and common sense? Why should it be obligatory to establish a mechanism that hands over the public power to the most heedless, the boldest or the most irresponsible? Why would it be necessary to create a power generation mechanism which encourages or enforces the formation of bands or parties? Why should public power be turned into a trophy or booty offered to the group that wins an electoral contest?

To these questions no valid answers are discernible.

30. Is universal suffrage valid?

Each and all of the considerations put forward in these analyses raises the same inescapable and urgent question: can universal suffrage be regarded as a sound source for the generation of political power? Or should it be definitively dispensed with?

Our reply to both questions is categorical. The validity of universal suffrage is conditional and limited. It may be a useful instrument in so far it is used without overstepping its limitations. The essential requisite for such a system is that voters should be required to pass judgement only on matters that are within their sphere of knowledge, or on alternatives that they can clearly understand. In this way alone can a participation be established which is rational and stable rather than emotional and ephemeral.

But what cannot and must not be done is to produce the upheaval implicit in staking the fate of the country, every six years, on an electoral toss-up. Or to establish a political régime which shatters the unity of the nation in electoral struggles for the control of power. Moreover, such struggles are goaded on by Marxism, which is their ultimate beneficiary.

Nor it is allowable that specific forms of authority obtained by vote should be stretched to adopt decisions that could have never been foreseen by the electors concerned. It must not be forgotten that Hitler came to power with the support of a parliamentary coalition, and that members of the congress of country with so long-standing ^{a democratic} tradition as Chile appointed a Marxist President of the Republic.

31. Political normality

There are no situations, systems or institutions that can be created once and for all. Politics, in particular, must be adapted to the changes in a society whose dynamic movement never stops and still less permits us to retrace the course of history.

What is meant, then, by the return to normality that some advocate?

To what normality, would have to be ^{the} first question to ask. To the normality of the Marxist administration or of the governments of the Christian Democrats or of Alessandri? Or to that of the radicals, ^{the} parliamentarians or the followers of Portales? And, in the last analysis, what is normality?

In our view, normality is public life directed into its proper channel.

And that channel, whose purpose ^{is} to allow the social forces to flow along in restrained and orderly fashion, will have to be traced in accordance with the social reality of the nation. Its final design will be drawn up by a political decision, and the constitution can be nothing other than the juridical articulation of that decision.

If the political channel is well-conceived and the juridical articulation faithfully reflects it, there will be normality. But "normality" needs to be created and recreated every day in a ceaseless though not always perceptible process. In any event, normality is not a question of return but of creation. And immutable, definitive political systems are conceivable only by those whose creative capacity is dead. It was this extinction of the creative spark that occurred in Rome during the Empire, when four centuries went by under military governments with but slight juridical articulation, or none at all.

32. Exploration of a new constitutional theory

Despite the utopian inspiration of political thought in the eighteenth century, it must be acknowledged that wisdom was shown in respect of setting limits to the power of the government. Since the mid-nineteenth century, however, and in the twentieth century up to now, it has been fallaciously supposed that the mechanism of periodic and free elections would suffice to curb any unbridled action on the part of the State.

James M. Buchanan, and likewise
Professor ~~James M.~~ Buchanan, ~~and likewise~~ an increasing number of academic thinkers in the United States and, more recently, in Europe, are carrying out studies that have exploded this myth.

These studies should culminate in a new constitutional theory which recognizes, to begin with, the inefficacy of the limits which it was supposed periodic elections would set to excesses on the part of the public power. These electoral limitations do not keep governments within the "social contract" from which they emanate and by which they ^{are} legitimized.

Since this factor has been brought to light, a constitutional theory has begun to be worked out which asks such questions as "how State action can and must be restricted; what governments should be allowed to do and what is the proper sphere of political action; what type of structures of political decision-

making should constitutions adopt; under what conditions and up to what limits should political rights be granted to individual persons", etc.

Work is currently proceeding on a theory relating to the modus operandi of alternative political norms, ^{as} the basis for the subsequent construction of a theory of constitutions.

33. Three principles for a new constitution

The analysis and the proposals contained in the present report cannot claim to be ^areply to the complex questions posed by the new perspectives in which political and constitutional problems are analysed. The sole aim of these expressions of opinion is ^{to} put before you some of the political problems which have to be resolved when, as in the case of Chile, the democratic liberal régime has exhausted its potential.

.....

22 de Enero 1980

Pornografía y Política

22-1-80

Señor Director:

Juzgo de suma importancia la iniciativa del Ministro Secretario General de Gobierno, general Badiola, para reprimir el negocio de la pornografía.

Independientemente de las razones de orden moral que respaldan esta acción en forma obvia, me había llamado la atención que las autoridades no hubiesen percibido, además, la proyección política que tiene la pornografía. Ello contrasta con el dominio y las acciones que en estas materias exhiben los marxistas.

En la Unión Soviética no sólo está prohibida la pornografía, sino toda información que produzca excitaciones, sean morbosas o naturales. Por tanto, lo que aquí se llama crónica roja, abarca, allá, hasta los accidentes de aviación, los choques de automóviles y, por cierto, los dramas pasionales. Nada de ello se publica ni difunde.

Las mismas razones por las que los soviéticos eliminan estas informaciones, les hacen alentar o participar en indignos negocios que en el mundo occidental impulsan la pornografía o explotan flaquezas humanas.

Tales actitudes son siempre concordantes con su táctica política. Aplican allá, con rigor, sus normas puritanas, enorgulleciéndose de ellas; mientras su acción en Occidente se orienta a la degradación de las personas para destruir la sociedad.

Lenin sostuvo que el dominio soviético se alcanzará por las virtudes de los proletarios y la decadencia de los que no lo son. De ahí el ahínco por expandir la pornografía en Occidente, y de ahí, también, la vasta y favorable proyección de esta iniciativa de la Secretaría General de Gobierno.

Pedro Ibáñez Ojeda

Hombres que Hacen Cosas

Pedro Ibáñez: Una Vida Superando Obstáculos

- Empresario por la crisis del 31.
- Una empresa porteña con dimensión gigante: los ALMAC.
- La singular experiencia de la Escuela de Negocios de Valparaíso.
- Separación nítida entre negocios privados y actividad pública.



Cuesta convencer a Pedro Ibáñez Ojeda para que hable, pero una vez que empieza a hacerlo contesta todo con extraordinaria fluidez. Muchas veces, durante la entrevista, reconoce que "esto no lo había pensado antes". Dos horas no fueron suficientes para repasar una vida de múltiples actividades y, al despedirnos, comenta que "queda para otra vez un largo capítulo sobre mi afición al campo".

Hace 66 años nació en Concepción; su padre era socio de una firma comercial y, a raíz de la grave crisis del 31, fue llamado para que asumiera la dirección general en Valparaíso. Aquí transcurrió toda la adolescencia de Ibáñez, quien reconoce sus "profundas raíces porteñas" y se niega a trasladar definitivamente su residencia a Santiago. Parte de su tiempo vive en una casa en el cerro Castillo, muy cerca del Palacio Presidencial.

"CASI TODO EN LA VIDA SE ME HA IMPUESTO"

Ibáñez hace esta observación dos o tres veces durante la entrevista. La primera imposición fue entrar a trabajar a la firma del padre una vez terminada la enseñanza secundaria. "En esa época sólo unos pocos ingresaban a estudiar leyes en la Universidad y otros se iban a Londres; yo podría haber viajado, pero mi padre lo encontraba una ridiculez. Era el año 31 y nadie me preguntó si me gustaba o no trabajar con él. Lo hice porque era obvio..." Adolfo Ibáñez y Cia. era una firma comercial dedicada a importar café y té, "una de las empresas más importantes en ese momento".

Ibáñez recuerda: "Yo entré al último grado del escalafón, como era lógico. Durante un año pasé pegando estampillas y sobres con la lengua, como "juniors". Esto

no tenía nada de particular; no me sentía postergado. Mis amigos hacían lo mismo en otras firmas e, incluso, a veces nos tocaba preparar el té al jefe". De este modo hizo la carrera y pasó por todas las secciones. "Mi padre había empezado a trabajar muy joven porque su padre se había arruinado, así es que ya estaba cansado y decidió dejar todo en manos de un grupo de muchachos de mi edad, que tomamos el manejo de los negocios. Yo tenía 27 años y ocupé algo semejante al cargo de un gerente. Me inicié pocos meses antes de la crisis mundial, lo que fue muy positivo para mí porque así conocí las verdaderas dificultades".

Pedro Ibáñez explica que al asumir las responsabilidades de la dirección de la empresa, "coincidió con el Frente Popular, el comienzo del estatismo, que fue algo semejante a la Unidad Popular. Esa crisis política amenazaba arrasar con las empresas, pero le podría decir —con bastante orgullo— que nosotros no recurrimos a ninguno de los expedientes propios de la época, que era incorporar políticos o abogados influyentes de los partidos de gobierno en la dirección de la empresa. Nos fue bastante mal en los negocios porque aguantamos indefensos toda la violencia, pero me sirvió cuando entré al terreno político años más tarde".

UNA SABIA MEDIDA

"Años después, continúa Ibáñez, tomé la decisión de dividir "Adolfo Ibáñez y Cia." en tres empresas más pequeñas. Era el año 44 ó 45, y nacieron una empresa industrial (Tres Montes), una comercial (Ibáñez y Cia.) y una empresa muy pequeña (Almac), que la mirábamos con simpatía". Su hermano Manuel fue el que

se hizo cargo de Almac, "y a él se debe haberla llevado a lo que es hoy; yo no tuve ninguna injerencia en su engrandecimiento".

La segunda actividad relevante que otros decidieron por él fue la oferta para que dirigiera la campaña presidencial de Alessandri en Valparaíso, el año 57. "Yo había trabajado con Cruz Coke, el 46, y con Arturo Matte, el 52, y llevaba dos colas". Sin embargo, la campaña política en esa zona tuvo gran éxito, y Pedro Ibáñez se vio enfrentado a una tercera decisión: aceptar la presidencia del Banco del Estado, cargo que desempeñó entre los años 58 y 61. "El cargo de presidente del Banco me resultó tan absorbente, que di por terminada mi carrera empresarial. Era director de varias compañías, que había ido creando entre los años 45 y 57, pero tuve que dejar todos los directorios por falta de tiempo. Siempre he dicho que nadie debe desempeñar un cargo que no puede ejercer".

EMPUJADO A LA SENADURIA

Cuando estaba en el Banco, otros tomaron nuevamente una decisión por él: "Me fueron a ofrecer la candidatura para senador por Valparaíso y Aconcagua, aclarándome honestamente que estaba perdida, pero que ella era muy importante para que Alessandri obtuviera el tercio en el Senado, que necesitaba para que sus vetos tuvieran efecto". Luego de consultar con el propio Presidente, Ibáñez aceptó, y, después de una ardua lucha, fue elegido senador por el Partido Liberal, el año 61.

Como presidente del Banco del Estado había encontrado un vastísimo campo para realizar labores, y se preocupó de reorganizar ese sector, tan grande como la suma de todos los bancos particulares chilenos. "Fui lo suficiente boy-scout para lanzarme en la aventura política; presenté mi renuncia al Banco, y, en cuatro meses, con rivales de la categoría de Allende, Tomic, Bossay y Cruz Coke, obtuve la tercera mayoría... pero se perdió un candidato conservador, y Alessandri siguió sin el tercio necesario".

Fue casi 13 años senador, durante dos periodos —en la reelección obtuve una mayoría abrumadora— y como político "me sentí como en todo lo que he hecho en mi vida: me amoldé y una vez embarcado traté de hacerlo lo mejor posible". Le habían recomendado no abrir la boca en los primeros seis meses, "pero a las dos o tres semanas ya estaba hablando hasta por los codos". Creyó que la carrera de político sería más aliviada que la presidencia del Banco, "pero me resultó diez veces más dura porque a la responsabilidad asumida se agregó que me tocó la descomposición final del sistema político de Chile".

SUS PROPIAS DECISIONES

Pedro Ibáñez muestra una imagen diferente a su propia personalidad. Al conocerlo parece una persona muy seria, poco amable y hasta dura; pero conversando con él, y cuando surgen recuerdos y anécdotas, muestra su verdadero carácter: conversador, amable, simpático y casi alegre. Durante la entrevista reconoce

algunas importantes decisiones tomadas personalmente por él. La primera fue su matrimonio con Adela Santa María, madre de sus cinco hijos, "la que desgraciadamente ya no me acompaña porque murió hace cuatro años". Luego, con la empresa de su padre en las manos, decidió sabiamente dividirla para darle más dinamismo. También una vez terminada la lucha política con la llegada del Gobierno militar, se negó a volver a la actividad comercial. Con mucho humor, cuenta que cuando viaja y debe llenar la tarjeta de desembarque demora varios minutos en decidir qué pone en el rubro profesión. "Oficialmente ahora no hago nada, pero no se crea que me doy la "dolecvita" porque me falta tiempo para todo lo que hago".

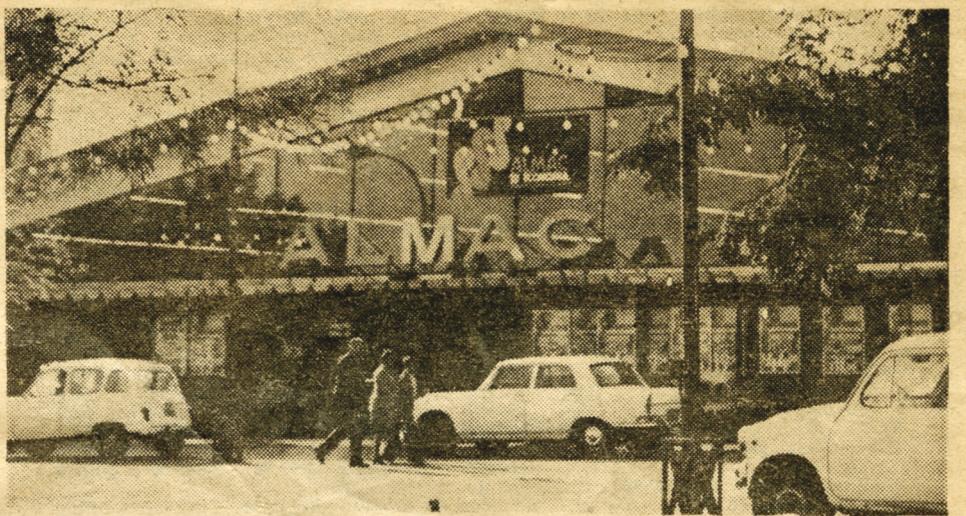
Ante las peticiones para que volviera a la actividad comercial, "transé en absolver consultas de cualquier tipo y, a poco andar, como el país había quedado quebrado, las consultas adquirieron el ritmo del consultorio de un dentista solitario. Sin embargo, desde hace seis años no tengo responsabilidades directas en los negocios anteriores ni en nuevos que me han ofrecido". Responde consultas; le solicitan informaciones desde el extranjero; señoras viudas le piden ayuda, lo mismo hacen parientes de exiliados. "La gente me sigue considerando senador en ejercicio y yo me siento obligado a atender; otros creen que soy hombre de gobierno porque soy miembro del Consejo de Estado, aunque suelo contestar por escrito las consultas y sólo veo al Presidente una vez al año".

Otra actividad que le quita gran parte de su tiempo es la presidencia de la Escuela de Negocios Adolfo Ibáñez, fundada en 1951, "donde estoy encima de todas las cosas".

"Fue inspirada por mi padre y me tocó organizarla después de su muerte". Su experiencia nació de su papel como Decano de la Facultad de Comercio y Ciencias Económicas de la UC de Valparaíso —entre los años 52 y 66—. "Cargo que me ofrecieron para que levantara una facultad con un nombre tan sonoro y que era poco más que un timbre de goma". La "Fundación Adolfo Ibáñez" es la única escuela privada en Chile que no pide ni acepta fondos del Estado, ni directa o indirectamente. Vivimos a tres cuartos y un repique, pero queremos conservar nuestra autonomía académica".

Casado en 1940, "mi mujer que era una persona clave para mí me dejó la más linda familia". Tiene cuatro hijos hombres y una mujer Pedro, el mayor, y José Luis, el menor, están a cargo de empresas de la familia. Gonzalo, el segundo y Adolfo, el tercero, son profesores universitarios; el primero, de Filosofía del Derecho y el segundo, de Historia. Adela, la menor, es casada con un abogado. Todos casados, "tengo diez nietos por el momento".

Católico, "no todo lo religioso que quisiera"; ha practicado muchos deportes, "pero todos mal". Golf, natación, equitación, yachting. "Una sola vez gané una carrera de obstáculos, porque se me arrancó el caballo... quizás esto simboliza mi vida, ha sido una carrera con obstáculos; ésta es la verdad de mi único triunfo deportivo". Aficionado a la lectura, "he leído persistentemente desde que tengo recuerdo, pero en la época de la política dejé de leer".



Almac: "Una pequeña empresa que formamos con gran simpatía"

PRESTAMO DE INVERSION

Monto: S 400.000 a S 1.500.000.-

Plazo: 9-12-18-24 meses, con 90 días de gracia y cuotas iguales cada 30 días.

Destino: Para la realización de proyectos industriales o comerciales: ampliaciones, adquisición de stock, maquinarias, instalaciones u otros.



Banco de Crédito e Inversiones
Donde su firma mueve al Banco

Señor Director:

Hemos leído con atención en la página editorial del diario que usted dirige el artículo titulado "Presos Políticos", en la edición del 10 de marzo del presente, en la que se sostiene la inexistencia de los mismos en nuestro país y la situación de "privilegios especiales" de que habrían gozado algunos reos durante estos años.

La idea anterior la funda en que "todos los presos del país lo son por delitos comunes", añadiendo que bajo la denominación de delitos políticos deben comprenderse aquellos hechos que en otros países se castigan como "la simple expresión de ideas políticas, religiosas o filosóficas".

Ni lo uno ni lo otro.

El mismo editorial cita el caso de las personas procesadas por la ley de Seguridad del Estado, sosteniendo que esta norma tiene la misma jerarquía de otras disposiciones legales, por lo que no debe diferenciarse a la primera de estas últimas.

Si bien es cierto que son de la misma jerarquía, no es ello lo que caracteriza a una conducta como de delito común o delito político.

Se diferencian ya sea atendiendo al bien jurídico protegido (criterio objetivo) o el móvil del hecho (criterio subjetivo).

El típico caso de delito político determinado conforme al criterio objetivo es el que el mismo editorial ha señalado como infracciones a la ley de Seguridad del Estado.

Precisamente, dicho cuerpo legal, en su artículo 4.º, castiga a los que "se alzaren contra el gobierno constituido" protegiendo, conforme al criterio objetivo, a la organización política del Estado, como interés lesionado.

Pero no sólo se determina la naturaleza jurídica de una infracción como de delito político atendiendo al criterio objetivo.

Bien puede suceder que una persona haya infringido una norma de naturaleza común, pero guiado por un móvil político (criterio subjetivo), en cuyo caso debe considerarse a dicha conducta como un delito político.

Tal es la opinión en la doctrina de Jiménez de Azúa, Garófalo, Paolo, Majno, Ferri, y otros.

En la jurisprudencia de nuestros tribunales encontramos numerosos antecedentes en el mismo sentido.

La Excm. Corte Suprema, en fallo de 14 de abril de 1955, sostuvo que, o se atiende al bien jurídico protegido, o "bien se consideran como delitos de esta especie, aquellos actos que tienen por fin alterar el orden político o social establecido en el país".

En el mismo sentido se pronunció la Ilma. Corte de Apelaciones de La Serena en sentencia de 28 de enero de 1935 al sostener que en la denominación de "delito político" deben comprenderse aquellos actos "que tienen por finalidad obtener un cambio en el régimen constitucional del

Estado, en la forma de gobierno o en las instituciones fundamentales de la sociedad".

La importancia en la determinación de una conducta delictiva de naturaleza política no sólo presenta interés desde el punto de vista académico (clasificación de los delitos), o desde el punto de vista jurídico (exclusión de los delitos políticos de la extradición). También es importante en lo relativo al régimen carcelario.

Así, el Gobierno chileno llegó a un acuerdo con la Comisión Ad Hoc de la ONU que visitó nuestro país en 1978, en cuanto a mantener en los establecimientos carcelarios una separación entre los delinquentes comunes y los delincuentes políticos.

De ello se colige que dicha separación, que tuvo lugar desde el 11 de septiembre de 1973 hasta el 30 de enero del presente, si bien es cierto que no era producto de un tratado internacional, tampoco puede decirse que fuera "un gesto de buena voluntad" o una "concesión circunstancial" como lo afirma el editorial, ya que era consecuencia de la práctica carcelaria y de un acuerdo entre el Ministerio de Justicia del Gobierno chileno y dicha Comisión Ad Hoc.

Tampoco puede afirmarse, por tanto, que éste era un sistema de "privilegios especiales", ya que respondía a una práctica internacional según la cual las personas procesadas por delitos políticos son mantenidas en recintos especiales, no por menosprecio a las procesadas por delitos comunes, sino por la distinta naturaleza de las conductas delictivas atribuidas a unos y otros.

Así, dicha Comisión Ad Hoc en su informe a la ONU afirmó que "es justo destacar que, en la práctica, las personas a quienes se acusa de hechos dimanados de un móvil político son tratadas de manera distinta...".

Es por estas razones que, como abogados, sostenemos el derecho de los presos políticos chilenos a permanecer en secciones especiales en los recintos carcelarios.

Fabiola Letelier del Solar
Abogado
Ignacio Walker Prieto
Abogado
Pedro Barria Gutiérrez
Abogado
Roberto Garretón Merino
Abogado

Las cartas enviadas a esta sección deben estar escritas a máquina y con la individualización completa del remitente. El diario no puede verificar la identidad del autor y reproduce la indicada por éste. La Dirección se reserva el derecho de seleccionar, extractar y titular las cartas que publica. No se devuelven las cartas no publicadas.

Santiago, 3 de abril de 1980

Señor
Director Diario "El Mercurio"
Presente.-

Sr. Director: No basta el progreso económico

Celebro mucho la declaración del Ministro Sr. José Piñera en cuanto a que "no basta el progreso económico para lograr detener el marxismo". A ^{su}juicio ~~su~~yo el avance socialista se detiene extendiendo el campo de la libertad y asentándolo en las raíces de la sociedad, en todos los ámbitos que son vitales para las personas.

Atribuyo mucha importancia a la clarificación anterior, porque hay una creencia pueril y generalizada -difundida desde hace años por superficiales políticos y funcionarios norteamericanos- en cuanto a que el desarrollo económico es la fórmula mágica para solucionar los problemas políticos y detener el marxismo.

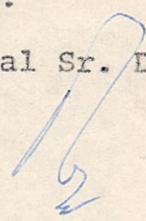
En verdad hay buenos antecedentes históricos que permitirían sostener la tesis opuesta. Los avances económicos veloces y espectaculares -que probablemente ya han comenzado a ocurrir en Chile- desatan, por una parte, apetencias de poder en determinados grupos y, por otra, pueden producir una apatía general u ocasionar una exaltación de egoísmos, que provocan peligrosos desequilibrios sociales y políticos.

Dando un paso más en la dirección apuntada por el Ministro, es preciso decir que si junto a la expansión económica no se produce un desarrollo intelectual y espiritual que la contrapesa, y si no se robustecen la voluntad nacional y el sentido de servicio público, la sociedad chilena quedará expuesta a hondos y peligrosos conflictos.

No basta, pues, el solo desarrollo económico, como tampoco bastan los marcos jurídicos o las prevenciones constitucionales. Por lo demás es preciso advertir, también, los peligros exteriores a que estamos expuestos. Brezhnev ha tenido la atención de notificárnoslos, y Fidji debe ser considerado como un botón de muestra.

Parece entonces buena hora para preocuparnos de los valores esenciales de la trama de la sociedad que se esbozan más arriba. Ello no implica, por cierto, detener el ímpetu económico, sino mantenerlo dentro de su cauce propio, y sin otorgarle una primacía que no corresponde a una escala de valores rigurosa.

Saluda atentamente al Sr. Director



Resurrección

Señor Director:

El gran colombiano Luis Alberto Machado, en su libro "La revolución de la Inteligencia", señala el siguiente pensamiento: "Cuando se tiene fe, uno está dispuesto a todos los sacrificios".

El Occidente, cristiano, por cultura, o por necesidad espiritual, hizo propia la historia fabulosa de Jesucristo, el Hijo de Dios. ¡Y no podía ser de otra manera! Cristo era necesario a los humanos. El nos trajo la fe de que nos habla Machado. La fe que dispone al hombre a todos los sacrificios. Jesucristo fue la manifestación maravillosa de la Era Cristiana, porque El representó, en su vivencia, en su ejemplo, en su calvario y en su muerte, el don maravilloso de la fe. Por eso, El llegó al máximo sacrificio.

La Iglesia cristiana se refugia junto a los creyentes en esa fe que nos fortalece el alma, para soportar todos los sacrificios que la vida, en cualquier forma, circunstancia o tiempo, nos toca en lo más sensible de nuestro corazón y en la hondura abismal del pensamiento.

Hemos vivido dos días de recogimiento, recordando la demostración de la Fe Divina de Jesús, que estuvo dispuesto a todos los sacrificios, para dejarnos su legado ejemplar.

Ya estamos viviendo la Resurrección del que le dijo a la humanidad: "Yo soy el camino...". Sí; porque él nos entregó el don de la fe. Ahora estamos dispuestos a todos los sacrificios, porque la fe lo permite; estamos dispuestos a toda generosidad, porque la fe la impulsa. Estamos dispuestos a todo perdón, porque la fe lo exige.

Sí; Jesucristo fue el camino, la verdad y la vida... y quienes tenemos el don maravilloso de la fe, estamos dispuestos a todos los sacrificios. Jesucristo resucitó al tercer día de su muerte en la Cruz, y se presentó a sus apóstoles, para que vieran con sus ojos humanos lo que es la resurrección, después de la muerte, a la que todos tenemos que llegar. Y tener fe es tener capacidad para sobrellevar todos los sacrificios. Así nos enseñó El que era y es el Camino, la Verdad y la Vida.

Cuando existe la fe, cada minuto de la vida es una resurrección. Cada día una experiencia, cada segundo una vivencia.

Los cristianos, una vez más, celebramos esta resurrección de Jesús y estamos felices.

María de la Cruz

No Basta El Progreso Económico

Señor Director:

Celebro mucho la declaración del Ministro señor José Piñera en cuanto a que "no basta el progreso económico para lograr detener el marxismo". A su juicio el avance socialista se detiene extendiendo el campo de la libertad y asentándolo en las raíces de la sociedad, en todos los ámbitos que son vitales para las personas.

Atribuyo mucha importancia a la clarificación anterior, porque hay una creencia pueril y generalizada—difundida hace años por superficiales políticos y funcionarios norteamericanos— en cuanto a que el desarrollo económico es la fórmula mágica para solucionar los problemas políticos y detener el marxismo.

En verdad hay buenos antecedentes históricos que permitirían sostener la tesis opuesta. Los avances económicos veloces y espectaculares—que probablemente ya han comenzado a ocurrir en Chile— desatan, por una parte, apetencias de poder en determinados grupos y, por otra, pueden producir una apatía general u ocasionar una exaltación de egois-

mos, que provocan peligrosos desequilibrios sociales y políticos.

Dando un paso más en la dirección apuntada por el Ministro, es preciso decir que si junto a la expansión económica no se produce un desarrollo intelectual y espiritual que la contrapesa, y si no se robustecen la voluntad nacional y el sentido de servicio público, la sociedad chilena quedará expuesta a hondos y peligrosos conflictos.

No basta, pues, el solo desarrollo económico, como tampoco bastan los marcos jurídicos o las prevenciones constitucionales. Por lo demás, es preciso advertir, también, los peligros exteriores a que estamos expuestos. Brezhnev ha tenido la atención de notificarnoslos, y Fiji debe ser considerado como un botón de muestra.

Parece, entonces, buena hora para preocuparnos de los valores esenciales de la trama de la sociedad que se esbozan más arriba. Ello no implica, por cierto, detener el ímpetu económico, sino mantenerlo dentro de su cauce propio, y sin otorgarle una primacía que no corresponde a una escala de valores rigurosa.

Pedro Ibáñez Ojeda

Franja Cultural

Señor Director:

Dentro de las innumerables incongruencias de nuestra televisión, hay una que me gustaría indicar. Es la que tiene relación con la "franja cultural". Los canales se las arreglan para responder a la "letra" la ordenanza del "Consejo Nacional de Televisión", pero no al "espíritu" de la disposición de entregar cultura chilena. Sin embargo, dentro de la avalancha del extranjerismo que nos ahoga, tropezamos, el jueves 27 de marzo, a las 21.30 horas, en la "franja cultural" del Canal 7, con un desatino: una franja cultural para mayores de 18 años. No sé, señor Director, si eso tiene algún sentido o si es preciso explicar a tontos y troyanos que la "franja cultural" por lo menos podría cumplir con el requisito de servir a la juventud y no a la gente madura que ya tiene formación.

C. de I. 1.268.721, Santiago

Parquímetros en Avda. Bustamante

Señor Director:

La Municipalidad de Santiago dispuso la colocación de parquímetros en la Avenida General Bustamante, en el sector comprendido desde Providencia a la calle De Las Claras.

La razón que originó el empleo de parquímetros fue ubicarlos en las calles del centro de la ciudad con el fin de evitar el estacionamiento de vehículos durante todo el día, y, así, dar oportunidad de estacionarse a todas las personas que tuvieran que ir al centro en su auto, medida muy justificada y acertada.

La implantación de parquímetros en una calle de barrio, como la Avenida Bustamante, ha traído un perjuicio enorme a terceros, que somos los que vivimos en las calles Juana de Lestonac, De Las Claras y María Luisa Santander, por cuanto las citadas calles han sido invadidas por los automóviles que antes se estacionaban en Bustamante, dejando sus autos actualmente en estas tres calles quitándoles su derecho a estacionar sus vehículos a los que vivimos en ellas.

Estoy cierto de que si el señor Alcalde se impone del perjuicio a terceros que ha ocasionado la implantación de parquímetros en el sector señalado, reconsiderará tal medida que tanto daño ocasiona.

Gastón Ugarte
C. de I. 291.314, Santiago

Mayo 1980

Scheme for a
Paper on Chile
by P.I.

I

THE RULE OF LAW IN CHILE

For the past two years at least, there have been no political prisoners in Chile nor any ^{persons} in gaol other than those strictly subject to legal provisions.

Those who under political motivation have committed legal ^{offenses} ~~infringe-~~ments are under trial in accordance with the Chilean juridical system.

The Chilean Courts are in the hands of career judges. The 13 members of the Supreme Court are long-standing components in the top echelon of our judicial system (its youngest member has served for 30 years and the most senior for 60 years).

The present government has introduced strict additional rules to combat terrorism as well as new rules suspending Party activities.

 ^{otherwise} It is considered likely that Political Parties would bring about a return of the political process that ~~led to the sort of~~ ~~political~~ chaos and economic ruin we faced in 1973.

II

Chile is under persistent attack from the Soviet Union. Radio programmes are broadcast in Spanish daily (and even several times a day)

from Moscow, Prague, Berlin and Havana commenting on the Chilean political scene and promoting ~~a continuation~~ ^{the continuance} of subversion.

The importance attached by the Soviet Union to its defeat in Chile was expressly admitted in connexion with the Afghanistan invasion. Brezhnev's actual words on 31 March were:

It is important to emphasize that this grave admonishment on the part of Brezhnev and its subsequent reiteration by Pravda provide a measure of the USSR's intervention in Chile and of the immense significance attributed to the set back they sustained in this country.

The publication of Brezhnev's declaration was ~~attributed to cabled~~ ^{came on} information from ~~the~~ ^{the} Associated Press ~~(?)~~ ^(?) ~~(or EFE?)~~ ^{cable}, thus confirming that it was disseminated worldwide. The Western press was nevertheless ^{hide a existence of this most important statement which} at noticeable pains to ~~the matter~~ ^{quite} ~~a fact~~ ^a providing clear confirmation of what happened in Chile in 1973, of the powerful reasons which the people of our country had to get rid of Allende, and of the justification for a basically military administration so long as this

_____ aggression continues

~~It is~~

(Reference to ~~Lenin's~~ comment re von Clausewitz).

Lenin's

III

A very clear conviction is held in my country that the defence of its territorial integrity, of its sovereignty and identity as a nation will always be a matter for Chileans themselves, *and very particularly* whatever the *under present international* circumstances (may be.)

The alarming conditions prevailing in the world and the threat to Chile lodged directly, insistenty and with official sanction by the USSR make it necessary to reinforce those defences still further, *essential* a fact rendering/the presence of a military element in the country's political structure for a period, the duration of which *is* difficult to assess.

The situation described is even more serious when considering the inoperativeness of basic tenets of international law *the* in relations between countries.

This latter circumstance reflects not only the absence of political

leadership by the U.S. Government but also the loss of regard for
 that great nation due ^{to its ~~apparent~~ present} inability to make its weight
 felt.

The smaller nations such as Chile view with deep concern the
 frivolous attitude of U.S. politicians who are ready to jeopardize
 the destiny of our countries, ^{under the} influence ^{of} selfish and ^{very unstable} ~~changing~~
 domestic political considerations.

Quite apart from the fact that her adversaries show no
 respect for the U.S.A., those nations that have been her traditional
 friends have lost all confidence in the validity of the undertakings
 assumed by the United States towards countries that have put their
 trust in her.

Numerous instances of political intervention by the U.S. Government
 in countries such as Chile have only too frequently ^{forfeited?} crushed the
 natural defences of the peoples of these countries. It ^{is a} procedure -
 at times due to error and sometimes deliberate ^{that} - ^{has} proved quite
 intolerable to the countries undergoing it.

We look upon the chaotic international situation in the second half of the twentieth century as evidence of ^{the} serious political decadence of the United States, particularly when contrasted with the Pax Británica that prevailed in the nineteenth century when Britain reached the peak of ^{her} political power.

IV

The political dilemma facing Chile is complex in itself - and even more so due to our country being the first where the weaknesses of parliamentary democracy reached rockbottom.

Many regimes similar to ~~that which was established~~ ^{the long standing one we had} in Chile and ~~that which we had~~ by which various countries of the Western world are governed, ^{which have been} are unmistakably going through ~~the stages with which we here became so~~ ^{to us} (very) familiar and which brought about the collapse of our system of electoral representation - ~~the third oldest in the world.~~ ^{I already}

referred

vulnerable ^v the democratic system can be to marxist penetration and when the Soviet Union continues to bring incessant pressure to bear on our country in order to weaken and ~~destroy it~~ ^{bring it to its knees}.

However Chile has a very long-standing tradition of respect for the rule of Law and this will not be lightly abandoned - in spite of circumstances that would normally be regarded as exceptional but ~~which~~ nevertheless Suit us today. // The political and constitutional problem may be said to be circumscribed to the following essential questions:

- What changes in the law are those that would best respond to ^{as well as ~~to the~~ ~~external threat~~ ~~standings~~ ~~young~~ ~~present~~ ~~as well as~~} ~~to those foreseeable in the~~ present-day realities in Chile ^{our country is} and to those foreseeable in the near future?
- What rules would best ensure the preservation of our country's integrity and identity (including the actuality of the Rule of Law itself) in the atmosphere of misunderstanding, threats and attacks emanating not only from the Soviet Union and the governments under its domination but also from influential political sectors in the countries of the Western world?

contemporary features that call for new juridical concepts

(2) Furthermore these ⁷ are the ~~there~~ could be an endless list of

Which features of contemporary society ^{that} call for new juridical concepts for their orderly observance? ^{If I were to mention just three, I suggest as examples:}

1 The manipulation of minds through ^{publicity and} television; ² the growing ^{businesses} monopolistic situation observable in the press ^{as it becomes a complex industry based on circulation,} and the

arbitrariness and impunity with which the media are able to deviate from the truth and mislead public opinion; ³ the lack of

a "political class" capable of dealing with the increasingly complex problems of contemporary government, ~~since~~ the educated component ^{being} is almost exclusively concerned with business. ~~And so on.~~

- In what manner should public power be generated? The ~~ruling~~ ^{present} system, from below upwards, represents an oddity confined to politics and renders practically impossible the access to positions of dominance of those not in fact representing the mediocrity of the electoral masses. Institutions of all other kinds generate their authorities by autocratic means - by appointment.
- The paradox of present Parliament (as explained during the trip from Valparaiso).

My intent ~~had been~~ ^{was} ~~indeed~~ ^{to show} ~~only intended~~ ^{to show} ~~to show~~ ^{the} ~~decay, collapse~~ ^{and} ~~and~~ ^{present} ~~and~~ ^{day} ~~and~~ ^{struggle} ~~to be built~~ ^{the} ~~not for~~ ^{as a test tube} ~~collapse~~ ^{of our political and economic order} ~~and~~ ^{to show} ~~the~~ ^{fact} ~~and~~ ^{the} ~~world ^{to avert it.}~~

and limits phase *have been largely suppressed*

*Righting government / symmetrical
respecting basic rights*

Scheme for a
Paper on Chile
by I.I.

*No censorship of papers
reproduction of bad news
or criticism
what is normality*

I

THE RULE OF LAW IN CHILE

For the past two years at least, there have been no political prisoners in Chile nor any ^{persons} in gaol other than those strictly subject to legal provisions.

Those who under political motivation have committed legal ^{offenses} ~~infringe-~~ments are under trial in accordance with the Chilean juridical system.

Judges are completely independent

The Chilean Courts are in the hands of career judges. The 13 members of the Supreme Court are long-standing components in the top echelon of our judicial system (its youngest member has served for 30 years and the most senior for 60 years).

The present government has introduced strict additional rules to combat terrorism as well as new rules suspending Party activities.

^{otherwise} It is considered likely that Political Parties would bring ended in the political about a return of the political process that led to ~~the sort of~~ ~~chaos and economic ruin we faced in 1973.~~

II

Chile is under persistent attack from the Soviet Union. Radio programmes are broadcast in Spanish daily (and even several times a day)

from Moscow, Prague, Berlin and Havana commenting on the Chilean political scene and promoting ~~a continuation~~ ^{the continuance} of subversion.

The importance attached by the Soviet Union to its defeat in Chile was expressly admitted in connexion with the Afghanistan invasion. Brezhnev's actual words on 31 March were:

It is important to emphasize that this grave admonishment on the part of Brezhnev and its subsequent reiteration by Pravda ^{indicate} provide a measure of the USSR's intervention in Chile and of the immense significance attributed to the set back they sustained in this country.

The publication of Brezhnev's declaration was attributed to cabled information from the Associated Press (?) (or EFE?) thus confirming that it was disseminated worldwide. The Western press was nevertheless at noticeable pains to keep the matter quiet - a fact providing clear confirmation of what happened in Chile in 1973, of the powerful reasons which the people of our country had to get rid of Allende, and of the justification for a basically military administration so long as this

aggression continues

(Reference to Lenin's comment re von Clausewitz).

III

A very clear conviction is held in my country that the defence of its territorial integrity, of its sovereignty and identity as a nation will always be a matter for Chileans themselves, whatever the circumstances may be.

The alarming conditions prevailing in the world and the threat to Chile lodged directly, insistently and with official sanction by the USSR make it necessary to reinforce those defences still further, essential a fact rendering the presence of a military element in the country's political structure for a period, the duration of which is difficult to assess.

The situation described is even more serious when considering the inoperativeness of basic tenets of international law in ^{the} relations between countries.

This latter circumstance reflects not only the absence of political

leadership by the U.S. Government but also the loss of regard for that great nation due to its apparent inability to make its weight felt.

The smaller nations such as Chile view with profound concern the frivolous attitude of U.S. politicians who are ready to jeopardize the destiny of our countries ^{under the} influence ~~of~~ selfish and changing domestic political considerations.

Quite apart from the fact that her adversaries show no respect for the U.S.A., those nations that have been her traditional friends have lost all confidence in the validity of the undertakings assumed by the United States towards countries that have put their trust in her.

Numerous instances of political intervention by the U.S. Government in countries such as Chile have only too frequently ^{torpedoed?} crushed the natural defences of the peoples of these countries. It ^a is procedure - at times due to error and sometimes deliberate ^{that} - _A has proved quite intolerable to the countries undergoing it.

We look upon the chaotic international situation in the second half of the twentieth century as evidence of ^{the} serious political decadence of the United States, particularly when contrasted with the Pax Británica that prevailed in the nineteenth century when Britain reached The peak of ^{her} political power.

IV

The political dilemma facing Chile is complex in itself - and *even* more so due to our country being the first where the weaknesses of parliamentary democracy reached rockbottom.

Many regimes similar to that which was established in Chile and by which various countries of the Western world are governed ~~are~~ are unmistakably going through the stages with which we here became so very familiar and which brought about the collapse of our system of electoral representation - the third oldest in the world.

I do not believe it possible to re-establish a system whose failure must be attributed to its complete exhaustion. It would moreover be senseless to do so after seeing in Chile how extremely

vulnerable the democratic system can be to marxist penetration and when the Soviet Union continues to bring incessant pressure to bear on our country in order to weaken and destroy it (bring it to its knees).

However Chile has a very long-standing tradition of respect for the rule of law and this will not be lightly abandoned - in spite of circumstances that would normally be regarded as exceptional but ~~which~~ nevertheless suit us today. // The political and constitutional problem may be said to be circumscribed to the following essential questions:

- What changes in the law are those that would best respond to present-day realities in Chile and to those foreseeable in the near future?
- What rules would best ensure the preservation of our country's integrity and identity (including the actuality of the Rule of Law itself) in the atmosphere of misunderstanding, threats and attacks emanating not only from the Soviet Union and the governments under its domination but also from influential political sectors in the countries of the Western world?

- Which ^{are the} features of contemporary society ^{that} call for new juridical concepts for their orderly observance? I suggest as examples:

The manipulation of minds through television; the growing monopolistic situation observable in the press and the arbitrariness and impunity with which the media are able to deviate from the truth and mislead public opinion; the lack of a "political class" capable of dealing with the increasingly complex problems of contemporary government, ~~since~~ the educated component ^{being} ~~is~~ almost exclusively concerned with business.

- In what manner should public power be generated? The ~~ruling~~ ^{present} system, from below upwards, represents an oddity confined to politica and renders practically impossible the access to positions of dominance of those not in fact representing the mediocrity of the electoral masses. Institutions of all other kinds generate their authorities by autocratic means - by appointment.
- The paradox of present Parliament (as explained during the trip from Valparaiso).

Mr.

April 1980

Dear Mr.

Having learned of your assignment ^{appointment} on behalf of the organizing committee of the MPS meeting at Stanford, I ^{am} take ^{ing} the liberty of writing to provide the ~~required~~ ^{Some} ~~relevant~~ ^{offer} particulars ^{to} and put forward the enquiries [^] questions submitted hereunder.

At the Madrid meeting I told our President, Sr. Manuel Ayau that I would be ~~willing~~ ^{willing} to prepare for Stanford a paper on the Chilean Case.

Ayau ~~showed interest in accepting this offer~~ ^{accepted this offer with interest} and asked me to draw up the suggested paper and forward it ~~to him~~ in March/April of the present

year. ^{as well as question referred to present conditions in Chile and political problems we have to tackle}

The document - some five or six pages in length - would deal with the historical and political ~~events covered~~ ^{referred to in ~~the~~ greater length} more comprehensively in my booklet "Seeds of Disaster.....Seeds of Hope", of which a copy is

enclosed. ^{Using Chile's experience as a background} With ~~these circumstances~~ [^] in mind I would attempt

to ^{pose} put forward ~~some thoughts aimed at arousing interest among the~~ ^{the members}

~~(attending?)~~ ^{strategies} members concerning ~~ways~~ ^{on} to confront such political and

developments ~~social denouncements,~~ which so markedly conflict with the principles of

the Society and are nevertheless ^{present} to be found ~~to a greater or lesser~~

~~degree~~
extent throughout the countries of the Western World.

approaching you
I am writing in this connexion since the suggested paper ^{does} has
^{not appear to have} ~~apparently not~~ been included in the Conference ^{agenda} programme. It is

perhaps not unlikely that Ayau may have overlooked the subject as a
result of his serious ^{preoccupations} concerns ^{with} Guatemala.

therefore ^{reply}
I should ~~consequently~~ be grateful for your ^(early?) advice as to
whether:

- a) I should prepare the paper referred to; ^{To be included in the Conference programme}
- b) It would be possible to offer a parallel lecture ^{give} ^{dissertation} on the ^{same} subject; ~~in accordance with past custom~~, or
- c) I should ^{disregard} ~~forget~~ the matter entirely.

~~I also understand~~
It is also my understanding that Professor Friedman has suggested to

Sr. Jorge Cauas - ex Finance Minister and ^{whom I invited to be} ~~(who is to be)~~ my guest at
Stanford - to submit a paper on Chilean Economic Policy, and ^{furthermore} ~~also~~ that

Professor Friedman may have invited the present Finance Minister, Sr.
Sergio de Castro to ^{submit} a paper on economic ^{matters} ~~affairs~~. ^{as well.}

Although I gather that the latter invitation was subsequently ^{cancelled} ~~withdrawn~~,
I am particularly anxious to have ^{reliable} ~~accurate~~ information in these respects; ^{this connexion}

both since Cauas and de Castro are ~~both~~ personalities held in ^{high} ~~considerable~~ esteem ^{in our own country as well as abroad} (~~internationally as well as in their own country.~~) ~~Both are~~

~~They~~ ^{personal and significant exponents} ~~merely~~ ^{personify} outstanding ~~examples~~ of the success of the principles ~~underlying~~

^{efficient} of the Society when devoted not only to the ~~knowledgable~~ application of ^{appropriate?} (audacious?) economic techniques, but also when such techniques are

upheld with the requisite ^{courage} political determination without which they ^{might} ~~are~~ ^{would} ~~in fact~~ ^{will be} ~~rendered~~ inapplicable.

I thank you in advance for your kind reply, and remain,

Yours most sincerely,

ínfima.

—Para que la guerrilla urbana prospere debe haber algún tipo de caos interno. El avance económico e institucional no lo permite.

—La guerrilla urbana, como la rural, debe tener un carácter extremadamente móvil, no puede defender posiciones fijas o actuar en territorios limitados.

—Se caracteriza por el uso de tipos únicos de identificación: un símbolo, un nombre, un mismo uniforme. El extremo usa varios nombres (milicias, resistencia, comandos, etcétera) y no lleva uniformes sino disfraces.

Para quienes en el exterior leyeron sobre el asesinato del teniente coronel Roger Vergara, ese cuadro tal vez representó la existencia en Chile de una guerrilla urbana. Sin embargo, los santiaguinos y chilenos saben que esa es una conclusión exagerada.

Una víctima, como el director de la Escuela de Inteligencia del Ejército, no es la "ideal" para las guerrillas urbanas. Con este asesinato —como lo señaló *La Segunda*—, se desestabiliza más la seguridad externa que la interna. Pero, en todo caso, es prematuro aventurar juicios. Todavía debe esclarecerse más de un detalle. Los peritajes balísticos y los chequeos de huellas dactilares tienen mucho que aportar.

Oscar Sepúlveda ■

PEDRO IBÁÑEZ

Cuestionando el "voto"

□ El sufragio universal, afirma, es el responsable en gran medida de los vicios y caos del pasado

Que el debate constitucional se ha iniciado, ya nadie lo duda. Y aunque todavía no alcanza su punto culminante, es indudable que va en camino a ello.

Junto con llegar a manos del Presidente Pinochet el estudio realizado por el Consejo de Estado, toda suerte de opiniones saltaron a la luz pública. En un principio sólo fueron de carácter general. Sin embargo, al pasar los días y hacerse más puntuales comenzaron a aparecer referencias al voto de minoría presentado por los consejeros Pedro Ibáñez y Carlos Cáceres. Calificado como "excelente" por algunos y como "bomba de tiempo" por otros, ambos consejeros decidieron iniciar su análisis cuestionando la Constitución de 1925 en sus bases mismas.

En su exposición señalan a la penetración marxista como uno de los asuntos más graves que les toca enfrentar a los países occidentales. Injerencia facilitada, en gran medida, por falta de liderazgo en Occidente. De ahí que países como Chile se hayan visto obligados, en aras de defender su integridad, a mantener regímenes políticos esencialmente militares. Por otro lado, afirman que gran parte de los problemas del pasado se deben a la generación del poder mediante el sufragio universal.

—Incluso ya al llegar al Senado, estuve allí durante doce años —señala Pedro Ibáñez al ser entrevistado por ERCILLA—, pensé que un régimen así no podía durar. Muchas veces los asuntos de interés público se trataban de una forma superficial. Aunque, se apresura en aclarar, hubo excepciones por cierto.

Sin embargo, de esta primera experiencia se encuentra impregnado de punta a cabo todo el informe. Para ellos la aplicación del derecho a sufragio, en cuanto se trate de formar el poder político, sólo trae consigo el caos, el vicio y la corrupción. Se genera todo un teje maneje político que culmina en abiertos apetitos de poder, lejos de los intereses de la nación.

Demagogia nociva

—¿Cree que es viable suprimir el sufragio universal en pleno siglo XX?



"Al hacer demagogia en el Parlamento se les está pavimentando el camino a los marxistas"



Hugo Donoso

"Está demostrado empíricamente que los votos de la mayoría son malos"

- Evidente.
- No se estaría forzando la realidad histórica nacional?*
- Creo que es al revés. Pienso que la gran mayoría no quiere elecciones.
- En qué se basa?*
- Lo vimos en la consulta del 4 de enero. Nunca vi más gente que fuera a votar. El porqué es simple, se limitaba, en el fondo, a votar a favor o en contra de Pinochet. ¡Hay que reconocer en esto que el Presidente puede dar clases de política a cualquiera! Por otro lado el sufragio se mantiene en el plebiscito y en la elección de diputados.
- Al no existir votación directa no se transformaría el gobierno en algo remoto y lejano para la ciudadanía?*
- Los que no están tan cerca del Presidente son los que antes cuchareaban en política.
- Y el resto de la gran masa?*
- No en la medida que sientan una real preocupación. Pero, también se les debe entregar a los ciudadanos lo que pueden y deben manejar. Por ejemplo, en educación es deber y derecho de los padres preocuparse de la enseñanza de los hijos. Un paso importante ha sido poner, precisamente, este rubro bajo la tutela de los municipios. Así se les facilita a los progenitores el acceso a un control más directo.
- De qué modo la eliminación del su-*

fragio mayoritario puede terminar con el riesgo de los partidos marxistas?

-Nosotros no pretendemos ni prohibir ni que se reconozcan los partidos políticos, sino que planteamos que el sufragio universal como mecanismo generador de poder público facilita la existencia de partidos poderosos. Cuando todas las magistraturas se eligen por votación popular, el poder del Estado pasa a manos de los partidos políticos que, por lo general, no toman en cuenta los intereses del país. Y al hacer demagogia en el parlamento, se les está pavimentando el camino a los marxistas.

¿Oligarquía política?

-*De reducir el voto popular a su más mínima expresión -mediante éste, sólo se eligen diputados-, ¿no se estaría dando origen a una élite?*

-Si por ello se entiende una selección por mérito, no tengo ningún problema en apoyar una élite política.

-*¿No se instalará así en la cúpula sólo un grupo reducido?*

-Nadie pondría en duda la elección de Juan Pablo II. Y hay cerca de setecientos millones de católicos en el mundo y sólo 120 votaron por él.

-*Sin embargo, tal idoneidad y sentido de responsabilidad, como usted bien señala en su informe, no existen a nivel social. ¿Cómo va a elegir al presidente un*

solo grupo?

-Ya en el siglo dieciocho Montesquieu señala que la República democrática es inconcebible porque la igualdad se valora sobre la libertad. Por otro lado está demostrado empíricamente que los votos de la mayoría son malos, rara vez eligen lo mejor.

-*¿Pero a diferencia del siglo dieciocho hoy se cuenta con una gran clase media?*

-Creo que, intelectualmente hablando, no existe un gran colchón amortiguador entre la clase media alta y la masa.

-*¿Piensa que es posible eliminar esa oligarquía política?*

-El peligro se puede reducir en tres cuartas partes devolviendo al pueblo lo que debe manejar, por ejemplo las escuelas en manos de los alcaldes. El resto, que queda a manos del gobierno como ciertas magistraturas, se debería alcanzar por mérito.

-*¿No se volvería, de este modo, a los antiguos vicios del parlamentarismo?*

-No, precisamente por el hecho de ser indispensables los méritos. Además las personas tienen que responder del desempeño de sus cargos.

Plan anual

-*¿Al otorgárseles a las Fuerzas Armadas y de Orden participación en el ejercicio del poder, no se estaría de algún modo sustrayéndolas de su esencia de resguardar la seguridad de la nación y ser el recurso de "última instancia" en una crisis?*

-Tal como estaban las cosas antes, eran la última instancia, no así ahora. Por otro lado los militares, en el voto de minoría, sólo permanecen en el Consejo de Estado. Y además durante años la tradición occidental mantuvo unidos el poder político y el militar. Fue en el siglo diecinueve cuando se separaron. Pero ya en el veinte se cierra la brecha. Sólo es cosa de ver a Franco en España y a De Gaulle en Francia.

-*Usted no cree en un período de transición de plazo fijo como el aprobado por el voto de mayoría. Según usted, lo que hoy no es aplicable no tiene por qué serlo en cinco años más. ¿Quiere decir eso que antes de la transición o antes de comenzar a funcionar la constitución debería el gobierno finalizar su plan reformista?*

-El período de transición debe ser algo progresivo en el tiempo. No puede tener cortes bruscos.

-*¿Debe, entonces, el gobierno finalizar antes su plan reformista?*

-Nosotros no tocamos ese punto. Lo que sí dimos fue un plan anual de transición. Eso no implica haber señalado el momento de iniciarlo, ya que depende de las autoridades.

EQUIVOCADAS PRESUNCIONES DEL SEÑOR FREI

por Pedro Ibáñez

1.9.80

Tal vez no

~~El discurso del Sr. Frei en el Caupolicán impresionó por ^{una} su fidelidad consigo mismo ^{porque} y ~~que~~ no la tuvo para ^{con} sus ~~ausentes~~ camaradas de partido.~~

El Sr. Frei convocó al Caupolicán a los "chilenos libres", de los que hay, por cierto, varios millones más de los que asistieron. Tal cosa pudo parecerle asunto de detalle, excepto, repetimos, la preocupante deserción de sus antiguos amigos.

Habría sido de interés que el Sr. Frei explicara en su discurso cómo puede haber chilenos libres en un país aherrojado por la dictadura y bajo estados de emergencia que restringen los sagrados derechos. La explicación que omitió fue que esa libertad la debemos al gobierno militar que nos libró de la tiranía marxista a la que él nos condujo. En su época nos informó que "había una cosa peor que el comunismo, el anticomunismo". Pero las Fuerzas Armadas pensaron de manera diferente y es por ello que ahora hay chilenos libres a los que el Sr. Frei puede convocar aunque carezca de autoridad para hacerlo y ^{Tampoco} ^{a él} ~~no~~ acudan al llamado.

El caos que él produjo

~~Al expresar su rechazo al proyecto constitucional dijo que su aprobación retrotraería el país al 10 de septiembre de 1973 lo que significa, nada menos, "que~~

que quien vota NO está conduciendo a Chile al desorden y al caos". Es cierto que el voto negativo en el plebiscito podría retrotraernos a la vigencia plena de la Constitu-

Expresó el

ción de 1925 y sus reformas posteriores. Pero si tal retorno significa o no un caos, es cuestión de apreciación. El Sr. Frei piensa que es desorden y caos. Personalmente creo que tiene razón. Pero me es difícil seguirlo, porque a renglón seguido se contradijo sosteniendo que la democracia no es el caos, presunción que respaldó con lo dicho "tan hermosamente" por el filósofo Millas cuando afirmó que "el país no vivió en el caos".

Es obvio que en el caos no se puede vivir, como también lo es que se puede llegar a él y que el Sr. Frei conoce el camino y la forma de recorrerlo. Ese camino lo trazan, según sus palabras, "los que con un acto de coerción moral y física, plantean una disyuntiva inoperante que resulta fatal". Es difícil una descripción más elocuente de su campaña presidencial de 1964, ~~ese~~ ^{ese} claro acto de coerción moral y física que planteó una disyuntiva inoperante y que resultó, por donde se la mire, de la mayor fatalidad para Chile.

Menos mal que en otro párrafo pareció emerger un propósito de enmienda. Enfáticamente declaró: "No vamos a regresar. Eso es imposible". Esa imposibilidad la conocía y compartía todo el mundo, pero lo novedoso fue que también la reconociera el Sr. Frei.

¿Quién hundió la democracia?

Los entreveros históricos del orador del Cau-policán nos dieron la sorpresa de saber que "llevamos 170 años de un proceso evolutivo de vida republicana... siempre ascendente en busca de perfeccionar la democracia, asegurar la libertad y el imperio del derecho". ¿Cómo ex

plicar entonces que después de tan largo y agotador ascenso la democracia haya sido echada a pique ~~en el propio Congreso y por la decisión de su partido, de~~ entregar Chile a los marxistas *por decisión mayoritaria del Congreso?*

El señor Frei parece haber vivido en un mundo de ensueños en que la memoria, por de pronto, no existe. Porque el colapso político y social que sufrió nuestra patria y la afganistanización inminente a que estuvo expuesta, no le invitan ni a la menor reflexión. "Aquí no hubo decadencia" exclama con la voz con que los temerosos espantan su miedo, y agrega que ~~son~~ cosas "que han dado en decir los que distorsionan toda nuestra historia". ~~Por-~~ ~~que~~ Para él, nada habría sucedido aquí, aunque advierte la presencia de gobernantes que, por cierto, repudia; pero el cómo y el por qué están esos gobernantes ahí, es tema que no despierta su curiosidad.

La tragedia que vivió Chile, las penurias inenarrables de los hogares modestos que ~~estaban~~ ^{aplastar} por el hambre antes que doblegarse a las vilezas de las JAP; los abusos con los campesinos usados en aventuras políticas y luego abandonados; la traída de Cuba del Sr. Chonchol para destruir la agricultura, nada de ello, absolutamente nada, recuerda o le inquieta; ni tampoco la concientización de los niños por la ENU; ni el terrorismo, ni el bien planeado asesinato del Sr. Pérez Zujovic, que tenía la autoridad y el coraje de que carecía el Sr. Frei; todo, ahora, olvidado. Y entonces él, distraídamente, como dirigiendo una mirada casual sobre la lápida de un desconocido, despacha las desgracias de los chilenos informándonos con repulsivo desparpajo: "Que haya habido un trance crítico, no es de extrañar. Otras naciones aún las más poderosas,

también han vivido las "más amargas encrucijadas". Esa fue toda su oración por la tragedia de Chile.

Es preciso
~~Hay que~~ aceptar las más severas admoniciones cristianas para *debe* doblar la violencia *de* que desata la indignidad de ese párrafo. Pero, recuperada la calma, conviene ~~es-~~ ~~cribir~~ ~~cu~~ ~~diñar~~ qué es lo que realmente existe tras esa inconcebible frialdad. ¿fue sólo amnesia? ¿sólo insensibilidad?

Parece haber otros motivos más plausibles. Percibiendo el alejamiento de sus antiguos seguidores buscó otros cauces de acción política a través de su figuración en organismos internacionales. Las Naciones Unidas son la mejor caja de resonancia para políticos socialistas, venidos a menos. Para recibir sus favores hay, sin embargo, que someterse a *según* las obligaciones de esa organización de socorros mutuos.

Tenemos pues, ahora, al Sr. Frei, instalado en la Comisión Norte-Sur de las Naciones Unidas. Si la compañía es poco deseable, los viajes por el mundo son esplendurosos, hay prensa internacional adicta, puertas que se abren, incienso, bombo, ~~y granjeras~~. Pero todo ello sujeto a una sola condición: a que a la Unión Soviética no se la toque ni con el pétalo de una rosa. Los derechos humanos son para los demás. Afganistán es territorio que están visitando en respuesta a una invitación fraternal. Los obreros de Polonia han caído en la trampa de los imperialistas. ¿Y Chile? ¡Ah! En Chile no pasó nada, aparte de que unos militares tomaron el gobierno y ahora el mundo debe unirse y presionar para restablecer su democracia.

Reconozcamos que el Sr. Frei en el Caupolicán no se salió de la partitura y, aunque nervioso, sobre-

llevó su complicada situación.

Hay personas que pretenden que debió ir al Consejo de Estado para emitir ahí opiniones claras. Otros sostienen que tenía que denunciar las fechorías comunistas y la devastación de Chile. Quienes expresaron esos puntos de vista desconocen el peligroso mundo de los organismos internacionales. ^{pero si} ~~Si~~ el Sr. Frei hubiese tenido cualquiera de las reacciones que se esperaban de él, si sólo se hubiese acercado a las llagas aún abiertas que dejaron los marxistas, le habría sucedido una cosa muy simple: en forma inmediata e implacable habría sido desconectado del meridiano Norte-Sur y convertido así, de ciudadano del mundo, en simple habitante de la calle Hindenburg. Y, además, lo habrían dejado sin público en el Caupolicán.

Su discurso llevó a la conclusión de que lo único que le inquieta es ~~xxxxxxxxxxx~~ el resultado de su aritmética electoral. Según esos cálculos "las disposiciones del proyecto sometido a plebiscito conducen a un sistema preventivo-coercitivo que regirá por casi veinticinco años". ^{Debe} ~~Hay que~~ poseer dones proféticos para ^{formular} ~~atreverse a~~ tales vaticinios. ~~MI propia convicción es que el Presidente Pinochet permanece en su cargo -y podrá permanecer en él- sólo mientras cuenta con el respaldo de los chilenos.~~

entre parentesis
Dejé esta frase

La confianza se
recibe y otras veces
se pierde.

~~Este tema fue abordado por el Sr. Frei citando~~

la curiosa frase de un personaje cuyo nombre oculta: "Ud. puede hacer todo lo que quiera y como lo quiera; tiene la fuerza. Pero lo que no podrá hacer es inspirar confianza".
¿Y por qué no? Los presidentes Frei y Bulnes tuvieron

~~esto a continuación cito~~

la fuerza y a la vez inspiraron confianza. Por cierto que la confianza no se puede imponer, sino que tiene que ser otorgada, y es indiferente que el que la reciba vista de uniforme o de civil. Desde luego hay civiles que no gozan de confianza, y otros, que la tuvieron, la perdieron.

El gran engaño en que el Sr. Frei fundamenta su alegato ~~su gran error estratégico,~~ consiste en dar por sentada la premisa de que un gobierno militar no tiene más autoridad que la que le da su fuerza. Es un ~~error~~ garrafal como bien lo explicó Talleyrand cuando sostuvo que las bayonetas servían para todo ~~menos~~ ^{salvo} para sentarse en ellas. Sin ir tan lejos, el Sr. Frei podría recordar la caída del Presidente Ibáñez en 1931. Contaba con el férreo respaldo de las Fuerzas Armadas que, proporcionalmente a la población y riqueza del país, debieron ser más importantes que las de hoy. El Gral. Ibáñez no fue víctima de complots, traiciones ni deserciones. Sin embargo tuvo que abandonar su cargo porque, según un ~~comité~~ ^{comité} ~~de~~ de notables, el gobernante había perdido la confianza de los gobernados.

equivocación

Valdría la pena que el Sr. Frei meditara esa experiencia, ~~ya ahora que pretende justificar su arenga invocando sus títulos políticos, lo que obliga a preguntarse si son válidos y si están vigentes.~~ ^{previsamente ahora, en que ~~se pretende justificar su arenga invocando sus títulos políticos, lo que obliga a preguntarse si son válidos y si están vigentes.~~}

No se puede defraudar tres veces

Es efectivo que fue elegido presidente por mayoría absoluta y con generosa ayuda norteamericana, si bien ignorada por él, como consta en todos los documentos oficiales publicados por ese país. Pero fue elegido como esperanzada alternativa frente al marxismo. Y terminó entregando Chile a los marxistas.

Después, -es cierto- fue elegido senador con la más alta mayoría y se le designó Presidente del Senado. Enfrentaba Chile una encrucijada de vida o muerte y por ello se le invistió de poderes para defenderlo. Esa defensa la realizó valiente y sostenidamente la Corte Suprema. Se opuso al sometimiento marxista al Contralor General mediante su enérgica defensa de la legalidad. Y también salió a la palestra la Cámara de Diputados adoptando un acuerdo cuyo texto original fue del senador Francisco Bulnes, y cuya enmienda, ordenando notificarlo a los jefes de las Fuerzas Armadas, fue del senador Aylwin, presidente de la Democracia Cristiana. ¿Y el Senado? Del Senado nada se supo jamás, porque murió en la ignominia de su mudez debido a que quien lo presidía no demostró coraje ni comprensión de sus deberes y soslayó las exigencias de su cargo en circunstancias cruciales.

Así, pues, el Sr. Frei defraudó a sus electores como presidente. Volvió a defraudar a quienes lo eligieron senador y enseguida presidente del Senado. ¿Busca ahora una tercera oportunidad?

Ahora ya no es posible, porque la confianza le ha sido retirada, como él mismo lo observó con angustiada expresión mientras leía su discurso en el Caupolicán.

Se había producido un cambio no previsto por él. En 1964 pudo arrinconar a la derecha con la fuerza de la democracia cristiana. Confiaba que en 1980, con el respaldo de las cautivas fuerzas marxistas y su poder de ^{de partes,} ~~los demócratas cristianos~~, podría arrinconar al gobierno de las Fuerzas Armadas.

De ese sueño debió despertar súbitamente cuando comprobó que sus antiguos amigos ^{de la Democracia Cristiana} no habían concurrido a su convocatoria. Y ello se debió, precisamente, a que los integrantes de aquella fuerza política habían alcanzado, bajo este gobierno, su auténtica y total libertad.

Santiago, Chile
Septiembre, Sábado 6-1980

La Nación

9A

documentos

Las equivocadas presunciones de Frei

El ex Senador Pedro Ibáñez Ojeda ha formulado un amplio análisis sobre la reciente intervención de Eduardo Frei, con la que se inició públicamente la acción conjunta demócrata cristiana-marxista.

En sus comentarios, el ex parlamentario aclara una serie de actuaciones políticas de Frei y en particular la actitud que adoptó frente al gobierno marxista cuando se le había elegido presidente del Senado, con la esperanza de que hubiera asumido la responsabilidad de emplazar a la UP. Pero no lo hizo.

La enorme dispersión de fuerzas que está sufriendo la DC, es igualmente analizada por Ibáñez, quien entrega las razones que se han tomado en cuenta para dejar solo a Frei, prácticamente sin seguidores de su colectividad. Cuenta sí con adeptos venidos de las filas del marxismo, los que una vez más están aplicando su fórmula de los "útiles".

El siguiente es el texto del análisis del ex senador Pedro Ibáñez.

El Sr. Frei convocó al Caupolicán a los "Chilenos libres", de los que hay, por cierto, varios millones más de los que asistieron. Tal cosa pudo parecerle asunto de detalle, excepto, la preocupante deserción de sus antiguos amigos.

Habría sido de interés que explicara en su discurso cómo puede haber chilenos libres en un país aherrojado por la dictadura y bajo estados de emergencia que restringen los sagrados derechos. La explicación que omitió fue que esa libertad la debemos al gobierno militar que nos libró de la tiranía marxista a la que él nos condujo. En su época nos informó que "había una cosa peor que el comunismo, el anticomunismo". Pero las Fuerzas Armadas pensaron de manera diferente y es por ello que ahora hay chilenos libres a los que el Sr. Frei puede convocar aunque carezca de autoridad para hacerlo y tampoco acudan a su llamado.

EL CAOS QUE EL PRODUJO

Expresó él "que quien vota NO está conduciendo a Chile al desorden y al

caos". Es cierto que el voto negativo en el plebiscito podría retrotraernos a la vigencia plena de la Constitución de 1925 y sus reformas posteriores. Pero si tal retorno significa o no un caos, es cuestión de apreciación. Él piensa que es desorden y caos. Personalmente creo que tiene razón. Pero me es difícil seguirlo, porque a renglón seguido se contradijo sosteniendo que la democracia no es el caos, presunción que respaldó con lo dicho "tan hermosamente" por el filósofo Millas cuando afirmó que "el país no vivió en el caos".

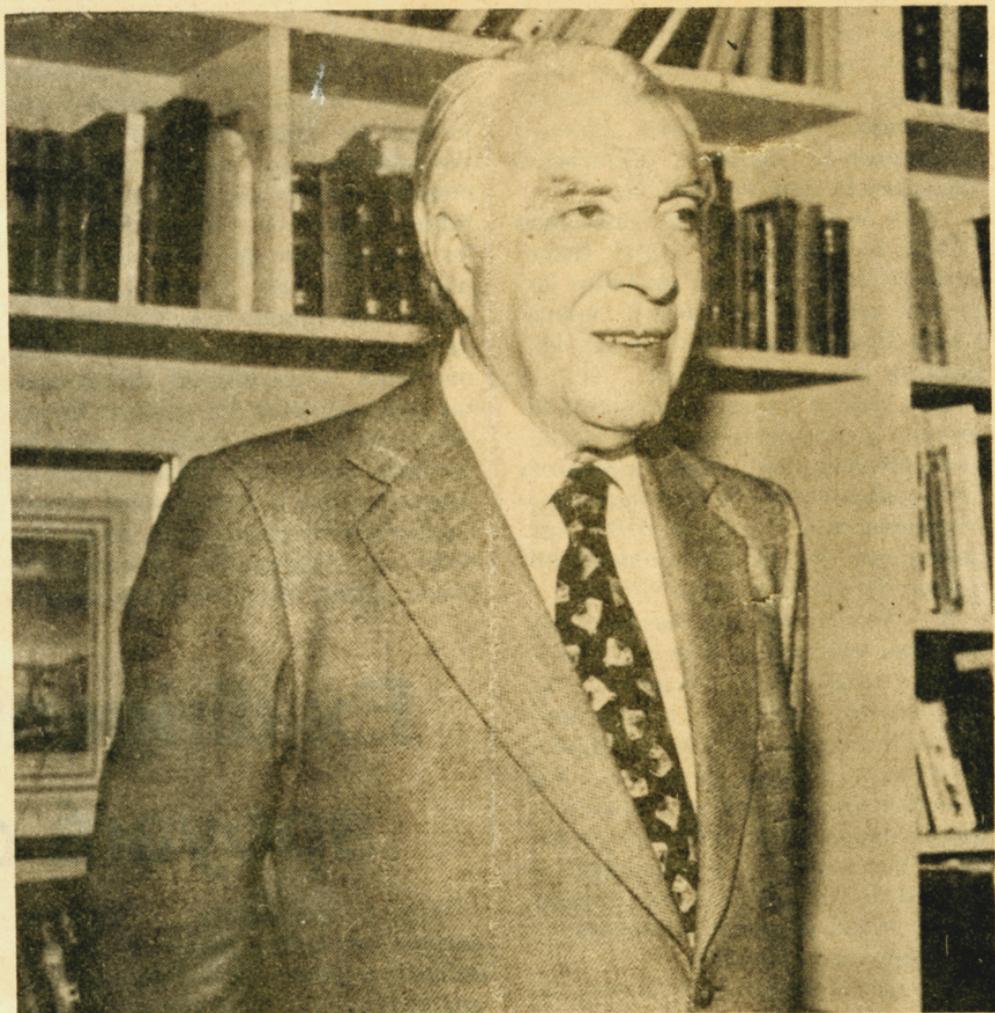
Es obvio que en el caos no se puede vivir, como también lo es que se puede llegar a él y que Frei conoce el camino y la forma de recorrerlo. Ese camino lo trazan, según sus palabras, "los que con un acto de coerción moral y física plantean una disyuntiva inoperante que resulta fatal". Es difícil una descripción más elocuente de su campaña presidencial de 1964, claro acto de coerción moral y física que planteó una disyuntiva inoperante y que resultó por donde se le mire, de la mayor fatalidad para Chile.

Menos mal que en otro párrafo pareció emerger un propósito de enmienda. Enfáticamente declaró: "No vamos a regresar. Eso es imposible". Esa imposibilidad la conocía y compartía todo el mundo, pero lo novedoso fue que también la reconociera Frei.

¿QUIEN HUNDIO LA DEMOCRACIA?

Los entreveros históricos del orador del Caupolicán nos dieron la sorpresa de saber que "llevamos 170 años de un proceso evolutivo de vida republicana... siempre ascendente en busca de perfeccionar la democracia, asegurar la libertad y el imperio del derecho". ¿Cómo explicar entonces que después de tan largo y agotador ascenso la democracia haya sido echada a pique entregando Chile a los marxistas por decisión mayoritaria del Congreso?

El señor Frei parece haber olvidado su responsabilidad. Porque el colapso político y social que sufrió



Ex senador Pedro Ibáñez, quien dejó al descubierto la dependencia marxista de quienes se oponen al plebiscito del próximo 11 de septiembre.

nuestra patria y la afghanistanización inminente a que estuvo expuesta, no le invitan ni a la menor reflexión. "Aquí no hubo decadencia" exclama y agrega que esa son cosas "que han dado en decir los que distorsionan toda nuestra historia". Para él nada habría sucedido aquí, aunque advierte la presencia de gobernantes que, por cierto, repudia; pero el cómo y el porqué están esos gobernantes ahí, es tema que no despierta su curiosidad.

La tragedia que vivió Chile, las penurias inenarrables de los hogares modestos que ~~gotaron~~ ^{gotaron} por el hambre antes que doblegarse a las vilezas de las JAP; los abusos con los campesinos usados en aventuras políticas y luego abandonados; la traída de Cuba del Sr. Chonchol para destruir la agricultura, nada de ello, absolutamente nada recuerda o le inquieta; ni tampoco la concientización de los niños por la ENU; ni el terrorismo, ni el bien planeado asesinato del Sr. Pérez Zujovic, que sí tenía ~~la~~ ^{la} autoridad y ~~el~~ ^{el} coraje; todo, ahora, olvidado. Y entonces él, distraídamente, como dirigiendo una mirada casual sobre la lápida de un desconocido, despacha las desgracias de los chilenos informándonos con ~~repulsivo~~ ^{repulsivo} desparpajo: "Que haya habido un trance crítico,

no es de extrañar. Otras naciones aún las más poderosas, también han vivido las más amargas encrucijadas". Esa fue toda su oración por la tragedia de Chile.

LOS MOTIVOS DE SU AMNESIA

Es preciso ~~acceptar~~ ^{recoger} las más ~~severas~~ ^{piadosas} admoniciones cristianas para poder doblegar la violencia que desata ese párrafo. Pero, recuperada la calma, conviene escudriñar qué es lo que realmente existe tras esa inconcebible frialdad. ¿Fue sólo amnesia? ¿Sólo insensibilidad?

Parece haber otros motivos más plausibles. Percibiendo el alejamiento de sus antiguos seguidores buscó otros cauces de acción política a través de su figuración en organismos internacionales.

Tenemos pues ahora, al Sr. Frei, en la Comisión Norte-Sur de las Naciones Unidas. Si la compañía es poco deseable, los viajes por el mundo son esplendorosos, hay prensa internacional adicta, puertas que se abren, incienso y bombo. Pero todo ello sujeto a una sola condición: a que a la Unión Soviética no se la toque ni con el pétalo de una rosa. Los derechos humanos son para los demás. Afghanistan es territorio que

están visitando en respuesta a una invitación fraternal. Los obreros de Polonia han caído en la trampa de los imperialistas. ¿Y Chile? ¡Ah! En Chile no pasó nada, aparte de que unos militares tomaron el Gobierno y ahora el mundo debe unirse y presionar para restablecer su democracia.

Reconozcamos que el Sr. Frei en el Caupolicán no se salió de la partitura y, aunque nervioso, sobrellevó su complicada situación.

Pero si hubiese tenido cualquiera de las reacciones que se esperaban de él, si sólo se hubiese acercado a las llagas aún abiertas que dejaron los marxistas, le habría sucedido una cosa muy simple: en forma inmediata e implacable habría sido desconectado del meridiano Norte-Sur y convertido de ciudadano del mundo en simple habitante de la calle Hindenburg. Y, además, lo habrían dejado sin público en el Caupolicán.

Su discurso llevó a la conclusión de que lo único que le inquieta es el resultado de su aritmética electoral. Según esos cálculos "las disposiciones del proyecto sometido a plebiscito conducen a un sistema preventivo-coercitivo que regirá por casi veinticinco años". (Debe poseer dones proféticos para formular tales vaticinios).

La confianza se recibe y otras veces se pierde. Citó a continuación la curiosa frase de un personaje cuyo nombre oculta: "Ud. puede hacer todo lo que quiera y como lo quiera; tiene la fuerza. Pero lo que no podrá hacer es inspirar confianza". ¿Y por qué no? Los presidentes Prieto y Bulnes tuvieron la fuerza y a la vez inspiraron confianza. Por cierto que la confianza no se puede imponer, sino que tiene que ser otorgada, y es indiferente que el que la reciba vista de uniforme o de civil. Desde luego hay civiles que no gozan de confianza, y otros, que la tuvieron, la perdieron.

El gran engaño en que fundamenta su alegato —su gran error estratégico— consiste en dar por sentada la premisa de que un gobierno militar no tiene más autoridad que la que le da su fuerza. Es una equivocación garrafal como bien lo explicó Talleyrand cuando sostuvo que las bayonetas servían para todo, salvo para sentarse en ellas. Sin ir tan lejos, el Sr. Frei podría recordar la caída del Presidente Ibáñez en 1931. Contaba con el férreo respaldo de las Fuerzas Armadas que, proporcionalmente a la población y riqueza del país, debieron ser más importantes que las de hoy. El Gral. Ibáñez no fue víctima de complots, traiciones ni deserciones. Sin embargo tuvo que abandonar su cargo porque, según un comité de notables, el gobernante había perdido la confianza de los gobernados.

Valdría la pena que el Sr. Frei meditara esa experiencia, precisamente ahora en que para justificar su arenga invocó títulos políticos, lo que obliga a preguntarse si son válidos y están vigentes. *Los Seguros*

NO SE PUEDE DEFRAUDAR TRES VECES

Es efectivo que fue elegido presidente por mayoría absoluta y con generosa ayuda norteamericana, si bien ignorada por él, como consta en todos los documentos oficiales publicados por ese país. Pero fue elegido como esperanzada alternativa frente al marxismo. Y terminó entregando Chile a los marxistas.

Después —es cierto— fue elegido senador con la más alta mayoría y se le designó presidente del Senado. Enfrentaba Chile una encrucijada de vida o muerte y por ello se le investió de poderes para defenderlo. Esa defensa la realizó valiente y sostenidamente la Corte Suprema. Se opuso al sometimiento marxista el Contralor General mediante su energética defensa de la legalidad. Y también salió a la palestra la Cámara de Diputados adoptando un acuerdo cuyo texto original fue del senador Francisco Bulnes, y cuya emienda, ordenando notificarlo a los jefes de las Fuerzas Armadas, fue del senador Aylwin, presidente de la Democracia Cristiana. ¿Y el Senado? Del Senado nada se supo jamás, porque murió en la ignominia de su mudez, debido a que quien lo presidía no demostró coraje ni comprensión de sus deberes y soslayó las exigencias de su cargo en circunstancias cruciales.

Así, pues, el Sr. Frei defraudó a sus electores como presidente. Volvió a defraudar a quienes lo eligieron senador y enseguida presidente del Senado. ¿Busca ahora una tercera oportunidad?

Ahora ya no es posible, porque la confianza le ha sido retirada, como él mismo lo observó con angustiada expresión mientras leía su discurso en el Caupolicán.

Se había producido un cambio no previsto por él. En 1964 pudo arrinconar a la derecha con la fuerza de la Democracia Cristiana. Confiaba que en 1980, con el respaldo de las cautivas fuerzas marxistas y su poder de sugestión sobre su partido, podría arrinconar al Gobierno de las Fuerzas Armadas.

De ese sueño debió despertar súbitamente cuando comprobó que sus antiguos amigos de la Democracia Cristiana no habían concurrido a su convocatoria. Y ello se debió, precisamente, a que los integrantes de aquella fuerza política habían alcanzado, bajo este Gobierno, su auténtica y total libertad.

CHILE'S POLITICAL CRISIS

Perhaps not a unique
case study

by

PEDRO IBANEZ
Chilean Senator, 1961 - 1973

Presented to the General Meeting of the Mont Pelerin Society at
Hoover Institution, Stanford University, in September, 1980.

The political and economic course of Chile in the past seven years should be of interest to open-minded people in Occident, particularly to those who share Milton Friedman's view of "the suicidal course our beloved country (the U.S.) is following." The Chilean case provides, I think, some food for thought, as political problems are mounting worldwide. In the meantime, people seem to believe that it is possible to develop economic analysis independently from their political roots, an attitude that I cannot share.

Chile has stable, liberal democratic governments for over 150 years until Salvador Allende's appointment as President in 1970. Chile's Legislature was the third-oldest in the world, preceded only by Britain's Parliament, and by the Congress of the United States.

However, starting from the Great Depression of the '30s, Chile experienced all forms of socialism, and thus, in 1970, a democratically-elected Congress, with a Christian-Democrat majority, appointed Allende--a self-admitted Marxist--to be President, even though he had received only 36.2% of the popular vote. It is important to note that almost twice as many Chileans--63.8%--had voted for the two other candidates.

Although Allende swore to uphold and defend the Constitution, his administration tried to build a totalitarian state,

and during the three years of his office, Chileans had to defend themselves from the growing violations of the Constitution and laws, and the asphyxiating pressure of an increasingly socialist State. In the end Allende's regime produced its own collapse as well as that of the political system which had governed Chile.

The case of Chile is particularly interesting since it involves the first nation in Occident that, having enjoyed both a deep-rooted liberal democratic way of life and a democratic government for over a century and a half, found itself on the very verge of desintegration and was saved from a communism "a la Cuba" only by the resolute action of the Armed Forces. This latter action was sought and backed by almost all Chileans at that time.

For anyone interested in knowing details regarding this process, I have copies of a short booklet I wrote on the subject.

Through some very brief comments you are going to be informed on how the Military Government has tackled and solved the financial bankruptcy, social lawlessness, and political and moral corruption inherited from Allende. Although this chaos was the direct result of Allende's marxism, It was fair to say that the virus had been incubating and developing during a long period since the early 30s. The above process can consequently be regarded as an evidence of inherent failure of our "system of unlimited democracy" as Professor Hayek called it.

In the analysis of what took place after the political

collapse of 1973, and in the study of all that has been accomplished during the past seven years, which had already been presented by Rolf Luders, a distinguished Chilean scholar, you should consider two factors: the first is strictly local to Chile, the second is international.

As regards the first factor, Chileans are very independent by nature, and are jealous of their liberties. Consequently Chile is very difficult to govern or boss. The Spanish invaders were unable to conquer the aborigines in wars that extended over three centuries. The Marxists failed totally to dominate the people after three years of painful ordeal for the Chileans.

As regards the international factor, Chile has come under a relentless attack orchestrated from the Soviet Union, which cannot forget nor forgive their failure -defeat- at the hands of Chile. Brezhnev has stated publicly on two occasions -one on March 31st last- that "the invasion of Afganistan became necessary to ensure there would be no repetition of what happened in Chile". Pravda has commented this statement several times to justify the invasion. But as far as I am aware the international media has taken good care to silence it, with the possible exception of the Economist of London which -I am told- mentioned it once.

It is interesting to observe that we in Chile are menaced not only by the Soviet Union in daily short wave broadcasts from Moscow, East Berlin, Prague and Havana inciting Chileans to revolution, but also by the Democrat Administration in Washington -particularly by some officials of the State Department- doing everything possible to

discredit, hinder, and even unseat the present Government of Chile. Such actions are expressed by the fashionable word " disstabilization".

This campaign receives enthusiastic backing from the media, and from countries with Social Democrat or Christian-Democrat Governments, as of course from the so-called "liberal" politicians throughout the Western world. It should be stated that the virulence of this campaign is decreasing as time goes on, but the Soviet influence in governments of Occident, and in the media, continues to create problems and provoke occasional delays in Chile's progress.

However, let's look at the bright side, since this international campaign has really had a beneficial result in Chile. It has united our people in our determination to reject whatever foreign aggression may come, and to save ourselves from being cornered by foreign politicians or other governments.

~~-----*~~

For almost seven years and while achieving very important endeavours the present Government has been working as well to construct a new Constitution. It is now being presented for a referendum. The vote consists of a simple "Yes" or "No" as to whether the people accept the new Constitution. But as always happens with referenda of this nature the vote is actually for or against the Government, particularly because in this case it calls for President Pinochet to remain in office for eight years more.

Part of this new Constitution corresponds essentially to the American Bill of Rights, and will go into effect in March 1981.

These rights are basically the same that Chileans have enjoyed since 1833. The rest, dealing with elections and the generating of public power, while approved, would be postponed for a period of eight years. This period is considered necessary to achieve reforms providing solid social and economic ground for new political institutions, which I will discuss in detail in a moment. As to the text of the new Constitution the aim of the Government is to provide effective protection to the public against Marxism and other totalitarian systems. While the politicians -most of them, at least- regard reelection, and the success of their party, as more important than what their present attitudes may do to affect the country, the Government proposes a new Constitution that strives to guarantee the personal freedom of the citizen from acts that hamper or restrict individual liberties.

As a matter of fact, there is much more personal freedom in Chile today under the present authoritarian government, than under the Allende regime, or even the one that preceded Allende's. The new Constitution seeks to guarantee and augment that freedom, and as the Government's reforms and programs take shape, there will be increasing evidence of the growth and scope of real freedom of the people.

Assuredly the Soviets understand the far-reaching consequences of the innovations undergoing in our country because the Communist Party of Chile, broadcasting via short-wave from Moscow, has become an ardent champion of "democracy now", rather than at some future period. The same is true of the Communist Parties in all countries that

is to say, in all countries not controlled by the Soviet imperialism. In these, individual freedom can wait.

How does an authoritarian government such as Chile now has, go about giving its people more real freedom than they had before? The answer is simple: Through the elimination of the countless restrictions on personal freedom that were imposed by party and political interest, and by the marxist aim to socialize the country.

Here is a partial list of important accomplishments already completed:

- Indexation to cost of living coefficient for salaries, wages, loans, debts, taxes, etc. to ensure that no one -not even the State- can suffer or gain from inflation.
- Total elimination of price controls
- Complete individual freedom of choice to join any labor union within an organization, or to refrain from joining any of them.
- Collective bargaining with right to strike, with secret ballot, and with no Government interference.
- Freedom of commerce including the right to establish businesses, import and export freely. All Imports pay a customs duty of 10% ad valoren.
- A completely free private banking system. Today bank managers compete for offering credits and loans and interests on deposits.
- Complete liberty to travel abroad, and to purchase freely the necessary foreign currency.

7.-

- Complete elimination of discrimination against or in favor of foreign investors. The same laws apply equally to foreign and national entities.
- The sale at public auction of some four hundred corporations, either state-owned or nationalized, or taken over by the former administration.

In addition the Government has initiated other reforms which will take time to bring to complete fruition, but which are gestating. Some of these are:

Welfare - Minimum welfare insurance benefits to be provided by the State.

Additional benefits agreed amongst employers and employees and workers would be available from private organizations.

Health - The state hospital system will be decentralized by placing it under regional or municipal authorities. Private hospitals are encouraged. Private clinics are mushrooming. People will get welfare chits which will allow them to choose between state, municipal or private hospitals.

Education - Again there is a powerful drive towards decentralization by placing elementary and grammar schools and eventually even high schools under municipal control. The Government would retain control only on the studies of Spanish language, mathematics and history. Grants and subsidies to private schools have been and will be substantially increased, Higher education will be paid, but available ^{to students} by Government granted scholarships. But students, when professionals, will have to repay the advances so that other, may have the same advantages.

Housing - And important part of welfare savings will be channeled to create a market for mortgage instruments thus accelerating the building activity. To allow small houses to be owned by low income people the government is providing direct subsidies,

Municipalities - The central government has started sharing substantial tax returns with the provincial and municipal governments in order to allow them to meet their increasing local responsibilities.

The policies already discussed are intended to stimulate all main social endeavours, but with minimum state government interference.

The goal of this political trend is to strengthen individual freedom and personal responsibility as a means of improving social conditions, expanding economic growth and encouraging personal participation in matters that directly concern the people, and which should no longer be the bureaucrat's domain.

The final objective of this policy is to cut down the size of the State government in order to restore personal liberties and their practice, thus strengthening the best defence against marxism.

As to the plebiscite I take it for granted that its results will be interpreted or misinterpreted, depending on the personal views of each person. Of course they will be challenged by the opposition as well as abroad where many people think that a military

government is reprehensible, per se. And if a Military Government has overthrown a Marxist conspiracy to take over its country, if it has put its country back on its feet socially and economically, if it has support by its citizens and works for the good of all Chileans and, furthermore if its President is named Pinochet, it could hardly get a good word from such liberals as the New York Times, that assured you that Fidel Castro is a true patriot and not a Marxist.

Now a careful analysis of the "yes" vote will indicate that a percentage of them are cast by people who criticize and attack the Military Government in public, as a matter of conscience, but who prefer by far President Pinochet to the dangers of an eventual Marxist comeback through the democratic process.

If people have realized that at this time no middle course is available, personally I believe it possible that there will be no middle course available eight years from now - Marxism being what I know it to be.

Frankly I do not believe it possible to re-establish a system whose failure must be attributed to its complete exhaustion. It would moreover be senseless to do so after seeing in Chile how extremely vulnerable to marxist penetration the democratic system can be.

As a first conclusion I must point out that there exists in Occident today a pressing problem that has to be resolved. The democratic system cannot hope to fight the Marxist system successfully, unless it ceases to be democratic and becomes authoritarian in order to fight. If it succeeds, and then returns to democracy, Marxism will attack again. And again. This is the political problem that is facing the West, and it cannot be ignored.

Therefore, it is my view that the strength of a new juridical framework must basically derive from innovative ideas on the creation of public power. These would have to represent a practical response to the demands of our present political situation.

What makes the solution of the political problem much more difficult as compared to the economic one is the fact that it was possible for us to face the latter by applying models already discovered and successful in many countries.

But if in Chile we are now compelled to think about new political patterns it is because ours is the first country in which liberal democracy has withered. And although it will probably not be the only one to suffer such collapse, we do not find political models and ideas other than those which we have already practiced and experienced until their complete failure, and therefore do not suit our present needs.

I am convinced by now that it is utterly unrealistic to believe that simple majority vote can provide good decisions in the

business of government, because a majority is not necessarily the depositary of the truth, wisdom, prudence, courage and other conditions required for such decisions. This is a conclusion one can draw from Professor James Buchanan's studies on the "electoral fallacy."

Is universal suffrage valid?

Each and all of the political analyses raise the same inescapable question: can universal suffrage be regarded as a sound source for the generation of political power? Or should it be definitively discarded ?

The validity of universal suffrage seems conditional and limited. It might be a useful instrument insofar as it is used without overstepping its limitations. The essential requisite for such a system is that voters should be required to pass judgment only on matters that are within their sphere of knowledge, or on alternatives that they can clearly understand. Only in this way can a participation be established which is both rational and stable rather than emotional and ephemeral.

But what cannot and should not be done is to produce the upheaval implicit in staking the fate of the country, every four or six years, on an electoral toss-up. Or to establish a political régime which shatters the unity of the nation in electoral struggles for the control of power.

Nor it is allowable that specific forms of authority obtained by vote should be stretched to adopt decisions that could have never been foreseen by the electors concerned. It must not be forgotten that Hitler came to power with the support of a parliamentary coalition.

Furthermore there is the disproportionate significance of the trophy for which political strife under a democracy contends. This trophy or booty is the power of the State, and its immensity quickens the most deplorable hungerings after power, and corrupts even the soundest props of the political system. Thus general elections finish up as a sort of auction sale of State power which I understand is the cause which gave Prof. Hayek grounds for describing universal suffrage as legalized bribery.

Could other sources of public power exist?

Would it be possible to find other means of generating public power? An inquiry into the institutions of society, will show that most of them with the sole important exception of political power in some few nations and during very limited periods of history, are a reflection of hierarchical and autocratic conceptions, and in those institutions power is constantly and smoothly generated and renewed, from the top downwards: in the Church, in education, in the armed forces, in the judiciary, in business. An analysis of the power generation mechanisms in each case would open up unsuspected horizons and new ideas for the creation of political power.

In the hierarchical and autocratic institutions mentioned above, power is not "attained", but "conferred". It is in fact responsibilities that are conferred, together with the power necessary for their discharge. Hence power always implies or ought to imply obligations for whose fulfillment the recipient of power must be responsible. This is exactly what does not happen in democratic political power, as shown by the excellent evidence of

Secretary Simon's book "A Time for truth".

The conceptions of political power should not waive such elementary rules of conduct and common sense prevailing in other institutions of society. It should not be obligatory to establish a mechanism that hands over the public power to the most heedless, the boldest or the most irresponsible, and that turns such power into a trophy or booty offered to the group that wins an electoral contest.

The contradiction of Parliament

It is necessary as well to analyse the profoundly contradictory character of present-day parliaments.

The origins of the democratic system are linked to long-ago functions of the British Parliament. Its faculty of approving the taxes that the king proposed to levy acted as a curb on the monarch's excesses and restricted his political power. As it developed, Parliament came to represent a "balance of power" between the sovereign and the people.

But the political ideas disseminated by the French Revolution transferred the "sovereignty" of the monarch to the people. Unable to exercise it directly, the people had to do so through representatives or members of Parliament. The contradiction of the parliament of today lies in this fact: the representatives forming it are at once mandators and mandataries. They appear as mandators when they pass laws to regulate the life of the people. But in fact they are mandataries of that same people, since they are dependent on their votes for keeping their seats in Parliament.

Hence members of parliament practice demagogy to curry

favour with the electorate. And whether it be the President of a super-power, a congressman or a municipal councillor, all act alike under the pressure of anxiety lest they lose their post. Therefore in many present-day democracies political leaders have been supplanted by mere followers of gallup polls, besides the fact of yielding to impositions coming from a powerful and autonomous State.

A modern theory of the State must face and resolve the former paradoxical and self-destructive situation.

The State, an autonomous social reality

Perhaps the most important of the social realities not foreseen by the classic Constitutions is the modern State, hypertrophic and at the same time emancipated from the nation. Traditionally the State is defined as what it originally must have been: the nation politically organized. But in so far as power is created by popular suffrage and extends over broad masses, the State concentrates the power of the nation in itself. It is no longer a mere juridical disposition, but an entity with a life, interest and impulses of its own.

In its initial phase the State channels and executes the wishes of the community. Later its own interests will rise to the surface, consonant with, different from or opposed to those of the nation. And, given the dimensions it attains in the West today, the State stifles national life and circumscribes personal freedom, cloaking its acts in the legitimacy of a power emanating from universal suffrage.

But what has occurred in the West in the course of the last fifty years is nothing but a monstrous web of electoral interests

interwoven with supposed State functions whose excessive growth is undeterred by any power whatever.

This process is inevitable as soon as the electoral commitments of the parties necessitate the expansion of State bureaucracy. In promoting its own interests this bureaucracy sets up institutions and mechanisms that grant or refuse favours and cripple civil liberties by subjecting the population to its discretion and finally to the political party on which it is dependent.

The course of events over the last five decades shows that the political history of Chile has been nothing but the increasing projection of the State upon society. When the point was reached at which the State became absolutist and absolute, the nation had no choice but to rebel.

This State gigantism is becoming such a menace that in the Western nations there is a growing if recent concern about the admissible size of the State and the limits that should be set to its power.

Contemporary society features that call for new juridical concepts

There could be an endless list of features of contemporary society that call for new juridical concepts for their orderly observance.

If I were to mention just three, I would suggest:

- The manipulation of minds through publicity and television.
- The growing monopolistic situation observable in the press as it becomes a complex business based on circulation, and the arbitrariness and impunity

whith which the media are able to deviate from the truth, and mislead public opinion.

- The lack of a "political class" capable of dealing with the increasingly complex problems of contemporary government, the educated sector being, almost exclusively concerned with business.

But the purpose and limits of these comments have been largely surpassed. My intent was only to expose the Chilean decay, collapse and upraising, and its present day to day struggle to rebuild the nation; to expose those experiences and the attention they deserve to those who, like Prof. Hayek, feel the threatening collapse of our political and economic order and have the faith and will to avert it.

As I stated in the beginning of this paper, it is unrealistic to try to avoid the political roots of every and all economic problems.

Former Secretary Simon expressed yesterday in his very interesting paper that "realities of the political process still dominate the course of economic events," and he referred to "the fears about the survival of the political, social and economic system that has served America so well."

Although he did not provide a clear and direct answer to face that threatening process, he came to the conclusion that "a philosophical structure of ideas must be developed which will have broader appeal to gain support within our democratic processes."

However, after the experience we had in Chile, and the political processes we lived through and which, in the end, proved to be self-destructive, we feel very distinctly the necessity of a new philosophical structure of ideas capable of preserving individual freedom as the true democratic way of life, even if, to find it, democratic processes were to be strongly questioned, and when necessary courageously replaced.

My present comments had no other aim than to expose in all frankness the real problems we are facing, instead of turning around or just ignoring them. It seems indispensable to tackle those problems and to find political institutions that should replace the present ones, dreamed of during the eighteenth century. New ones are needed to suit present social and political conditions as well as those foreseeable for the new century.

No one should be afraid of taking ^{this} a stand, unless he shares the not-unusual view that existing political institutions were created once and for all. When a people come to believe that the established political framework is definitive, I am inclined to suspect that their source of political inspiration may have dried up.

What is actually needed is the greatest fertility of mind in developing new political institutions in response to changing needs and circumstances. Were we incapable of such creations, our society will be doomed to the sufferings of a chaotic condition.

From such painful conditions may come the moral resurgence needed, as was the hopeful outcome of Chile's political crisis, although in my view, we still need to find new and viable political institutions.

As to the countries going through other stages of the same process, we wish them never to add to their political disarray the mistaken assumption that the democratic system will bail them out. That was exactly what we thought and tried to do. In the end, we had to pay for it an overwhelming price of anguished toil and effort that, if possible, we strongly recommend to avoid.

octubre -1980.

INICIATIVA PRIVADA Y EDUCACION

La preocupación y el interés constantes que demuestra S.E. el Presidente de la República, por estimular la enseñanza en sus distintos niveles, especialmente en los más altos y más indispensables para el cabal desarrollo del país, tuvo una nueva oportunidad de manifestarse al solemnizar con su presencia, y con las palabras de encomio que expresó a sus dirigentes, la celebración de los veinticinco años de la creación de la Escuela de Negocios, integrada en Valparaíso a la Universidad Santa María.

En esa oportunidad el acto principal consistió en una sesión memorable en la que el Presidente de la Fundación "Adolfo Ibáñez, el Director de la Escuela de Negocios, el Rector de la U. Santa María, el Presidente del Centro de Ex-alumnos y el Presidente de la Cámara Nacional de Comercio analizaron el nacimiento y la obra de esta entidad educativa como también el aporte de ella al progreso y engrandecimiento del país.

La idea de fundar esta Escuela, nació en la mente de don Adolfo Ibáñez, quien, a lo largo de su activa vida comercial y de dirigente de organizaciones gremiales, había observado que aunque Chile contaba con empresarios destacados, no era suficiente, a su entender, que fuesen diligentes, sacrificados y hábiles para hacer prosperar sus negocios. Faltaba que adquirieran un nivel de conocimientos de categoría universitaria, que les permitiera profundizar en sus propias ocupaciones y tener también una visión clara de lo que el porvenir les deparaba. La experiencia político-económico de tipo socialista iniciada a partir de 1938, quiso convertir al Estado en un gran em-

presario oficial, con miras a ser eventualmente el único. La inflación, el derroche presupuestario, el envilecimiento de la moneda y el concepto de la ganancia fácil a través de las influencias políticas, no tardaron en surgir.

Como Presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile, primero, y luego como dirigente de la Confederación de la Producción y del Comercio, el señor Ibáñez propuso que don Jorge Alessandri integrara dicha Confederación y se le designara posteriormente Presidente de ella. Coincidían ambos en que las empresas debían fortalecer sus estructuras y poner a su frente a personas de superior capacidad, aptas para orientar no sólo sus propios negocios, sino también la práctica y el ejemplo de actitudes que reflejaran la trascendencia social de la industria, el comercio, la agricultura y todos los sectores de la producción.

Para ello era indispensable crear un establecimiento que los proveyera de esa mentalidad y de los conocimientos requeridos para sus urgentes funciones. Correspondería así a la Escuela de Negocios ser la formadora de estos profesionales de gran calidad en sus especialidades y dotarlos, a la vez, de una concepción humanística y de un sentido social y de cooperación directa con el país, que superara esa situación y preparara los contingentes que pronto deberían enfrentar y más tarde reparar los estragos de la política marxista que poco a poco se entronizaba en Chile.

De esa Escuela, que debió luchar tenazmente para no ser barrida por los vendavales políticos y que mantuvo incólume su fe en el país y en el rol constructivo que le cabía a las empresas, ha salido medio millar de

hombres de negocios jóvenes y brillantes, que hoy desempeñan destacadas posiciones en la actividad económica del país.

Transcurridos algunos años, la enseñanza y la orientación de la Escuela se encontraron con la implantación de una política económico-financiera "social de mercado", debida al actual gobierno. Hallaron allí, gracias a la conducción que recibió Chile de S.E. el Presidente de la República, General Pinochet, un campo estimulante para desplegar sus mejores iniciativas y colaborar así, desde sus respectivos ángulos, a las orientaciones impresas por el gobierno al país y al éxito que ellas han alcanzado.

La presencia de S.E. en tan solemne ceremonia, obedeció, como directamente lo expresó a los dirigentes de la Escuela, al deseo de estimular e imprimir nuevo aliento a la obra cuyos atentos ojos estaban presenciando y que habiendo dado ya tan buenos frutos, promete aún mejores.

El propósito de la Escuela de aprovechar este aniversario para honrar la larga y brillante vida de servicios empresariales y públicos de don Jorge Alessandri, confiriéndole la Universidad Santa María el título de "Doctor honoris causa", se vio lamentablemente privado de su asistencia a la ceremonia por un ligero accidente sufrido en su oficina, donde trabaja con el entusiasmo y el talento singularizados en toda su vida. Pero quienes estuvieron presentes en ella pudieron escuchar los elogios que se le hicieron, así como la carta suya, que se leyó y ha aparecido impresa en los periódicos, y que no escatimó

4.-

alabanzas a la concepción, a la obra y a la persona de quien fuera cordial amigo y compañero de ideales, don Adolfo Ibáñez.

Dejó, pues esta ceremonia, un profundo recuerdo y una honda enseñanza. Chile está gobernado por un Presidente que es el primero en comprender y estimular a las empresas, a sus dirigentes y a una entidad educacional que concuerda con su pensamiento y coopera al desarrollo del país. Para la Escuela de Negocios, como lo dijeron sus personeros en sus discursos, esa presencia fue el mejor estímulo y la más sólida voz de aliento en sus futuras tareas.

22.10.80

DISCURSO DEL SR. PEDRO IBAÑEZ

17-10-80

EN LA CONMEMORACION DE LOS

25 AÑOS DE LABOR DE LA ESCUELA DE NEGOCIOS DE VALPARAISO

ACTUACION PUBLICA DE LOS EMPRESARIOS PRIVADOS

En este acto en que la Fundación Adolfo Ibañez y la Escuela de Negocios conmemoran 25 años de labor docente, la presencia de S.E. el Presidente de la República constituye un alto honor y un singular estímulo que reconocemos y valoramos grandemente.

Cúmplenos por tanto agradecer en forma muy especial la asistencia del Jefe del Estado que otorga particular solemnidad a esta celebración. Agradecemos asimismo la presencia del Sr. Ministro de Hacienda, del Excmo. Sr. Obispo Diocesano y de destacadas autoridades de Gobierno, de la judicatura, universitarias y de las FF.AA. y de Orden, así como la de múltiples personeros de las actividades económicas nacionales presentes en esta conmemoración de hoy.

Nos distingue sobremanera la compañía de todos ellos, porque esta sesión académica recuerda una etapa de labores educacionales orientada a perfeccionar e impulsar la economía de nuestro país mediante la capacitación profesional y la elevación de miras de sus dirigentes empresariales.

Agradezco por lo mismo la sobresaliente labor de los profesores de la Escuela, realizada con mucha eficacia, abnegación y modestia y, particularmente, la de sus Directores, cuyo desempeño ha sido y es una inspiración y un permanente ejemplo para todos.

En esta ocasión debemos recordar que la Escuela de Negocios ha sido el fruto de la iniciativa visionaria y generosa que tuvo don Adolfo Ibáñez, inspirada, como todas las suyas, en altos propósitos de interés público.

Atendiendo a la imperiosa necesidad de formar en Chile dirigentes de empresas en la cantidad y calidad requeridos para modernizar nuestra economía, y poner término a una injustificable situación de pobreza, y a los resentimientos y frustraciones derivados de ella, mi padre propuso establecer una escuela universitaria para cultivar en las nuevas generaciones de empresarios los exigentes atributos que se necesitan para el buen desempeño de esas delicadas funciones.

No se trataba, por consiguiente, de iniciar cualquiera escuela de administración, ni tampoco una escuela universitaria más. La concibió él, por el contrario, con características muy específicas que constan en un documento cuyos conceptos, adelantados a la época en que vivió, no le permitieron ver su realización.

Las finalidades profesionales que señaló a esta Escuela iban a exigirle estar al día en

3.-

las más avanzadas técnicas de Administración, aquellas que, en años ya próximos, evolucionarían vertiginosamente y originarían sistemas empresariales de creciente e increíble complejidad.

Pero, junto a esos aspectos técnicos y profesionales, señalaba otros que debían dar carácter distintivo a esta Escuela. Establecía, por de pronto, que los alumnos formados en principios que indicó minuciosamente, podrían dirigir empresas de negocios por las condiciones profesionales que cultivaría esta Escuela pero que, la autoridad que iban a ejercer, debería apoyarse "por encima de todo, en una sólida e inquebrantable corrección y honradez, no sólo legal sino moral".

Otorgaba, por tanto, la primacía de dicha educación "a la estructura espiritual, por encima de las habilidades financieras o económicas, pues así lo exigen la época y el prestigio de la carrera económica", decía él. Y señalaba, más adelante, atributos de rectitud, cultura, estudio y sacrificio, a la vez que un espíritu creador y la capacidad de asumir verdaderos riesgos, como factores esenciales de una gestión empresarial moderna.

De esas exigencias y del ejemplo de su propia vida encuadrada siempre en perspectivas de interés público, nacieron la formación y el espíritu que se propuso infundir esta Escuela de Negocios. Dicho espíritu se ha expresado en normas, obli

4.-

gaciones y procedimientos mantenidos sin desmayos en el curso de estos 25 años.

El primer atributo de dicha formación lo constituye una eficiencia profesional y una voluntad de acción que no desmerezcan ante la que poseen los empresarios de las naciones más avanzadas.

Enseguida deberá entenderse que el concepto de empresa privada no implica en absoluto atribuir tal carácter al campo donde ésta desarrolla su acción. El universo de las empresas, que incluye a los consumidores, a sus proveedores, a su personal y al propio Estado, que es preciso mantener mediante impuestos es, obviamente, un campo público. Siendo así, corresponde propugnar el sistema económico más favorable para la comunidad, vale decir el sistema de mercado y de la competencia implícita en él, incluyendo la foránea.

La acción empresarial deberá adaptarse además, a las posibilidades económicas del país sin buscar protecciones, y sin perjuicio de esforzarse por que esas posibilidades se expandan.

A las empresas corresponde también cautelar la paz social cooperando a ella dentro del ámbito a que alcanza la responsabilidad y los medios de cada una.

Finalmente no es aceptable eludir las obligaciones tributarias; bien entendido que, no

por ser impuestos, pueden ellos alcanzar niveles de exacción.

En suma, los hombres de empresa capaces de medir certeramente la proyección considerable de sus funciones, tienen que aceptar que ellas no son en absoluto independientes, sino están insertas en ese vasto y complejo tejido que constituye la nación. De ahí que todo lo que un empresario haga o deje de hacer, como también las características de su acción -eficiencia, abuso, incitación, creación, negligencia- influirán sobre la nación y recaerán en forma refleja, pero ineludible, sobre su propia empresa.

La comprensión de la interdependencia señalada tiene que conducir a una nueva apreciación de la gestión empresarial, tanto por las mayores posibilidades económicas que ofrece, como por las responsabilidades ~~económicas~~ más vastas que gravitan sobre los empresarios de hoy.

Debe entenderse y decirse también con claridad, que las empresas no son mecanismos autónomos, ni entes autómatas. Son corporaciones formadas por seres humanos que se organizan conforme a jerarquías y cuya cabeza y voluntad es, en definitiva, una persona: el empresario. Del empuje de éste, de su visión, de su competencia, así como de ese atributo personalísimo que es su autoridad, dependerá el naci-

6.-

miento, la expansión, la atrofia o la extinción de la empresa, y sus respectivas repercusiones sobre la sociedad.

Es efectivo que ellas han sido siempre dependientes de las sociedades en que viven, pero esa relación origina hoy, problemas inmensamente más complejos que los de cincuenta, veinte o tan sólo diez años atrás. La trama de tales relaciones es ahora mucho más amplia que la de antes, a la vez que más densa o apretada.

De dichas circunstancias proviene la situación crecientemente importante que tienen las personas que rigen las empresas, y aquéllas que alcanzan sus posiciones más altas perciben con claridad de qué manera ineludible dependen éstas de la gestión política de la nación.

Quien se empine, pues, sobre el inmediato acontecer de sus negocios y adquiriera, además, un cierto dominio de la economía, descubrirá lo que explicó en su primera visita a Chile el Ministro Ludwig Erhard, iniciador de la economía social de mercado y del milagro alemán. "No existe eso que se llama política económica" proclamó Erhard, y agregó "Sólo existe política, y los países que no tienen política, vivirán siempre en el desorden económico".

No siendo posible dar en esta ocasión ningún desarrollo a las ideas recién enuncia-

das, confiamos no obstante en que ellas estimulen algunas reflexiones. Adviértase por de pronto, que pese al creciente poder de los empresarios, ellos están cada vez más sometidos al curso y a las fuerzas de la sociedad. Y todo lo que concierne a la conducción de ésta, constituye la acción política propia del Gobierno, sin perjuicio de que ninguna persona responsable pueda desentenderse o excluirse de dicha acción.

Las afirmaciones anteriores pueden plantear múltiples interrogantes, pero hoy nos circunscribiremos sólo a las respuestas que en esta Escuela damos a algunas de ellas.

Para nosotros, los hombres de empresa tienen que ser destacadamente preparados en las técnicas de su profesión. Pero, además, -y aunque no lo deseen- tendrán que ocuparse seria y permanentemente de entender, primero, y cooperar, enseguida, en los negocios públicos, que no son siempre necesariamente políticos.

Respecto de la acción de Gobierno, sostenemos que nada es más fatal para un país y para sus empresas, que la creencia de que la preocupación pública de los empresarios debe centrarse en su capacidad de influenciar a quienes ejercen el poder. La experiencia ha demostrado hasta la saciedad entre nosotros lo que hoy es dable observar en Estados Unidos:

el ejercicio de tales influencias, sin más móvil que el interés personal, aunque sea legítimo, representa una forma de participación política generalmente inútil y perturbadora, y no pocas veces gravemente perniciosa.

Si aquellos empresarios que por ser tales tienen destacada posición en la sociedad contemporánea, sintieran verdadera inclinación por las tareas públicas, tienen una sola opción para realizar sus anhelos: ejercer esas funciones públicas y, para ello, dominar la economía y estudiar y, llegado el caso, practicar la política, aceptando su carácter esencialmente abnegado, sus exigencias extenuantes y sus muchos riesgos y sacrificios. Quienes rehuyan o teman estas obligaciones deberían retornar con modestia a la posición de segundo o tercer plano que han tenido, históricamente, los seres que sólo se interesan por ganar dinero.

Pero a lo que no pueden aspirar, es a disfrutar de lo mejor de dos mundos: a dedicarse a sus negocios y pretender, simultáneamente, un margen de influencia en las funciones de gobierno que sea suficiente para servir sus intereses o para paladear el poder público; pero que tampoco sea tanto como para asumir los riesgos y la responsabilidad de una gestión política.

Semejante proceder jamás podrá ser aceptado por la sociedad, y quienes lo pretendan recibirán tarde o temprano la desconfianza, el repudio

y el rencor de otros sectores de la comunidad.

Para la primera y única posibilidad, la del servicio público, el Gobierno ha comenzado a abrir interesantes márgenes de participación; y, márgenes, además, de todos los tamaños: desde la cooperación a una pequeña escuela rural, hasta la administración de un municipio, desde la dirección de un hospital hasta la gestión de un ministerio.

Volviendo la mirada hacia las altas funciones del Estado es indispensable hoy -y mañana lo será aún más- que Chile pueda disponer de un número creciente de personas en las que se dé la síntesis de hombre público y hombre de empresa; esto es, la aptitud política, el vuelo y el renunciamiento del primero, y la capacidad empresarial, el empuje y las experiencias del segundo. Para tal efecto se requiere una muy equilibrada y adecuada preparación, y de ella habremos de ocuparnos en estas aulas.

Es probable que la exposición de esta idea induzca a pensar que en nuestra Escuela tenemos inclinación a soñar. De ser formulado ese juicio, no habremos de rechazarlo. Porque si hubiéramos carecido de imaginación o de ilusiones, es evidente que no estaríamos celebrando hoy los 25 años, a la vez vigorosos y frágiles, pero en definitiva fecundos, de lo que algunos pudieron calificar de una aventurada empresa educacional.

Sostenemos, pues, que esa síntesis de hombre público y de hombre de empresa, de visión política y de realismo económico, de laboriosidad incesante y de reflexión profunda, aparte de ser necesaria, no es en absoluto quimérica. Responde, en esta Escuela, a una idea madurada a través de los años, y persistiremos en ella hasta que sus frutos sean comprendidos y reclamados con interés semejante a aquél con que hoy se valora o se busca a los egresados de estas aulas.

Por ello hemos querido valernos de la importante ocasión de hoy, para reiterar anhelos y pensamientos esenciales de la Escuela y mostrarlos, además, encarnados en una figura ejemplar. Debemos reconocer que al bosquejar las ideas aquí expuestas, nuestro pensamiento evocaba y seguía la trayectoria superior y extraordinaria de don Jorge Alessandri Rodríguez.

Lamentamos mucho que una circunstancia accidental nos privara de su presencia en esta ceremonia en que queríamos expresarle de viva voz nuestra profunda admiración por el curso de su fructífera y notable existencia,

Ella nos muestra la feliz y armoniosa convivencia de la función pública y el afán privado. Es difícil concebir una vida más fecunda que la suya en todas sus etapas y todos sus diferentes quehaceres. Destacados servicios públicos, y magis-

traturas que llegan hasta la más alta responsabilidad y distinción que se confiere en Chile a un ciudadano, han absorbido vastos períodos de ella. Pero hay otros, también largos, en que su laboriosidad, su inteligencia, su sensibilidad aguda y su tenacidad han impulsado el desarrollo de la que llegaría a ser la más importante de las empresas industriales de nuestro país.

Durante una época difícil y conflictiva, Don Jorge Alessandri representó a todos los empresarios privados del país desde el cargo de Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio. En el ejercicio de esas funciones defendió con tacto y decisión legítimos intereses privados, pero sin que se debilitara en momento alguno su concepto de la primacía del interés público. Alcanzó así una comprensión recíproca y, en definitiva, una integración de puntos de vista considerados contrapuestos o antagónicos cuando se les juzga con superficialidad. En esa labor jamás mostró temor o duda frente a lo que comúnmente se denomina conflictos de intereses. Porque para seres esencialmente honestos como él, y para todos los que en verdad lo son, jamás se plantean esas vacilaciones de conciencia.

Importa, por lo mismo, destacar que en su alternada dualidad de funciones, lejos de recibir críticas, ganó la alta consideración de los chilenos, que apreciaron la moralidad de sus principios y la consecuencia y rectitud de sus procedimientos. Y si hay vastos sectores que sienten justificada ad-

miración por él, es preciso decir también que hasta sus más persistentes adversarios jamás le han escatimado su respeto.

Nuestra patria necesita gran número de personas con vocación pública o privada, -cualquiera sea el plano en que actúen- que sientan el anhelo de recoger para su vida las normas de acción y de servicio que se desprenden de la de don Jorge Alessandri.

Es por ello que en el Vigésimo Quinto aniversario de esta Escuela, que él vio nacer y contribuyó a crear como miembro del primer Consejo de la Fundación Adolfo Ibáñez, le rendimos el homenaje de nuestra admiración y nuestro afecto, y destacamos el ejemplo de su vida para enseñanza e inspiración de quienes busquen en estas aulas una formación profesional enaltecida por el espíritu público y por la orientación moral que siempre nos empeñaremos en inculcar.

Excmo. Sr. Presidente:

La breve historia de esta Escuela ha comprendido un difícil período de creación y una lucha a veces extenuante para mantener sus principios e impedir que los vendavales políticos alteraran su finalidad.

Por tal motivo, sucesivos intentos para impedir su consolidación e incluso destruirla, consumieron parte de sus energías, hasta el día en que su Gobierno inició el rescate de nuestro país.

Ahora, en cambio, todos nuestros afanes están orientados hacia labores positivas como son la formación de nuevas generaciones, el estudio de los problemas que enfrentan las empresas y -en un plano más elevado- los de la misma sociedad; así como la formulación de ideas y conductas para enfrentar los conflictos de nuestra época.

No sería nada fácil acometer tales labores, de no existir el Gobierno que preside S.E., que nos permite concentrarnos en las funciones que nos son propias, a la vez que nos alienta con los principios que lo inspiran y con el ejemplo que nos da.

La acción del Gobierno actual representa, además, un sólido respaldo a directrices básicas que han caracterizado nuestra labor educativa. Entre ellas, la necesidad de cumplir deberes para invocar derechos y, por otra parte, la conciencia de que toda autoridad proviene en definitiva, de la adhesión que suscitan los comportamientos rectos, eficaces y ejemplares.

Es por todo ello que la presencia en esta conmemoración del Presidente de la República que ha restaurado nuestra Patria, restableciendo el sentido del deber y el callado sacrificio en el servicio público, y que ha devuelto a la autoridad su origen natural proveniente de la eficacia y rectitud de la diaria labor, constituye para los alumnos y profesores de esta Escuela y para todos nosotros, un aliciente que mucho apreciamos y mucho agradecemos. Vuestra presencia nos compromete además a continuar sin desmayos la ruta trazada, que felizmente concuerda con los altos propósitos de vuestro Gobierno, y con los anhelos que se advierten en la voluntad y el corazón de los chilenos.

DIARIO "EL SUR" S. A.

CONCEPCION (CHILE)

GERENCIA SANTIAGO

DR. SOTERO DEL RIO 310 - CASILLA 39-D

-113-

B

SANTIAGO, 28 de Octubre de 1980.

Señor
Pedro Ibáñez Ojeda
Avda. Providencia 545 Depto. 65
PRESENTE.-

De nuestra consideración:

El suplemento dominical de nuestro diario, "Gaceta de "El Sur", ha querido realizar un reportaje a los penquistas radicados hace años en Santiago, que se titulará "Los Transplantados".-

— Por tal motivo nos interesaría contar con su participación para lo cual solicitamos su respuesta al cuestionario que se adjunta.-

Agradeciendo de antemano vuestra atención saluda atentamente a Ud.



Paulina Elissetche Gotuzzo
Periodista
Fono: 87583

EDITORES DE:

"EL SUR"
DIARIO MATUTINO
FUNDADO EL 15-XI-1882

"CRONICA"
DIARIO VESPERTINO
FUNDADO EL 8-II-1949

DIARIO "EL SUR" S. A.

CONCEPCION (CHILE)

GERENCIA SANTIAGO

DR. SOTERO DEL RIO 310 - CASILLA 39-D

CUESTIONARIO

- 1) ¿CUAL ES EL RECUERDO MAS GRATO DE SU VIDA EN CONCEPCION?
Relatar episodios de su infancia, vida de estudiante,
vida familiar, lugares preferidos, personas, personajes
o amigos que recuerde.-

- 2) ¿CUANDO Y PORQUE ABANDONO LA CIUDAD?

- 3) ¿LE RESULTO DIFICIL ADAPTARSE A UNA GRAN CIUDAD? EN COM-
PARACION CON SANTIAGO, ¿QUE ECHA DE MENOS DE LA VIDA PEN-
QUISTA? Detallar y fundamentar.

- 4) ¿MANTIENE ALGUNA VINCULACION CON SU CIUDAD NATAL EN LA
ACTUALIDAD? Indicar el porqué de la afirmación o negación.

- 5) ¿VOLVERIA A VIVIR EN CONCEPCION? Señalar el porque volvería
o porqué no volvería.-



EDITORES DE:

"EL SUR"
DIARIO MATUTINO
FUNDADO EL 15-XI-1882

"CRONICA"
DIARIO VESPERTINO
FUNDADO EL 8-II-1949

Con motivo de la crisis de 1921, que sobrevino al término de la Primera Guerra mundial, mi padre debió trasladarse sorpresivamente a Valparaíso para asumir la dirección superior de la empresa de negocios de la cual era socio.

Salí, pues, de Concepción siendo muy niño, y prácticamente no tengo en mi memoria recuerdos de esa ciudad. Sin embargo siempre he sentido y sigo sintiendo orgullo de haber nacido en Concepción, aunque no pudiera explicar los motivos de ese sentimiento.

Con todo, y por espacio de largos años, mi padre siguió suscrito a "El Sur", diario en que inició su vida de trabajo. Radicados en Valparaíso, seguía pues presente en nuestra casa la vida de Concepción. Las noticias de El Sur y los amigos de aquella ciudad que llegaban a visitar a mis padres despertaron y mantuvieron nuestro conocimiento e interés por Concepción

Pero ese Concepción terminó con el terremoto de 1939. Había muerto ya parte de la generación de mi padre y, después del terremoto, hubo una transformación profunda. Antiguas familias se trasladaron a Santiago, y la instalación de CAP produjo una inmigración de ejecutivos, técnicos y obreros especializados que modificaron la fisonomía de la ciudad.

El último vínculo que yo tuve en Concepción fue, talvez, con Aurelio Lamas, cuyo padre había sido amigo íntimo del mío. Su prematura y siempre lamentada muerte rompió ese lazo con el destacado propietario del diario en que mi padre había trabajado ochenta años atrás.

La circunstancia de haberme educado y formado en Valparaíso, ciudad que en mi niñez y juventud era además, eminentemente cosmopolita, me identificó del todo con la vida porteña. Y estoy muy feliz de esos curiosos azares que me arraigaron en Valparaíso. Pero sigo igualmente feliz de haber nacido en Concepción.

PEDRO IBAÑEZ O.

10.11.80

ENERO 81

ALEX VARELA,
CRONISTA DE VALPARAISO

Después del quebranto económico de los años 30 que alteró el destino de la ciudad, constituyó sin duda una afortunada circunstancia que Valparaíso contara por casi medio siglo con un cronista sagaz y fiel, como fue nuestro amable y congenial Alex Varela.

En el transcurso de tan largos años relató en verdad su propia vida, su cotidiana visión de la ciudad apreciada desde la puerta de "El Mercurio", o de la cátedra universitaria ~~o~~ esa otra tan suya, la cátedra hípica, o desde el Consejo de Defensa, la charla del almuerzo en Valparaíso o la de la velada ^{en} del Club de Viña *del Mar*

Amigo afectuoso, sonriente, desgarbado y con no pequeña dosis de escepticismo, contemplaba y comunicaba ese diario acontecer con su mirada inteligente y sin pasiones, cuidando la ecuanimidad de sus juicios y la escrupulosidad de su buen decir.

Sus toques de ironía mostraban su ingenio sin herir, y la asociación de sus comentarios con hechos pretéritos relatados con el colorido de sus infinitas anécdotas, pusieron en sus crónicas la nota amena y

original, sin perjuicio de sostener sus puntos de vista con firmeza y persistencia, aunque parecieran contraponerse a su aire distraído y a la bonhomía de su disposición.

Sus versátiles condiciones intelectuales - que carecían de énfasis por su gran modestia - le permitieron abordar un amplio y variado repertorio de temas. Pero sus preferencias siempre volvían a Valparaíso y a lo que aquí acontecía, aunque ya no hubiese hazañas que relatar ni siquiera acciones imaginativas y audaces como las que forjaron otrora los rasgos característicos de la ciudad.

Salvo esporádicas incursiones a su Serena natal, su labor periodística quedó fundamentalmente atraída por Valparaíso, aunque la disminuida situación de la ciudad sólo viniera a alterarse en años recientes al compás del renacimiento del país.

Si estableciéramos períodos históricos para nuestro puerto - cosa siempre arbitraria - podríamos decir que la época de los creadores de Valparaíso, la de quienes lo hicieron centro económico y comercial de Chile y del Pacífico, época que se cierra con el Canal de Panamá y la Primera Guerra Mundial, fue anterior y por tanto ajena a la que correspondió vivir a Alex Varela.

Su carrera periodística vino a iniciarse después de la crisis mundial, cuando desaparecieron de la ciudad decenas de empresas salitreras, bancos importantes, casas comerciales, líneas de navegación, gerencias de industrias, astilleros y abastecedores marítimos. Conoció sin embargo nuestro cronista a los últimos exponentes de ese Valparaíso pretérito, que aunque no hubiesen integrado la generación que lo formó, tenían no obstante el sello, la apostura resuelta y la singularidad personal que diferenciaban marcadamente al puerto de la capital. Emergía ésta de su tradición agrícola, política y guerrera. La del puerto era expresión de sus empresas mineras, comerciales, marítimas y navales. Anglosajones, arriesgados, deportivos, en Valparaíso. Criollos, muy chilenos, no obstante su cultura francesa, en Santiago.

Alex Varela despidió a esos últimos porteños de viejo cuño cuando murieron, o los recordó cuando la succ estatista los arrastró a Santiago o les obligó a retornar a su patria de origen.

Sin otra base que una simple preferencia personal, diríamos que de sus incontables crónicas fueron talvez las necrológicas las más logradas. En aquellos perfiles humanos quedaron los trazos certeros y profundos de la pluma de Varela y, tomados en conjunto, constituyen una visión muy sutil y completa de la psicología y las

peculiaridades que destacaron a los porteños de entonces.

Un volumen que recogiera dichas crónicas necrológicas sería una vasta galería de quienes tanto contribuyeron a la vitalidad original y vigorosa de Valparaíso. Y permitiría, sobre todo, que generaciones posteriores se acercaran al conocimiento de la hermosa historia de la ciudad, y a la vez admiraran y agradecieran a uno de sus muchos personajes singulares, a Alex Varela, su legado de retratos de hombres de Valparaíso, de aquellos cuyas huellas ~~resaltadas por él muestran muchos~~ *marcaron* rasgos ejemplares perceptibles hasta hoy en el carácter porteño.

Valparaíso, enero de 1981.

23.3.81

El señor Ibáñez explicó que el planteamiento de alternativas políticas viables implicaba un enfoque nuevo para las mentes chilenas. La viabilidad agrega a la política un ingrediente empírico ignorado hasta ahora por nuestra mentalidad deductiva de origen francesa.

La viabilidad implica concordancia con aspectos esenciales de la realidad social. Las alternativas políticas no pueden ser fruto de meras ideologías o imaginaciones brillantes. Churchill sostuvo que "los seres y las sociedades humanas no son mecanismos que se crean ni estructuras que se forjan: son como plantas, dijo, y como tales deben ser cuidadas".

El Gobierno actual representa una formulación política que ha demostrado ser notoriamente viable. Los temas planteados en este seminario dijo entenderlos, como una preocupación por el hecho de que el régimen actual carece de continuidad.

Se refirió enseguida, a la Constitución recientemente aprobada que al término de ocho años debería retornarnos a un régimen muy semejante al del año 25. Es comprensible, dijo, que ante tal circunstancia la opinión pública se pregunte si dentro de ocho años va a ser viable lo que ahora no se considera tal. Expresó que esa incógnita sería despejada en gran medida por los acontecimientos políticos mundiales. Desde hoy hasta 1989 seremos espectadores de grandes e inminentes desenlaces y de las mutaciones políticas que habrán de producirse en el mundo. Asistiremos al desenlace del gobierno de Mrs. Thatcher y de las debilidades que se advierten en el partido conservador inglés. Veremos el desempeño del presidente Reagan, su entendimiento o enfrentamiento con el Congreso y los resultados de las elecciones de Congreso de 1982 y de Presidente en 1984. Pronto conoceremos si el presidente de Francia será Mitterand o continuará Giscard y en este último caso el desenlace de un segundo septennato que ni siquiera De Gaulle pudo terminar.

Pasó revista a los acontecimientos en la Unión Soviética, Afganistán y Polonia y a la situación política de varios países de Sud América. Esas experiencias universales, dijo, nos van a señalar y en alguna medida imponer nuestro curso político.

Sostuvo finalmente que en los próximos años presenciaremos crecientes interrogantes sobre temas políticos que han comenzado a tener actualidad como los límites del poder del Estado, de los derechos políticos, la antinomia entre libertad e igualdad y la relativización de los valores, entre otros. El análisis atento y cuidadoso de estos temas y de las experiencias universales permitirán una buena probabilidad de apreciar la viabilidad de las alternativas políticas.

Señaló Pedro Ibáñez Ojeda "en ocho años más volveremos a la decadencia y demagogia". "El régimen actual carece de continuidad. La Constitución que los chilenos aprobaron abrumadoramente no posee mecanismos que aseguren la continuidad del sistema " señaló en el auditorium de V. Mackenna el Ex presidente del Partido Nacional y Consejero de Estado Pedro Ibáñez.

Tras hacer un extenso análisis de las causas que llevaron al 11 de septiembre de 1973, y la crisis de la democracia Ibáñez se lamentó del futuro que la Constitución puede deparar al país. Dentro de ocho años, cuando se termine el período de transición pasaremos a un régimen muy distinto. El actual tiene un término que la misma Ley lo fijó.

"Por ahora indicó podemos estar tranquilos, pero no hay duda que una parte de la población minoritaria por cierto que se preocupa de los aspectos políticos. Está consciente que al término de ocho años volveremos a un régimen político decadente, similar al de la Constitución del 25".

2 Según Pedro Ibáñez esta disyuntiva se planteó en el Consejo de Estado cuando estudiaba la nueva Carta Fundamental, "pero el Ejecutivo la rechazó y si lo hizo fue porque ellos mejor que nadie sabían dónde les aprieta el zapato".

PEDRO IBAÑEZ OJEDA

Santiago, 27 de marzo de 1981

Señor
Alberto Guerrero
Director "La Tercera"
Presente.-

Estimado Sr. Director y amigo:

Me permito acompañar por estas líneas un artículo sobre "Alternativas Políticas viables".

Sobre esta materia realicé una disertación en el Círculo Portaliano, la que comentó "La Tercera" en la crónica del miércoles de esta semana. Pero la obligada limitación de dicha crónica, más algunos calificativos que no expresé, pueden haber dejado en los lectores una impresión diferente a los conceptos emitidos por mí.

Es por todo ello que me permito rogarle quiera aceptar la publicación del artículo incluso, que sintetiza las principales ideas desarrolladas en esa charla.

Agradeciéndole desde ya su amable acogida, le saluda atentamente su afmo.

ALTERNATIVAS POLITICAS VIABLES

27.3.81

Recientemente fui requerido para efectuar un análisis de "alternativas políticas viables". Ello implicaba enfoques novedosos para muchas mentes chilenas. La "viabilidad" agrega a los conceptos políticos un ingrediente empírico, no siempre considerado por el pensamiento deductivo, de influencia francesa, que prevalece entre nosotros.

La viabilidad supone concordancia con aspectos esenciales de la realidad social. Las alternativas políticas viables no pueden ser fruto de meras ideologías o de imaginaciones brillantes. Churchill sostuvo que "los seres y las sociedades humanas no son mecanismos que se crean ni estructuras que se forjan: son como plantas -dijo- y como tales deben ser cuidadas".

El Gobierno actual representa una formulación política que ha demostrado ser notoriamente viable. El tema planteado en el seminario a que aludo, he debido entenderlo como una preocupación por el hecho de que este régimen carece de continuidad puesto que, constitucionalmente, es un régimen transitorio. La Constitución vigente establece un plazo a cuyo término deberemos retornar a otro régimen, semejante al de la Constitución del 25.

Es comprensible que ante tal circunstancia exista en la opinión pública quienes se pregunten si dentro de ocho años va a ser viable lo que ahora no se ha considerado tal.

A mi juicio esa incógnita será despejada en gran medida por los acontecimientos políticos mundiales. Desde hoy hasta 1989 seremos espectadores de grandes e inminentes desenlaces, y de mutaciones políticas notorias que se gestan en incontables países.

Asistiremos al resultado de la experiencia Thatcher y de las debilidades que muestra su propio partido. Veremos el desempeño del presidente Reagan, su entendimiento o enfrentamiento con el Capitolio y los resultados de las elecciones de Congreso de 1982 y de Presidente en 1984. Pronto sabremos si Giscard d'Estaing continuará como presidente de Francia y, en tal caso, observaremos el desenlace de un segundo septenato, período históricamente fatal en Francia, que ni De Gaulle pudo terminar. Veremos también la resolución de la crisis española y la de la que comienza en Alemania. Asistiremos, asimismo, a la evolución de los acontecimientos que se producen en la Unión Soviética, Afganistán y Polonia, así como a la de la situación política de diversos países de Sud América.

Esas experiencias universales contendrán indicaciones e influencias que indudablemente afectarán el curso de la política chilena.

En los próximos años advertiremos además una creciente preocupación por la filosofía política, disciplina prácticamente abandonada por Occidente desde hace un siglo. Sin embargo en fechas recientes han comenzado a plantear^{se} interrogantes sobre los límites del Estado y de los derechos políticos, sobre la antinomia entre libertad e igualdad, sobre la contradicción de los parlamentos, la relativización de los valores por el sufragio universal, etc.

También ha vuelto a hacerse evidente que la erosión de los fundamentos morales de la sociedad ocasiona el colapso de su sistema político.

Un análisis atento y cuidadoso de los nuevos estudios sobre estas materias, más el conocimiento y la valoración de las experiencias políticas en curso, nos permitirán, durante los próximos ocho años, distinguir con claridad entre las alternativas políticas viables y las que no lo son.

Faltan de las alternativas políticas viables

Conf. en el
tercer trimestre

Agradecemos el tema y la facilidad que me procura para responderlo. ~~El problema es el mismo~~

Se simplifica ^{esta} porque ^{afueller} que no son viables simplemente ^{no son} de la misma manera que en la oración sobre el color del caballo blanco.

Esto es una broma sin algo muy ^{serio} y hoy muy necesario: las formulaciones políticas no se les puede sacar de la cabeza, inventadas, sino escuchadas, extraídas de la realidad de la sociedad a la que van a ser aplicadas.

La incorporación de un enunciado empírico como la viabilidad es algo empírico para medir eventos afectados, deductivos, certesivos, la viabilidad no puede ser demostrada por razonamientos, sino por la práctica.

Hay que existir en pe las alternativas políticas en valer por su ingenuidad, calidad o oposición tradicional, sin por su viabilidad, eficacia para servir al bien común. Finalidad límite o restricción de la política.

La viabilidad implica concordancia con aspectos de la realidad social. Siempre, este objeto, en esa realidad, y es anterior a cualquier relación que se haga a cualquier proyecto de una imaginación. Esto, solo puede elaborar, es realidad.

Aplicados estos críterios, una primera afirmación: regimen viable es el que tenemos: administración directa enfrente de la sociedad, enfrente de sus problemas, los resuelve, entre su mandato esencialmente de opinión pública. Ortega entiende que jamás madre de la autoridad en la tierra en otro por una

(2)

Y tengan presente que opinión pública es
 hoy por hoy ~~totalmente~~ ^{totalmente} contraria a la opinión de partidos
 el diputado de estos no solo es de Chile, es
 de Chile, de Inglaterra, Francia, es universal
 la campaña actual en Francia: un apuro por parte

Y si el gobierno actual es alternativo
 viable que ocupase del tema? Simplemente
 porque el régimen corre de continuidad, de
 ser inconstante que aya un razonablemente su
 continuidad. Y la constitución que acabamos
 de aprobar?

A su juicio esa aprobación contiene soluciones
 que son más bien complementos. El plebiscito
 dijo en claro un rechazo extraordinario a la
 designación del Pres. de la República y a sus
 períodos de 8 años sin interrupción por distintos
 en electorales para que continúen y se completen
 los programas del actual gobierno.

A continuación deberíamos retomar, con
 ligeras variantes, a la constitución del 25,
 que ya se demostró como no viable. Tan
 poco viable que el Consejo de Estado propuso
 aplazado por 5 años y al gobierno por 8
 años ^{ahora ha quedado sin respuesta:}
 ¿tiene respuesta es por que 5, por que 8?
 Por que al 6° y al 9°?

Es claro que la realidad social va a ser
 muy distinta, pero el renacimiento electoral
 va a restablecer todos los vicios y a impedir
 la invariabilidad del régimen plebiscitario.

Las fallas de dicho régimen basado en el sufragio universal, fueron percibidas y fustigadas por el propio autor de la Constitución de 1925, don Arturo Alessandri quien, en carta de 26 de abril de 1939 a don Eduardo Moore sostenía:

"Los que amamos y defendemos con sinceridad las libertades humanas que garantiza la democracia sana y verdadera, tenemos que convenir en que hay que reformar muchas cosas para entregar la directiva del gobierno democrático a las élites cultas e inteligentes, limitando los desbordes de la masa torpe, cegada por pasiones y prejuicios que explotan otros para su propio beneficio y no para el verdadero bien del pueblo"... "pero para eso necesitamos crear la república dirigida o intervenida, que Ud. dice..." (subrayado mío). "No cabe duda que la democracia creada por la revolución francesa, para accionar en nuestros días, con los nuevos problemas de la vida moderna, necesita reformas sustanciales que garanticen las libertades individuales, el libre desarrollo de la personalidad humana, limitada siempre por el derecho ajeno, por el bien de la colectividad..."

"Las imperfecciones de nuestra democracia actual, su falta de adaptación a las exigencias de la vida moderna, han producido el malestar que ha engendrado los regímenes totalitarios que anulan y absorben en el Estado la personalidad humana con todos sus derechos y libertades".

Por que afirmacion tan pasiva? Por el prado 13
 Por dos razones entre muchas otras. Porque la
 disputa del poder por bandos o partidos
 divide el pais en formas irreconciliable. 7 2:
 por que las elecciones son en definitiva una
 licitacion del poder publico. Y en esta licitacion
 el candidato ofrece siempre un servicio
 responsable. (Hayek - Sobre la legalidad)

En el campo de libertad propusieron ^{en el Libro de Mieres} formulas
 politicas basadas en un analisis bastante
 minucioso y que apuntaban hacia la viabilidad
 de un proyecto. Es evidente que el gobierno
 tampoco lo encuentra viable, y no hay nadie mas
 calificado para juzgar una viabilidad ^{politica} es en
 un momento que el propio gobernante. La historia
 de España / Portugal - Don Antonio

Don Antonio ^{en 1939} emitio a demas un juicio
 sobre la eficacia de su ^{propia} constitucion ~~en 1939~~:

Este juicio es un interrogante mas
 sobre la viabilidad de los preceptos que
 deberian entrar en vigencia en 9 años mas.
 Respecto de esta materia estamos en el punto de
 partida, es el interrogante implicito en el tema de hoy
 Mirando hacia esa fecha la encuesta de
 la movilidad ~~de~~ poder. Se desajusta o intenta
 dejarlos de dos maneras: por las acontecimientos
 politicos universales de hoy hasta 1959, y por un
 analisis historico de ese tipo de problemas politicos

Alternativas políticas viables

Por Pedro Ibáñez

Recientemente fui requerido para efectuar un análisis de "alternativas políticas viables". Ello implicaba enfoques novedosos para muchas mentes chilenas. La "viabilidad" agrega a los conceptos políticos un ingrediente empírico, no siempre considerado por el pensamiento deductivo, de influencia francesa, que prevalece entre nosotros.



La viabilidad supone concordancia con aspectos esenciales de la realidad social. Las alternativas políticas viables no pueden ser fruto de meras ideologías o de imaginaciones brillantes. Churchill sostuvo que "los seres y las sociedades humanas no son mecanismos que se crean ni estructuras que se forjan: son como plantas —dijo—, y como tales deben ser cuidadas".

El Gobierno actual representa una formulación política que ha demostrado ser notoriamente viable. El tema planteado en el seminario a que aludo, he debido entenderlo como una preocupación por el hecho de que este régimen carece de continuidad, puesto que, constitucionalmente, es un régimen transitorio. La Constitución vigente establece un plazo a cuyo término deberemos retornar a otro régimen, semejante al de la Constitución del 25.

Es comprensible que ante tal circunstancia exista en la opinión pública quienes se pregunten si dentro de ocho años va a ser viable lo que ahora no se ha considerado tal.

A mi juicio esa incógnita será despejada en gran medida por los acontecimientos políticos mundiales. Desde hoy hasta 1989 seremos espectadores de grandes e inminentes desenlaces, y de mutaciones políticas notorias que se gestan en incontables países.

Asistiremos al resultado de la experiencia Thatcher y de las debilidades que muestra su propio partido. Veremos el desempeño del Presidente Reagan, su entendimiento o enfrentamiento con el Capitolio y los resultados de las elecciones del Congreso de 1982 y de Presidente en 1984. Pronto sabremos si Giscard d'Estaing continuará como Presidente de Francia y, en tal caso, observaremos el desenlace de un segundo septenato, período históricamente fatal en Francia, que ni De Gaulle pudo terminar. Veremos también la resolución de la crisis española y la de la que comienza en Alemania. Asistiremos, asimismo, a la evolución de los acontecimientos que se producen en la Unión Soviética, Afganistán y Polonia, así como a la de la situación política de diversos países de Sudamérica.

Esas experiencias universales contendrán indicaciones e influencias que indudablemente afectarán el curso de la política chilena.

En los próximos años advertiremos además una creciente preocupación por la filosofía política, disciplina prácticamente abandonada por Occidente desde hace un siglo. Sin embargo, en fechas recientes han comenzado a plantearse interrogantes sobre los límites del Estado y de los derechos políticos, sobre la antinomia entre libertad e igualdad, sobre la contradicción de los parlamentos, la relativización de los valores por el sufragio universal, etcétera.

También ha vuelto a hacerse evidente que la erosión de los fundamentos morales de la sociedad ocasiona el colapso de su sistema político.

Un análisis atento y cuidadoso de los nuevos estudios sobre estas materias, más el conocimiento y la valoración de las experiencias políticas en curso, nos permitirán durante los próximos ocho años distinguir con claridad entre las alternativas políticas viables y las que no lo son.

30

Santiago, 8 de abril de 1981

Señor
Director del Diario "El Mercurio"
P r e s e n t e.-

PRESOS, TORTURAS Y CAMPAÑAS POLITICAS

Sr. Director:

El domingo 22 de marzo publicó "El Mercurio" una carta relativa a presos políticos firmada por abogados cuya filiación partidista es conocida.

Con no poco bizantinismo pretenden sus autores un tratamiento carcelario especial para quienes hayan cometido "delitos políticos" tanto más que, dicen ellos, "puede suceder que una persona haya infringido una norma de naturaleza común, pero guiada por un móvil político -criterio subjetivo- en cuyo caso debe considerársele a dicha conducta como un delito político".

La proposición de los abogados referidos significa, en buen romance, que individuos tales como asaltantes de bancos, terroristas, incendiarios y los que financian esas actividades, o les proporcionan propaganda y colaboran en su defensa, no corresponde considerarlos delincuentes comunes, sino tratarlos con particular benevolencia porque sus actos pudieron haber tenido, subjetivamente, un móvil político.

Tal alegación no sólo demuestra el desenfado de sus autores, sino un bien meditado afán de enervar las reacciones sanas y enérgicas de una sociedad dispuesta a defenderse de acciones que la destruyen.

Cuando el mundo atraviesa períodos de violencia como sucede ahora, los pueblos se defienden aumentando la severidad de las penas para los que delinquen, y no eximiéndolos de castigo por consideraciones "subjetivas" que, más propiamente, deberían calificarse de interesadas.

Además, los autores de esa carta que pide tratamientos especiales para los presos políticos, parecen haber ol-

vidado que cuando su partido estuvo en el gobierno llevó a la cárcel pública, y no a recintos separados, a la directiva del Partido Nacional, previo allanamiento en horas de la madrugada, amén de una campaña de injurias y calumnias que descargaron sobre él, la prensa oficialista y la de izquierda, sin excepción alguna.

Los dirigentes del Partido Nacional no reaccionaron por el hecho de haber sido encarcelados con delincuentes comunes. Expresaron, sí, su repudio más enérgico a la represión y venganza que motivaron ese encarcelamiento absolutamente arbitrario, y cuyo pretexto fue el severo llamado de atención que hizo el Partido Nacional al gobierno de la época, por el abandono del problema del Beagle y el anuncio de las dificultades que acarrearía al país esa negligencia gubernativa. El recuerdo de aquella acción es, pues, ahora, doblemente oportuno.

Si se observa atentamente, de la carta de esos abogados, queda manifiesto su intento de inhibir a los tribunales y a la autoridad para poner atajo a la anarquía social mediante sanciones penales adecuadas y eficaces.

A mi juicio obedece también a propósitos semejantes, la carta del Sr. Claudio Orrego publicada en "El Mercurio" el 29 de marzo.

Recurriendo al conocido expediente de citar frases fuera de texto, pretende descalificar un artículo serio, documentado y verídico del destacado escritor y ensayista Erik von Kuehnelt-Leddihn.

El Sr. Orrego clama contra la tortura y cubre de epítetos ignominiosos al Sr. Kuehnelt-Leddihn, pero se cuida de explicar el pensamiento del escritor austriaco -y de seguirlo hasta las conclusiones de su artículo- para que su tergiversación no resulte evidente.

Sin embargo, coincide con Kuehnelt-Leddihn cuando sostiene que "los cuerpos legales no bastan para detener y derrotar el terrorismo", pues para ello "se necesitan una política y una técnica bastante más compleja que una ley". Pero, ¿cuál es esa técnica? El Sr. Orrego no aventura ni siquiera una hipótesis. ¿Podría ser la pena de muerte, que hoy restablecen con premura los países que la habían abolido, pero acordada ahora en forma sumaria?

Si entre esas técnicas complejas pero no precisadas estuviera la tortura, no resultaría aventurado pensarlo. Re-

cordemos que el Sr. Orrego guardó silencio cuando su partido aplicó los más repudiables apremios, como aquéllos para arrebatarse a los agricultores sureños el control de los diarios de Sopesur. Y la Reforma Agraria de ese partido, ¿no fue el más refinado instrumento de tortura? ¿Ha olvidado el Sr. Orrego que el agricultor Sr. Francisco Valencia, torturado hasta la desesperación total por los vejámenes y apremios de su partido, no encontró más salida que quitarse la vida? ¿Tampoco recuerda los sufrimientos del Sr. Jorge Baraona prolongados a través de dos regímenes, que lo llevaron a la muerte por la persecución implacable del experto en torturas psíquicas que su partido trajo de Cuba?

Circunstancias como éstas son las que restan patetismo y credibilidad al alegato del Sr. Orrego. Sus clamores de hoy no son ~~concordantes~~ ^{concordantes} con sus silencios de ayer.

Vuelvo a lo dicho. Estas cartas, que supuestamente defienden derechos humanos, son parte de una campaña que si llegara a prevalecer reabriría el conocido camino que conduce a la aniquilación de todos los derechos.

Pedro Ibáñez O.

CUESTIONARIO DIARIO "LA SEGUNDA"

1.- ¿Cuáles son a juicio las corrientes políticas que subsisten, aunque sea n inactivas, después de siete años de receso obligatorio?

R. : Las corrientes políticas existen o no, pero en ningún casos "subsisten". Después de siete años existen dos corrientes : La favorable al Gobierno y la que le es contraria. Hay, por cierto, motivaciones, matices y grados de adhesión que son diferentes y variables. Pero en definitiva y para todos los efectos prácticos, sólo existen esas dos corrientes.

2.- ¿Cree usted que se han renovado los líderes de esas corrientes o tendencias?

R. Los dirigentes de grupos políticos residuales, simplemente ya no son dirigentes.

3.- ¿A qué personas nombraría usted como líderes de las tres tendencias básicas en la política, (derecha, centro e izquierda)?

4.- ¿Qué representatividad, a su juicio, tienen los actuales líderes de esas tendencias?

R. No resultan comprensibles estas preguntas, salvo como añoranzas o inercias del pasado proyectadas con fantasía hacia el porvenir. El colapso de 1973 fue, en su forma más visible, político, pero analizado con mayor profundidad fue la culminación de un largo proceso de decadencia social.

Del mismo modo se advierte ahora sólo la existencia de un régimen político diferente, pero poco se repara en el inmenso cambio social producido durante estos años, proceso que continúa con todo vigor.

¿Cómo será la forma política y quiénes los líderes de esta nueva sociedad?

Cualquier vaticinio me parecería prematuro y sin fundamentos sólidos.

Chile está en un período de intensa creación y la sociedad que ahora se gesta tomará tiempo en decantarse. Sólo entonces se podrán medir los méritos y las condiciones de cada cual y emergerán los líderes en la forma de siempre: por la adhesión espontánea de los que los consideran tales.

ESCUELA DE NEGOCIOS DE VALPARAISO

FUNDACION ADOLFO IBAÑEZ

NUESTRA SOCIEDAD

DE MASAS

PEDRO IBAÑEZ O.

*No me agrada
"conferencia
... elicitable"*

Texto de la conferencia sobre "Masas, Minorías selectas y política, en el pensamiento de Ortega y Gasset" dictada por el señor Pedro Ibáñez Ojeda el 19 de mayo de 1981 con motivo de la inauguración del Aula Principal de la casa de la Escuela de Negocios en Santiago.

I - EL ANALISIS DE ORTEGA

La observación de los acontecimientos de esta época, colocados en la perspectiva de un estudio crítico de la sociedad, no parece ser tema que atraiga ni invite a ocuparse de él. Se interpone a ese análisis la presión de nuestros quehaceres, y un instinto comprensible aunque peligroso nos induce a no hurgar a nuestro alrededor, a dejar las cosas como están y como van. Parece que una voz secreta nos dijera que los diagnósticos suelen mostrar enfermedades que mil veces preferiríamos ignorar.

No fue esa actitud prudente o timorata la que caracterizó a don José Ortega y Gasset sino precisamente la opuesta, la del análisis riguroso, descarnado y valiente de la sociedad de su época y de los males que la aquejaban. Su mente visionaria y certera le permitió percibir y anticipar a sus contemporáneos -gustáranles o no- los síntomas peligrosos y las desviaciones alarmantes que ocurrían en la sociedad. Y además de percibir esos fenómenos, los estudió, enunció y advirtió con tal claridad y vigor, que quedó la ilusión de que su inspirada clarividencia lograría movilizar voluntades y detener la ola en que íbamos arrastrados, o nos precavería al menos de la que amenazaba romper sobre nosotros.

Las admoniciones sagaces en que abunda la labor intelectual de Ortega no han tenido desgraciadamente esos resultados. Advirtamos sin embargo que si no los han mostrado hasta ahora, la vigencia de sus formulaciones podrá permitirles influir en el futuro. Por lo demás nuestra propia experiencia comprobó que los diagnósticos y exhortaciones

2.

tienen poco o ningún efecto práctico si no media una conmoción que ponga en juego el orden y hasta la subsistencia de la sociedad. Son esas crisis y sus sufrimientos los que abren camino a las rectificaciones y tornan esclarecedores y hasta evidentes, análisis y anticipaciones como los de Ortega.

Las notas que siguen son apenas un esbozo, una introducción al estudio de las masas, las minorías selectas y la política, en el pensamiento de Ortega - tema que suscitó en su época vastas y profundas reflexiones.

Pero para abordar dicho pensamiento existe ahora una dificultad: es preciso previamente darlo a conocer y explicarlo, porque las generaciones nacidas después de 1930 poco conocen del pensamiento de Ortega y en sectores nada pequeños es ignorado. Tal circunstancia obligó a modificar esta exposición. Resultaba primordial exponer las ideas centrales del análisis de Ortega, aunque en el texto que sigue aparecieran fragmentadas e incompletas.

Debe advertirse por último que relatar a Ortega es una de las tareas más difíciles que puedan acometerse. Porque sus ideas, salidas de pluma diferente de la suya, pierden concisión, profundidad, gracia, elegancia - pierden en suma los brillantes atributos de forma y fondo que resaltan la obra del notable pensador y escritor.

Procede pues facilitar al lector el conocimiento directo de sus textos, así sólo se trate de citas parciales. De ahí que el autor de estos comentarios decidiera no ser parco en reproducir pasajes de Ortega además de parafrasearlo sin rubores. Y

cuando ha debido intercalar sus propias ideas, no extrañe al lector que en alguna medida ellas reflejen, imprecisas y opacas, las mismas de Ortega.

II - REBELION DE LAS MASAS

Releer hoy "La Rebelión de las Masas", transcurrido medio siglo desde su publicación, es una experiencia que estremece. ¡Cómo han variado las circunstancias en el breve lapso de nuestras vidas, y cómo las mutaciones que desintegran la sociedad, han respondido y continúan respondiendo a fenómenos entrevistos por Ortega en un pasado que hoy podría parecer remoto!

Su difundido libro reveló nítidamente el elemento histórico que parece marcar a nuestra época: el advenimiento de las masas al poder social, hecho que le llevó a decir que Europa enfrentaba "la más grave crisis que pueblos, naciones y culturas, padecen".

Nótese que - escrita en 1929 - "La Rebelión de Las Masas" gira alrededor de Europa, porque ella era en esa época el eje del mundo y los acontecimientos de otros continentes, sólo reflejos de los europeos. La crisis de Europa fue pues para Ortega la crisis de nuestra época, y ella comprendió por cierto a Estados Unidos, Hispanoamérica y otras regiones del mundo consideradas siempre como prolongaciones del Viejo Continente.

Desde "España Invertebrada" publicada en 1922, Ortega anuncia esa crisis, la perfila y le da nombre: es la rebelión de las masas.

Durante el siglo XIX la masa se había entusiasmado progresivamente con la idea de sus derechos cristalizados en la retórica de la revolución francesa. Pero esa masa:

"... no los sentía en sí, no los ejercitaba ni hacía valer, y el pueblo sabía que era soberano, pero no lo creía. Hoy aquel ideal se ha tornado en realidad, no ya en las legislaciones, sino en el corazón de todo individuo. Los derechos niveladores se han convertido, de aspiraciones ideales en apetitos y en supuestos inconscientes... Y no debe extrañar que ese hombre medio actúe ahora por sí o ante sí, reclame todos los placeres, imponga su voluntad y no siga dócil a nadie... Son atributos que acompañan a la conciencia del señorío, y residen hoy en el hombre medio, en la masa".

Que la condición material y social de este

~~que su nivel de vida~~ se asemeje al de las antiguas

minorías, es, en Europa, un hecho nuevo, y además

"... este hombre masa es el hombre previamente vaciado de su propia historia"... dócil a las influencias "internacionales" pues carece de un "dentro", de una intimidad suya inexorable. "De aquí que esté siempre en disponibilidad... Y crea que tiene sólo derechos y no crea que tiene obligaciones: es el hombre sin la nobleza que obliga -sine nobilitate- snob."

El snob está vacío de destino, carece de misiones particulares y de especiales mensajes y, agrega Ortega, "la textura del alma de este hombre masificado está hecha de hermetismo e indocilidad. Pero su "indocilidad política no sería grave si no proviniese de una más honda y decisiva indocilidad intelectual y moral".

5.

Previamente ha explicado él que "el simple proceso de mantener la civilización actual es superlativamente complejo y requiere sutilezas incalculables. Mal puede gobernarlo este hombre medio que ha aprendido a usar muchos aparatos de civilización, pero que se caracteriza por ignorar de raíz los principios mismos de la civilización".

Lo que ha acontecido a ese hombre medio -y medio cre- es una dramática paradoja: el mundo y la vida le han quedado abiertos, pero se le ha cerrado a éste el alma, y son esas coyunturas contrapuestas las que originan la rebeldía de las masas.

III - QUIENES SON MASA

Ahora bien, urge aquí establecer quiénes son esas masas a que se refiere Ortega. Por de pronto las masas de ayer no son las de hoy, aunque tengan características similares, ahora tal vez más extremadas. Las masas, el hombre medio, el mediocre, está, dice Ortega, en todos los grupos sociales, pero básicamente en la burguesía; y aquellos de la alta burguesía son los que más le exasperan.

Ortega se refiere específicamente a los intelectuales, a los profesionales, a los financieros, a los periodistas, a los que opinan o enjuician materias que desconocen, a los superficiales y frívolos, a los snobs. Su estudio del comportamiento de las masas no está referido a obreros ni a proletarios, tal vez porque cincuenta años atrás la mayoría de esos grupos no pretendía tener ideas y por tal razón no gravitaba en la sociedad, ni contribuía a orientarla ni a desorientarla.

En el cosmos social de Ortega tampoco aparecen los campesinos, y adviértase que es más que probable que en aquellos años la mitad de la población de España fuese rural. Pero precisamente esa condición rural liberó a labriegos y aldeanos de la contamina-

ción masificadora *propia de la vida urbana.*

Porque el comportamiento de masa es, para Ortega, inseparable de lo que denomina "el hecho de la aglomeración, del lleno, de la muchedumbre". Explica que "los individuos que la integran, preexistían, pero no como muchedumbres... Cada cual -individuo o pequeño grupo- ocupaba un sitio, tal vez el suyo, en el campo, en la aldea, en el barrio... Si antes la muchedumbre existía, pasaba inadvertida, ocupaba el fondo del escenario social; ahora es ella el personaje principal. Ya no hay protagonistas. Sólo hay coro..." Es entonces aquí, en la urbe, donde cristaliza la masa social.

La sociedad es siempre una unidad dinámica de dos factores: minorías y masas. Las minorías son individuos o grupos de individuos especialmente cualificados. La masa es el conjunto de personas no especialmente cualificadas. No se entienda pues por masas sólo ni principalmente "las masas obreras". Masa es el "hombre medio". Y, dice, además Ortega, ~~que~~ la masa puede definirse como hecho psicológico. "Una sola persona puede ser masa si no se valora a sí misma, sino que se siente "como todo el mundo" y sin angustiarse por ello, sino, por el contrario, sintiéndose a salvo, al sentirse idéntica a los demás". Eso es ser masa.

Notemos que en el curso de estos últimos cincuenta años, una cantidad creciente de seres que vivían su propia vida en relativo aislamiento se han incorporado a la muchedumbre y se han calificado como masa, es decir, actúan, sienten, viven en forma idéntica a los demás. En este fenómeno se advierte una presión externa del "lleno", y otra interna, como de resignación y, finalmente, abdicación de su propia vida.

Al incremento de esta nueva masa han concurrido la migración del campo al pueblo, y de éste a la gran ciudad y, de modo particularísimo, el vínculo nivelador de los medios de comunicación

denominados muy certeramente, de masas.

El enjuiciamiento de Ortega es duro en extremo respecto de las personas con características de masa que aparecen con creciente frecuencia en grupos sociales distinguidos. (Sería más propio decir "altos sectores económicos" en lugar de "grupos distinguidos", atendidas las jerarquías sociales que prevalecen hoy). Los términos descalificatorios que les asigna Ortega se justifican por el hecho de que al no comportarse en forma ejemplar, al vivir de superficialidades y de modos imitados esos grupos llamados superiores establecen como algo normal la masificación de la sociedad.

El concepto de masa no puede dissociarse del de vulgaridad esto es, de abandono a las formas inferiores de la vida, al imperio de la calle. Pero Ortega subraya el hecho de que ese hombre medio no sufre del error de creerse sobresaliente siendo vulgar. No. Él se sabe vulgar, y "proclama e impone el derecho de la vulgaridad o la vulgaridad como un derecho". Y nuestro autor fustiga particularmente la vulgaridad intelectual, ... por el imperio que ejerce en la vida pública.

"... antes el vulgar tenía creencias, tradiciones, experiencias, proverbios, hábitos mentales, pero nunca había creído tener "idea" sobre las cosas, poseer opiniones teóricas sobre cómo son o deben ser por ejemplo, la política o la literatura. Tenía una innata conciencia de su limitación. Hoy, en cambio, el hombre medio tiene las ideas más taxativas sobre cuanto acontece y debe acontecer en el universo. Juzga, sentencia, decide, y no hay cuestión de vida pública donde no intervenga, ciego y sordo como es, imponiendo sus opiniones".

IV - LA VIDA VACIA DEL SEÑORITO SATISFECHO

Elemento esencial de la tesis de Ortega es que la sobra de medios nunca favorece la vida. Porque la vida es lucha y por tanto "un mundo sobrado de posibilidades produce, automáticamente, graves deformaciones y viciosos tipos de existencia humana", los que personifica en el "hombre heredero", en "el señorito satisfecho" en aquellos que simplemente disfrutaban de una vida que no han contribuido a formar y cuyos mecanismos además ignoran.

En el siglo XIX aumentan desmesuradamente las facilidades de la vida, "pero su crecimiento prodigioso alcanza un punto en que el mundo civilizado, en relación con la capacidad del hombre medio, resulta excesivamente rico, superfluo, sobrado". Este hecho de "que la capacidad del hombre medio sea inferior a las facilidades de que goza, lo hace incivil, lo transforma en un novísimo bárbaro... es el hombre masa, producto automático de la civilización moderna". A juicio suyo la aristocracia inglesa vendría a ser la excepción a lo dicho porque "siempre ha vivido en peligro, ha permanecido sin descanso en la brecha, e Inglaterra ha sido hasta muy dentro del siglo XVIII el país más pobre de Occidente", condición que, según Ortega, ha salvado a su nobleza.

V - GENESIS DEL HOMBRE MASA

"La vida humana, ha surgido y ha progresado sólo cuando los medios con que contaba estaban equilibrados con los problemas que sentía. Por el contrario, el hombre medio que percibe una superabundancia de medios... y carece de angustias ... no advierte la inestabilidad de la organización del estado ... ni tampoco siente dentro de sí obligaciones ... vive en suma un

desequilibrio que le falsifica la sustancia de la vida."

Señala además que "una de las manifestaciones más claras y voluminosas del "señoritismo" vigente, es la decisión de algunas naciones de "hacer lo que les dé la gana" en la convivencia internacional. Buena muestra de ello hemos visto en nuestro hemisferio.

"Ese hombre medio ha venido pues a la vida para hacer lo que le dé la gana, y cree poder comportarse fuera de casa como en el ámbito familiar, donde todo, hasta los mayores delitos pueden quedar a la postre impunes." Ortega destaca que no es que no se deba hacer lo que le dé a uno la gana; es que no se puede hacer sino lo que cada cual tiene que hacer, tiene que ser.

El siglo XIX es un siglo de plenitud y... "la seguridad de las épocas de plenitud es una ilusión óptica que lleva a despreocuparse del porvenir, a dejar encargada su dirección a la mecánica del universo. (¡Qué habría dicho Ortega si hubiese vivido "la plenitud" de la segunda mitad del siglo XX!) Comparten aquella actitud del siglo XIX el liberalismo progresista y el socialismo de Marx que suponen que lo deseado por ellos como futuro óptimo, se realizará inexorablemente. El progresista, convencido y seguro del futuro, retrae su inquietud del porvenir. No podrá extrañar que el mundo occidental viva ahora día a día en un estado de inercia, vaciado de proyectos, anticipaciones e ideales, estado del que no se encuentra ausente un sentimiento íntimo de cobardía. "Ello es consecuencia de la deserción por que han optado las minorías directoras, actitud que se halla siempre al reverso de la rebelión de las masas". (1)

VI - LA OMNIMODA FACILIDAD MATERIAL

Nunca ha podido el hombre medio resolver con tanta

(1) El énfasis de las palabras o frases que en el presente texto aparecen en cursiva, (negrita) es del autor de este ensayo

holgura su problema económico como en el curso de los cien años que anteceden a la publicación de La Rebelión de las Masas.

Agrega Ortega que a esa facilidad y seguridad económicas se añaden las físicas: el confort y el orden público. La vida se presentó así al hombre nuevo, "exenta de impedimentos, libertad vital que faltó por completo a los hombres vulgares del pasado".

"El hombre medio, desde la segunda mitad del siglo XIX, tampoco halla ante sí barreras sociales, sabe que todos los hombres son legalmente iguales y nada le obliga a contener su vida".

Tres principios han hecho posible ese nuevo mundo: la democracia liberal, la experimentación científica y el industrialismo, resumidos estos dos últimos en uno solo: la técnica.

"El siglo XIX fue esencialmente revolucionario porque colocó al hombre medio en condiciones de vida radicalmente opuestas a las que siempre le habían rodeado. Para el "vulgo" de todas las épocas "vida" había significado, ante todo, limitación, obligación, dependencia; en una palabra: presión, y si se quiere opresión, incluyendo la cósmica. Esta última es la que no ha faltado nunca hasta hace cien años, cuando aun para el rico y poderoso el mundo era un ámbito de pobreza, dificultad y peligro."

"Pero el mundo que rodea al hombre nuevo no le presenta veto ni contención alguna, sino que,

al contrario, hostiga sus apetitos que, en principio, pueden crecer indefinidamente. Este mundo no sólo tiene las perfecciones y amplitudes que ahora posee, sino que además sugiere a sus habitantes la seguridad de que mañana será aún más rico, más perfecto y más amplio. El hombre vulgar, al encontrarse con ese mundo técnica y socialmente tan perfecto, cree que lo ha producido la naturaleza, y no piensa nunca en los esfuerzos geniales de individuos excelentes que supone su creación. Menos todavía admitirá la idea de que todas esas facilidades siguen apoyándose en ciertas difíciles virtudes de los hombres, el menor fallo de las cuales volitizaría rapidísimamente la magnífica construcción."

"Tiene así el hombre masa los rasgos que componen la conocida psicología del niño mimado, que se acostumbra a no contar con los demás, a no contar con nadie como superior a él. Estas masas mimadas son lo bastante poco inteligentes para creer que esa organización material y social, puesta a su disposición como el aire, es de su mismo origen, y que tampoco falla".

La tesis de Ortega es que la perfección con que el siglo XIX ha organizado a ciertos órdenes de la vida, es causa de que las masas beneficiarias no la consideren como organización, sino como naturaleza. Ignorantes de que la civilización es invento y

construcción que sólo con grandes esfuerzos se puede sostener, los hombres masas creen que su papel se reduce a exigir perentoriamente ventajas de la civilización, como si fuesen derechos naturales. ^{Y rechazar sus exigencias} Y así, abandonada a su propia inclinación, la masa, plebeya ^(la civilización) o "aristocrática", termina siempre, en su afán de vivir, ^(esa) destruyendo las causas de ~~su~~ vida."

Señala Ortega que es evidente que hubo en el siglo XIX algo extraordinario e incomparable, pero "también debió padecer ciertos vacíos, ciertas constitutivas insuficiencias, puesto que ha engendrado una casta de hombre -los hombres-masa rebeldes- que ponen en peligro inminente los principios a que debieron la vida". Y observa que si ese tipo humano sigue dueño de Europa y es definitivamente quien decide, bastarán treinta años para que ésta retroceda a la barbarie. Las técnicas jurídicas y materiales se volatilizarán con facilidad suma, y anuncia que la vida toda se contraerá y la actual abundancia de posibilidades se convertirá en efectiva mengua, escasez, impotencia angustiosa; en verdadera decadencia.

Inglaterra, tan admirada por Ortega es, en el día de hoy, una comprobación de ese trágico proceso de contracción e impotencia vaticinado y explicado por él en el curso de los años veinte. ^{esta} Si es o no ^{profunda y dolorosa que podría} ~~esta~~ la crisis ^{que} abrirá el camino a la restauración de la sociedad inglesa, es una interrogante ^{que} ~~se~~ ^{si} despejada ^{talvez} en tiempo próximo.

VII - LA BARBARIE DEL "ESPECIALISMO"

Bajo este ^{enunciado} ~~título~~ analiza Ortega la trayectoria hacia el primitivismo que parece inherente al desarrollo de la técnica.

Nace ésta, según nos explica, "de la copulación entre el capitalismo y la ciencia experimental"... Y no cabe dudar que la técnica -junto con la democracia liberal- ha engendrado al hombre masa en el sentido cuantitativo y también en el cualitativo y peyorativo del término."

"Por "masa" -insiste Ortega- no se entiende especialmente al obrero, no designa una clase social, sino una clase o modo de ser hombre que se da hoy en todos las ^{grupos} ~~clases~~ sociales, que por lo mismo representa a nuestro tiempo, sobre el cual predomina e impera". Se pregunta enseguida:

"¿Quién ejerce hoy el poder social? ¿Quién impone la estructura de su espíritu en la época?"
Y responde "Sin duda, la burguesía. ¿Y quién dentro de esa burguesía es considerado como grupo superior, como la aristocracia del presente? Sin duda, el técnico: ingeniero, médico, financiero, profesor, etc. ¿Quién dentro del grupo técnico lo representa con mayor altitud y pureza? Sin duda, el hombre de ciencia... Pues bien: resulta que el hombre de ciencia actual es el prototipo del hombre masa. Y no por casualidad ni por defecto unipersonal, sino porque la ciencia misma -raíz de la civilización- lo convierte automáticamente en hombre-masa; es decir, hace de él un primitivo, un bárbaro moderno."

Este juicio lapidario lo explica diciendo a manera de ejemplo, que la constitución de la física obligó a un esfuerzo de unificación (Newton), mientras el desarrollo de la física inició

una faena de carácter opuesto. Porque para progresar, la ciencia necesitaba que los hombres de ciencia se especializasen.

"De este modo el hombre de ciencia, ha ido construyéndose, recluyéndose, en un campo de educación intelectual cada vez más estrecho, lo que progresivamente ha hecho que el científico perdiera contacto con las demás partes de la ciencia, con una interpretación integral del universo, que es lo único merecedor de los nombres de ciencia, cultura, civilización europea. El siglo XIX inicia sus destinos bajo la dirección de criaturas que viven enciclopédicamente, pero hacia finales del siglo el hombre de ciencia sólo conoce la suya, y aún de esa ciencia sólo conoce bien la pequeña porción en que él es activo investigador, hasta llegar a proclamar como virtud el no enterarse de cuanto quede fuera del angosto paisaje que cultiva."

Ortega señala un hecho que califica de extravagante:

"La ciencia experimental ha progresado en buena parte merced al trabajo de hombres mediocres y, aún, menos que mediocres. La ciencia moderna, raíz y símbolo de la civilización actual, da acogida dentro de sí, mediante la ~~medanización~~ ^{especialización}, al hombre intelectualmente medio y le permite operar con buen éxito. De este modo el especialista no es un sabio, porque ignora formalmente cuanto no entra en su especialidad; pero tampoco es un ignorante, porque es "hombre de ciencia" y conoce muy bien su retazo de universo. Es un sabio-ignorante que se comportará en todas las cuestiones que ignora, no como un ignorante, sino con toda la petulancia de quien, en su

cuestión, es un sabio."

"Y en efecto, dice, este es el comportamiento del especialista. En política, en arte, en los usos sociales, en las otras ciencias tomará posiciones de primitivo, de ignorantísimo; pero las tomará con energía y suficiencia, sin admitir - y esto es lo paradójico - especialista de esas cosas."

E insiste en esta interpretación diciendo que:

"quien quiera puede observar la estupidez con que piensan, juzgan y actúan hoy en política, en arte, en religión y en los problemas generales de la vida y el mundo "los hombres de ciencia", que "no escuchan, no se someten a instancias superiores (característica esencial del hombre masa). Ellos simbolizan, y en gran parte constituyen el imperio actual de las masas, y su barbarie es la causa más inmediata de la desmoralización europea."

Este gravísimo cargo lo especifica Ortega años más tarde, en 1937, en el Epílogo para Ingleses, escrito con motivo de una nueva edición de La Rebelión de las Masas. Denunciando ^{en dicho Epílogo} la frialdad y la irresponsabilidad frecuentes en el intelectual europeo, factor esencial del presente desorden, ^{personalmente} fustiga a Einstein en los duros términos que siguen:

"Hace unos días, Alberto Einstein se ha creído con "derecho" a opinar sobre la guerra civil española y tomar posición ante ella. Aho

ra bien: Alberto Einstein usufructúa una ignorancia radical sobre lo que ha pasado en España ahora, hace siglos y siempre. El espíritu que le lleva a esta insolente intervención es el mismo que desde hace mucho tiempo viene causando el desprestigio universal del hombre intelectual, el cual, a su vez, hace que hoy vaya el mundo a la deriva, falto de "pouvoir spirituel."

Ya había observado Ortega que "el resultado más inmediato de este especialismo no compensado ha sido que hoy, cuando hay mayor número de hombres de ciencia que nunca, haya mucho menos "hombres cultos" que, por ejemplo, hacia 1750."

Y cierra ese capítulo señalando que "si el especialista desconoce la fisiología interna de la ciencia que cultiva, mucho más radicalmente ignora las condiciones históricas de su perduración, es decir, cómo tienen que estar organizados la sociedad y el corazón del hombre para que pueda seguir habiendo investigadores."

VIII - EL PELIGRO DEL ESTADO

En la condición de la sociedad ya descrita considera Ortega al Estado como el mayor peligro, y sostiene que la pretensión de la masa de actuar por sí misma constituye una rebelión contra su propio destino, razón por la que él habla de "la rebelión de las masas." Ellas necesitan referir su vida a instancias superiores constituidas por lo que denomina "las minorías excelentes."

"Pero nos encontramos ahora en una sociedad masificada, de la que surge el Estado contemporáneo, gloria de la civilización europea, a la vez que el peligro mayor que hoy la amenaza." Dice:

"... el estado es una técnica - de orden público y de administración. A fines del siglo XVIII nos encontramos con un Estado debilísimo, azotado por una ancha y revuelta sociedad... La desproporción entre el poder del estado y el poder social hizo posible la Revolución, las revoluciones (hasta 1848). Pero con la Revolución se adueñó del Poder público la burguesía y aplicó al Estado sus innegables virtudes." "... En nuestro tiempo el Estado ha llegado a ser una máquina formidable, de una maravillosa eficiencia por la cantidad y precisión de sus medios... pero, contra lo que se cree, el Estado absoluto respeta instintivamente la sociedad mucho más que nuestro Estado democrático, más inteligente, pero con menos sentido de la responsabilidad histórica... "No es sorprendente que el hombre masa admire al Estado, porque sabe que está ahí, asegurando su vida; pero no tiene conciencia de que es una creación humana inventada por ciertos hombres y sostenida por ciertas virtudes que hubo ayer en los hombres, y que puede evaporarse mañana."

Por otra parte, el hombre masa ve en el Estado un poder anónimo, y como él se siente a sí mismo anónimo -vulgo-, cree que el Estado es cosa suya

"... Cuando la masa siente alguna desventura o simplemente algún fuer

te apetito, es gran tentación para ella esa permanente y segura posibilidad de conseguirlo todo -sin esfuerzo, lucha, duda ni riesgo, sin más que tocar el resorte y hacer funcionar la portentosa máquina. El caso es que el hombre masa cree, en efecto, que él es el Estado y tenderá cada vez más a hacerlo funcionar con cualquier pretexto, a aplastar con él toda minoría creadora que lo perturbe - en cualquier orden: en política, en ideas, en industrias... La sociedad tendrá que vivir para el Estado; el hombre, para la máquina del gobierno... El intervencionismo del Estado convierte al pueblo en carne y pasta que alimenta el mero artefacto que es el Estado! "

Y esclarece que "el estatismo es la forma superior que toman la violencia y la acción directa constituidas ahora en normas. A través y por medio del Estado, máquina anónima, las masas actúan por sí mismas."

Relata que cuando hacia 1800 el crecimiento industrial comienza a crear un tipo de hombre y de sociedad diferentes, se advierte la necesidad de policía. Francia la crea. Pero en Inglaterra "la gente se resigna a hacer su lugar al desorden, considerándolo como rescate de la libertad." Son dos ideas distintas del Estado. El inglés quiere que el Estado tenga límites."

Hayek predica - y lo ha hecho entre nosotros - la idea del Estado limitado, que sembró hacia 1940 su libro "Camino de servidumbre." ~~Por~~^y sólo recientemente ha emergido y se ha multiplicado el grupo de intelectuales que difunde esta idea por el mundo. Sin embargo, cincuenta años atrás, Ortega ya había percibido y enun-

ciado el problema del Estado sin límites.

~~Handwritten signature~~

IX - MINORIAS SELECTAS

La civilización europea ha producido, como se ha visto, un crecimiento fabuloso de la vida humana y, simultáneamente, la rebelión de las masas. Y ello, según Ortega, es una misma cosa con la desmoralización radical de la humanidad, porque ese hombre masa, que no reconoce instancias superiores a él, ni tiene quien lo mande, "se queda sin tarea, sin programa de vida, y vive, además, sin imperativos."

Ortega dice que "vivir es tener que hacer algo de terminado , y quienes no reconocen mandato alguno, viven "en pura disponibilidad. Es lo que ya acontece - en 1929 - a las juventudes mejores del mundo."

Al reverso de este fenómeno se percibe una situación de vacío de mando que no puede perpetuarse, y Ortega estima que "no tardará en escucharse un grito formidable en todo el planeta pidiendo alguien y algo que mande; que imponga un quehacer u obligación"

La masa que, como se ha dicho, está en todos los grupos sociales, es políticamente neutra. Hay masa en la derecha y en la izquierda, y Ortega, que no le escatima epítetos, la denomina "el vulgo rebelde."

La perspectiva de Ortega es clara y auténticamente aristocrática, entendido este vocablo en su sentido original y más alto. Proclama, pues, sin eufemismos, que "he dicho y sigo creyendo, y cada día con más convicción, que la sociedad humana es aristocrática siempre, quiera o no, por su esencia misma, has-

ta el punto de que es sociedad en la medida en que sea aristocrática, y deja de serlo en la medida en que se desaristocratece."

Con igual nitidez dibuja el perfil del hombre se lecto diciendo que no es el petulante que se cree superior a los demás, sino el que se exige más que los demás, aunque esas exigencias superiores lo sobrepasen. Divide por tanto a los seres en dos clases de criaturas:

"las que se exigen mucho y acumulan sobre sí mismos dificultades y deberes, y las que no se exigen nada especial, sino que para ellas vivir es ser en cada instante lo que ya son, sin esfuerzo de perfección sobre sí mismo, boyas que van a la deriva."

Aclara, pues, que la división en masas y minorías excelentes, no es una división en clases sociales, sino en clases de hombres, y es por ello que dentro de cada clase social hay a la vez masa y minoría auténtica.

Y pasa revista al cuadro social citando a manera de ejemplos:

"... en la vida intelectual, que por su misma esencia requiere y supone la cualificación, se advierte el progresivo triunfo de los seudointelectuales incualificados, incalificables y descalificados por su propia contextura. Lo mismo en los grupos supervivientes de la "nobleza" masculina y femenina. En cambio, no es raro encontrar hoy entre los obreros, que antes podían valer como el ejemplo más puro de esto que llamamos "masa", almas egregiamente disciplinadas."

Quienes hemos tenido la afortunada experiencia de tratar durante una vida con gentes de muy variados grupos sociales, no podemos ocultar nuestra plena y feliz conformidad con la disección de la sociedad que hace Ortega, en la que con ^{oportuno} singular acierto separa grupos sociales y calidades individuales, singularidades frecuentemente confundidas por ignorancia, interés o mala fe.

Anteriormente la masa no pretendía intervenir en asuntos públicos ni en funciones de gobierno. Sabía que tales actividades eran ejercidas por minorías calificadas, o pretendidamente tales, y se daba cuenta de que si quisiera intervenir tendría que adquirir esas dotes especiales y dejar, por tanto, de ser masa.

Pero ahora la sociedad vive una situación nueva y en definitiva anómala: la masa, alma vulgar, sin dejar de serlo, suplanta a las minorías en su rol social.

La impresión tradicional sobre la vida había sido -según se explicó- sentirse limitado y, por lo mismo, "tener que contar con lo que nos limita. Hoy se proclama, por lo contrario, que vivir es no encontrar limitación alguna, abandonándose, por tanto, tranquilamente a sí mismo. Nada parece imposible, nada es peligroso y nadie superior a nadie." Este ser que ha analizado Ortega, está satisfecho tal y como es y no siente la necesidad de apelar a ninguna instancia fuera de él.

"En cambio el hombre selecto o excelente está constituido por una íntima necesidad de apelar de sí mismo a una norma más allá de él, superior a él, a cuyo servicio libremente se pone". Y precisa a continuación que "contra lo que suele creerse, es la criatura de selección, y no la masa, quien vive

en esencial servidumbre, porque su vida tiene que consistir en servicio a algo trascendente y en consecuencia, "no estima la necesidad de servir, como una opresión."

Si le llegase a faltar este "servir", al que su vida está puesta

ta "inventará nuevas y mayores exigencias, que le oprimirán siempre." ... Esto es la vida como disciplina, la vida noble. La nobleza se define por la exigencia, por las obligaciones, no por los derechos. "Noblesse oblige". Y cita luego a Goethe: "Vivir a gusto, es de plebeyo: el noble aspira a obligación y a ley."

Continuando este contrapunto entre hombre selecto y masa, explica que "los privilegios de la nobleza no son originariamente concesiones o favores, sino, por el contrario, son conquistas, y podrían reconquistarlos si alguien se lo disputase. En cambio, los derechos comunes, los "del hombre y del ciudadano" son propiedad pasiva, puro usufructo y beneficio, don generoso del destino con que todo hombre se encuentra, y que no responde a esfuerzo ninguno. "Yo diría, concluye, que el derecho impersonal se tiene, y el personal se sostiene."

Para Ortega, "nobleza es fenómeno de vida esforzada puesta siempre a superarse a sí misma, a trascender de lo que ya es, hacia lo que se propone como deber y exigencia. De esta manera, la vida noble queda contrapuesta a la vida vulgar o inerte." Y llama masa a este modo de ser hombre "no tanto porque sea multitudinario, cuanto porque es inerte."

Importa señalar que los análisis de La Rebelión de las Masas aparecen referidos, con frecuencia, a la historia del Im-

perio Romano, que es también la historia de la subversión, del imperio de las masas que absorben y anulan las minorías dirigentes y se colocan en su lugar. Volveremos sobre esta similitud histórica ^{notoria,} ~~social~~ ~~que es notoria~~ ^{victoria} a pesar de los casi dos mil años que distancian la sociedad romana de la nuestra.

Entretanto, retengamos una observación de Ortega que es clave para comprender la sociedad contemporánea, y particularmente la que existe hoy, a 25 años de su muerte. Esa observación nos muestra que "por el revés de la rebelión de las masas, se halla siempre la deserción de las minorías."

X - ORTEGA Y LA POLITICA

La vocación política de don José Ortega y Gasset constituye una de las vertientes más vigorosas de su rica y cumplida personalidad. La literatura, la filosofía, la historia, su estudio de la sociedad, su interpretación de las artes, su conocimiento de las ciencias, son todos hilos fuertes y admirables y ^{además} con frecuencia, sorprendentes, que forman la textura de sus páginas.

Su visión de la política los junta a casi todos, constituyendo un haz de anhelos que apuntan a levantar y revivir su decaída patria.

No le atrae en absoluto la política partidista. Pero sus ansias de un destino nacional, sentimiento imperativo en él, le impele a ocuparse de los problemas públicos. "El que no hace política, dice Ortega, es un hombre inmoral; pero el que sólo se preocupa de política y todo lo ve políticamente, es un majadero".

Desde 1908 aparecen escritos que muestran su interés por los asuntos públicos ^{reflejo de} su preocupación esencial por la sociedad. El Estado es, por cierto, motivo de permanentes y profundas meditaciones, pero siempre en el lugar que a éste corresponde:

"... el Estado como aparato o máquina que la sociedad construye y maneja para obtener ciertos resultados. La máquina no podrá nunca sustituir al hombre; tampoco el Estado podrá sustituir la sociedad. Lo que ésta haga mal, lo hará peor el Estado."

^{de Ortega}
 La ~~su~~ preocupación por la sociedad lo obliga a interrogarse ^{una y otra vez} sobre el desempeño de los intelectuales, y a señalar para ellos la necesidad de una disciplina fuerte, como medio de formar en España la minoría apta para dirigirla. Explica:

"La disciplina es la fuerza y el síntoma de las aristocracias. Porque disciplina es norma y meta de la aspiración. Si pueblo es espontaneidad y abandono, aristocracia es disciplina y régimen. Ahora bien, una nación es pueblo organizado por una aristocracia."

Ortega procede políticamente del más alto y puro linaje liberal, y ello le permite percibir, hacia 1922, que "el liberalismo y la democracia habían empezado a morir por dentro". Observa también "que la soberanía es cosa completamente distinta de la gobernación. La soberanía es atributo de la voluntad: se quiere una cosa o no se quiere, y ello es labor del parlamento. Gobernar es otra cosa, es resolver problemas, es prever, es conocimiento y destreza. La gobernación no es más que una técnica." "Pero la democracia, dice él, ha vuelto a confundir las cosas al intentar que el soberano (el pueblo) gobernase. Y pronto dirá él que "gobernar no es guiar un automóvil hecho, por una carretera hecha. Porque ni un pueblo está hecho nunca,

ni mucho menos la vía histórica. Gobernar es hacer y rehacer, minuto tras minuto, el "pueblo y la ruta."

Sus pensamientos políticos se desenvuelven a veces en planos abstractos, o se expresan en hermosas metáforas. Pero siempre está sólidamente anclado en la realidad, y reforzada esa amarra con ricas experiencias extraídas de su perspectiva histórica. Puede, a juicio suyo, que esas experiencias no indiquen lo que corresponde hacer en el futuro, pero sí indican en forma inequívoca los errores que no es permisible volver a cometer.

Ortega defiende con ardor los derechos republicanos y democráticos. Pero advierte: "No es que yo sea muy igualitario. Nada de eso. Más bien sostengo que no hay dos hombres de igual calibre, y que llegará a establecerse una tarifa de derechos desiguales. Pero éste es un lujo de equidad que sólo puede intentar-lo una democracia madura e indiscutida." Obsérvese cómo, mediante gráciles piruetas ^{aparentes} y paradojas, plantea en toda su hondura el hecho de la desigualdad y el conflicto ^{que su reconocimiento lleva implícito} ~~implícito en su reconocimiento~~.

LUCHA

XI - SU ACCION REPUBLICANA

En febrero de 1931 Ortega y Gasset junto a Gregorio Marañón y Ramón Pérez de Ayala denuncian la Monarquía mediante un manifiesto que contribuye decisivamente a su caída o, talvez, a oficializarla, porque la institucionalidad monárquica, consumida por un largo proceso de ineficacia e inercia, había perdido sus atributos y vigencia.

Se incorpora Ortega de este modo a la acción política. Y en esos años tumultuosos, es la suya la mente serena y penetrante que piensa la política de la República, la política ideal,

aquella ajena al vendaval de las pasiones que agita a España, y enérgica, a la vez, en proclamar los peligros y desastres que amenazan al nuevo régimen.

Sus discursos y escritos muestran un pensamiento político renovador, claro en sus propósitos, ecuánime en sus juicios y consecuente con su rectitud intelectual y la responsabilidad asumida. Pero los hechos vendrán a ~~mostrar~~ demostrar que esos intentos políticos suyos discurren por cauce diferente al de la sociedad española por lo que resultarán a la postre inconciliables.

ble que a la postre chocaran.

Ortega

En el debate del proyecto de constitución ^{denun-}cia de partida el centralismo del gobierno que excluye a las provincias de la función política, así como el localismo de los ayuntamientos, donde el caciquismo es un abuso ^{establecido} ~~constituido~~ y permanente. Para él la unidad política debe ser "la gran comarca" y propone por tanto un régimen descentralizador que traslade a las regiones, la decisión y el manejo de los asuntos que sólo a ellas incumbe. Es ~~muy~~ interesante la similitud entre dichos propósitos y la política de progresiva descentralización que, cincuenta años después, ha venido a ^{intentarse} ~~iniciarse~~ en Chile.

"Para el parlamento deben quedar las ingentes faenas de rango nacional, la alta legislación, la vigilancia sobre los gobiernos, la última instancia para el ciudadano. Pero debe privarse a la actividad parlamentaria de ingerencias locales que produce una de las mayores desdichas de la vida pública: la inercia de las provincias."

Son de especial interés los puntos de vista de Ortega sobre la forma de elección de Presidente. Se manifiesta contrario a su

designación por el Congreso, porque ello implica la instauración de un parlamentarismo liso y llano. Tampoco está conforme con su designación por sufragio univejsal, porque -explica- la elección de presidente se transforma en un referendum, y esta práctica llevó a Roma a su declinación política. Quienes deben, a juicio suyo, designar al Presidente, son las asambleas regionales, mecanismos que él proyecta "para trabar la vida local con toda la vida nacional, correspondiendo al parlamento la expresión de la democracia central y abstracta, y al poder ejecutivo, la de la grande y concreta democracia local".

Y en el capítulo de los deberes constitucionales, se queja Ortega de que falte el "nuevo deber, el deber típico de to do ciudadano en el tiempo actual, el deber del trabajo." Y anuncia la presentación de un voto que dirá "el trabajo, en cualquiera de sus formas, es un deber social".

Sostiene ~~el~~ que la política lo penetra todo y en definitiva lo decide todo. "Es un poder misterioso, dice, instintivo, que no se ha logrado aún analizar, pero que rige la historia".

Estas expresiones tuyas las ^{vestió} ~~viste~~ durante una época en que España ^{pasaba} atravesaba graves turbulencias y su voz ^{se} quiere un día poner atajo al exceso de gesticulación izquierdista y otro día al absentismo moral de las derechas, y oponerse tanto a vandálicos disturbios como a proyectos de restauración monárquica. Pero a la postre ^{resaltó} ~~es~~ una voz ahogada por el estruendo de las luchas ideológicas, por los rencores crecientes y las pasiones ^{pasiones.} ciegas.

A breves tres años, Ortega mismo parece ^{ia} haber olvidado ~~yá~~ su luminoso diagnóstico de La Rebelión de las Masas. En efecto, ^{si} él es egregio ejemplo de minoría selecta, y actúa y se expresa co

mo tal, su auditorio no lo es. Como todos los grandes auditorios, está formado por masas arrastradas por emociones y pasiones, más que guiadas por racionios. La finura de sus percepciones, su lógica, la elegancia de su estilo, se estrellan, lamentablemente, contra seres que no quieren oír ni comprender, contra masas rebeldes y exacerbadas. La armazón de ideas políticas que había pensado largamente, quiso adosarla a una República que intentaba establecerse sobre un caos. Pero esa armazón y esa República se esfumaron cuando el caos desembocó en la guerra civil.

XII - LA LECCION DEL IMPERIO ROMANO

Ortega se aleja de España durante largo tiempo. Viaja a Argentina, reside en Francia, en España, en Holanda. Transcurren alrededor de diez años hasta que retorna a su patria. Debieron ser años de profunda meditación y fueron, en todo caso, años de silencio.

Tan pronto vuelve a Madrid, anuncia la creación del "Instituto de Humanidades" y promete inaugurarlos con doce lecciones sobre "Una interpretación de la historia universal", en torno a las ideas de Arnold Toynbee, expuestas en " A study of

En dicho curso la crítica a Tynbee, brillante y demolidora, fue tan solo, un aspecto y más bien secundario de esas doce lecciones sobre interpretación de la historia universal. Tales lecciones constituyeron, sobre todo, una oportunidad y un cauce para que expusiera Ortega su pensamiento sobre la historia, centrándolo particularmente en el análisis del período crucial y confuso de la transición de la República al Imperio romano.

Dichas clases mostraron, además, su propósito explícito de que ~~se~~ ^{el} análisis ^{que ofreció} de la evolución romana, apuntara a la situación incierta y azarosa que vive en nuestros días el mundo occidental.

Por tanto ^{el estudio de} Ortega ahonda ^{na} en forma notable, en ~~el estudio de~~ ^{el} lo que denomina la "vida constituida en ilegitimidad" de la que, ~~según sostiene,~~ "son dos gigantescos ejemplos los tiempos declinantes de la república romana y los tiempos que estamos nosotros mismos alentando."

^{examen}
El ~~estudio~~ del vocablo "Imperator", abre camino a su tesis. El Imperator fue, originalmente, una magistratura se cundaria. Consistía en el poder civil que se otorgaba a los jefes militares en las regiones de "extramuros", vale decir, las fronteras del imperio. Los militares encargados del gobierno disponían en tales regiones, y por razones obvias, de poder absoluto.

En la urbe, por el contrario, sólo regía la autoridad reflejo de la ley impersonal: el gobernante, como depositario de la Ley debía identificarse con ella, a la inversa del Imperator cuya autoridad ejercida en zonas de guerra, abarcaba simultáneamente el ámbito militar y el civil.

Que en siglos futuros Roma misma haya llegado a estar gobernada por un Imperator, representa para Ortega la absoluta tergiversación de su pasado, en que el gobernante sólo podía ser el fiel ejecutor de la ley.

¿Qué ha sucedido? ¿Qué circunstancias han podido originar ese falseamiento de su tradición? ¿Cómo ha podido disponer el gobernante del poder militar para el ejercicio de una

magistratura civil?

Ha sucedido lo inevitable con el paso del tiempo. Las sociedades, al igual que los seres humanos se desgastan y las instituciones que las rigen se tornan ineficaces o anacrónicas. Se ha producido, en verdad, un desgaste moral. El cuerpo social carece de vigor, pierde su capacidad de reacción, se debilitan los principios que norman su conducta. Y, paso a paso, imperceptiblemente, la sociedad se encuentra carente de propósitos, vacía de anhelos que la unifiquen y de metas que la orienten. Es un proceso largo y complejo descrito minuciosamente por Ortega. Dice en parte de su análisis:

"A la desintegración de las creencias y del sistema normativo de las costumbres, es decir, de las conductas, sigue inmediata la desintegración de la legalidad del poder público... No se cree ya en el Senado (romano) ni se le respeta, entre otras cosas porque las familias senatoriales han sido las primeras en degenerar, y son miembros sobresalientes de ellas los primeros que revolucionan contra su venerable autoridad... Una a otra van a seguirse todas las insubordinaciones... pero bajo todas ellas late la convicción creciente de que un enorme bienestar es posible, y que todos pueden participar en él. Es lo que en aquella civilización corresponde a la conciencia vigente hoy en Occidente de que el hombre posee una "riqueza ilimitada, que la hay para todos, y que hay que reclamarla con petulancia y con violencia..."

Para Ortega "el Estado no consiste en legitimidad, sino que ésta -dice- es un feliz añadido, una afortunada virtud de

que logran dotarla los pueblos en sus siglos mejores."

XIII - LA ~~ETAPA~~ DE "CONSTITUTIVA ILEGITIMIDAD"

DE UNA SOCIEDAD

Explica que la ilegitimidad no es característica de una determinada situación política, sino de la sociedad toda, y en consecuencia se pregunta: "¿Qué hacer cuando la vida de toda una civilización entra en la etapa de constitutiva ilegitimidad?" Y responde diciendo que en esas "Doce Lecciones" él no se ha comprometido a contestar esta pregunta,

"pero sí puedo decir qué es lo primero que hay que hacer, y ello es, simplemente, reconocer esa tremenda coyuntura si se quiere afrontarla y corregirla." Recomienda pues "hacerse buen cargo de que esa ilegitimidad de la sociedad es la profunda realidad que constituye la época, y que no debe eludirse atribuyéndola a insubordinaciones e indocilidades de este o aquel hombre, grupos o clase. No se puede resolver un problema -agrega- si no se ve claramente su existencia y su consistencia. Por eso, lo primerísimo que hay que hacer con la ilegitimidad es ... tragársela. Luego, ya veremos."

El debilitamiento de las creencias, el desvanecimiento de las fuerzas morales, la politización total, que genera luchas violentas -siete guerras civiles- han llevado a la vida romana a un grado pavoroso de inseguridad, anarquía y decadencia. Los comportamientos de masa han irrumpido en todos los ámbitos de la sociedad y ^{sus} ~~(las)~~ minorías selectas ~~(se)~~ han degradado o ~~(han)~~ desertado.

Este cuadro social conduce a una fatiga colectiva y a un anhelo de que alguien ejerza el poder público, el mando, y ponga fin a la anarquía. Dice Ortega que se percibe "una marea viva de hartazgo y asco hacia toda política proveniente de la excesiva obsesionada dedicación a ella; un ansia de soltarla sobre alguien, fuera quien fuera", para poder no ocuparse más de la política."

El Senado está resuelto a nombrar dictador a Augusto quien "siente horror de ser encargado de ejercer el poder supremo y huye a Sicilia, es decir, huye de la dictadura". Pero parte del Senado sale en persecución suya, para darle alcance y "obligarle a volver a Roma y constituirse en Dictador, Príncipe, Imperator. El título en que se funda el ejercicio de su poder de Imperator, es la fatiga. No es un título legítimo, es un título eficaz."

Es explicable, pues, que ^{en su origen} nadie atine a encontrar un nombre para ^{designar} este nuevo magistrado investido con la suma del poder. El nombre Imperator se agregará finalmente al de Augusto, pero no como título, sino como simple nombre. Transcurrirán más de cien años antes de que se adopte, oficialmente, el nombre de Emperador para el jefe de Estado romano.

Entretanto Roma, el pueblo ^{con mayor fecundidad} ~~se fecunda~~ -hasta hoy- para crear instituciones políticas, no consigue institucionalizar esa realidad concreta que es el Imperio. De ahí su permanente ilegalidad e ilegitimidad, que persistirá por más de cuatro siglos, ^{los} en que la fuerza militar será instancia omnipresente de gobierno. En tan larguísimo lapso habrá períodos de esplendor y de abyecciones. Así, la codificación del derecho privado alcanzará tal perfección que mantendrá su validez hasta el día de

hoy. Pero Roma llegará a su desintegración última sin que el Imperio haya podido legarnos un modelo, una estructura, de derecho público.

XIV - VIGENCIA DEL ANALISIS DE ORTEGA

Al estudiar la sociedad romana - la desintegración de la república y la cristalización del imperio - Ortega dice que los antecedentes que aporta dicho análisis "son reveladores no sólo con respecto al pasado que fue Roma; sino tanto o acaso más con respecto a nuestro propio porvenir."

Si en "La Rebelión de las Masas" Ortega respalda afirmaciones suyas con lo acontecido en Roma dos mil años antes, en "La Interpretación de la Historia Universal" estudia la evolución política y social de los romanos, proyectándola en forma que ilumine el presente y permita vislumbrar el futuro del mundo occidental.

Entre los numerosos libros e incontables escritos que eslabonan la trayectoria de sus ideas, recordemos que "España Invertebrada", aparecido en 1922, contiene elementos de la tesis que desarrollará en "La Rebelión de las Masas" siete años más tarde. Vendrá, en seguida, el breve período de las luchas políticas de Ortega en favor de sus ideas liberales y en que su activo magisterio intelectual que ejemplariza su concepción de minoría selecta, alcanzará el grado más eximio. Pero todo ello terminará abruptamente con la tragedia de la guerra civil española. Después serán los años de silencio, que se interrumpirán sólo en 1948 con su "Interpretación de la Historia Universal."

Seguirá a ésta, un curso de sociología que Ortega denomina "El Hombre y la gente", recogido en forma póstuma, al igual que la "Interpretación de la Historia", en sendos libros publicados en 1960.

Pues bien, si se observa el curso del pensamiento de Ortega se advertirá la sólida unidad que proyecta a sus obras, y si a ello se añaden sus batallas políticas y su experiencia de las penurias de España, hay buen fundamento para pensar y sostener que la idea central de estas "Lecciones de Historia Universal" viene a ser la explicación de gobiernos militares como única y necesaria solución cuando la vida de toda una civilización - no sólo el comportamiento de un régimen - entra en "la etapa de constitutiva ilegitimidad."

XV - EL PROCESO DE MASIFICACION POSTERIOR A ORTEGA

Don José Ortega y Gasset murió en 1955. Atendidas las vertiginosas transformaciones sociales que acontecen durante los veinticinco años transcurridos desde su muerte, cabe preguntarse qué habría pensado él, qué habría dicho hoy, sobre el curso y la fisonomía actual de la sociedad de Occidente.

Sobresale, ante todo, el fenómeno de la rebelión de las masas, si bien su desmesurada extensión ~~actual~~ hace más difícil medirla, por el hecho de vivir inmersos en ella.

ahora

Anotemos sin embargo, así sea de paso, algunas de las características de la sociedad de hoy que Ortega no alcanzó a conocer y que son factores decisivos de ese creciente proceso de masificación.

La expansión de la técnica -fruto de una libertad que estimula el cruce del capitalismo con la ciencia - alcanza ahora una amplitud capaz de sustentar "el bienestar (material) para todos". Me refiero particularmente a lo acontecido en los años 60 en los "países industrializados" así como en los que llegaron o están en vías de serlo. Esa expansión industrial y la consiguiente generación de riquezas ha reducido en forma acelerada la clase de los desposeídos o proletarios, a la vez que impulsa la dispersa población rural hacia la aglomeración de las ciudades acercándola a las formas masivas imperantes.

Por tanto aquel "pueblo" que, según hemos visto, no contaba en el análisis de "La Rebelión de las Masas" porque no influía ni gravitaba en el comportamiento social, se ha transformado ahora en burguesía con holgura económica creciente. Esta metamorfosis burguesa y urbana lleva al pueblo a ser masa - masa opinante. Ahora dispone de dinero, tiempo libre y una educación que no perderá su nivel primario aunque se alimente de información abundante porque ésta será casi siempre intrascendente o vulgar.

La aglomeración humana, - el medio que incuba la masa - recibe pues un inmenso contingente cuyo volumen talvez sobrepase lo imaginado por Ortega. Ese puro, impresionante volumen, otorga a esta masa un poder y una gravitación que son hasta el momento incontrastables.

La holgura económica de que ahora disfrutan los antiguos sectores populares, se sustenta en un desarrollo de la economía que a su vez sólo es posible por los consumos crecientes de esa misma masa. De este círculo vicioso fluyen dos consecuencias: el bienestar económico constituirá la preocupación central de la sociedad de masas, y el imperativo de racionalizar la producción estrechará los márgenes personales de opción o preferencia uniformando los gustos. Las decisiones ~~ahora~~ ^{ahora} serán incitadas o determinadas por la presión publicitaria, así como por la notable reducción de precios que impone en todas partes ^{el consumo de} a los productos estandarizados.

abrumadora La información que recibe esta sociedad se ha transformado ^{abrumadora} ~~asimismo~~ ^{asimismo} en un producto masivo más. ~~Es abrumadora~~ ^{Es abrumadora} por su volumen, y mayoritariamente superficial o frívola, atendida su necesidad de alcanzar y mantener los vastos sectores que la sustentan.

La información como producto de consumo masivo coloca en un primer plano a la televisión, que Ortega no alcanzó a conocer, al menos como artefacto eficaz y popular. El torrente de imágenes con que la televisión rebalsa el intelecto, debilita la reflexión personal y el juicio y la decisión íntimos, dificulta la apreciación de la realidad y acentúa la pasividad del oyente o espectador.

Así, a través de estos "medios de información", se abren camino los "apetitos y supuestos inconscientes... de ese hombre medio...

que, según advirtió Ortega, carece de un "dentro"... está siempre en disponibilidad..."

y llegara a su apogeo

El concepto de "desarrollo económico", acuñado en el siglo XVIII, alcanzará ~~su apogeo~~ e indiscutida vigencia sólo pasada la segunda guerra mundial, esto es alrededor de la época en que ~~murió~~ Ortega *murió*.

Los descubrimientos científicos posteriores a la guerra y su aplicación tecnológica e industrial inmediatas, originan *pues* el más acelerado crecimiento económico que cabe imaginar y que ahora alcanza a todos los grupos sociales. La masa en las naciones industriales se siente virtualmente rica y... "al sentir que posee una riqueza ilimitada, que la hay para todos, la reclama con petulancia y con violencia", dijo Ortega. Ha llegado pues, como nunca antes, el momento de exigir y gozar esa riqueza.

Las altas tasas de desarrollo de la década del 60, con firman a esa masa en su convicción de que la riqueza crece automáticamente, y ya nada le impedirá girar sobre ella para satisfacer sus anhelos y hasta sus demasías, o para rehuir sacrificios, o reducir persistentemente su aporte de trabajo y esfuerzo. Son todos síntomas incipientes pero notorios de un proceso de autodestrucción - por creciente aniquilación de los esfuerzos personales - en que desembocan históricamente las sociedades de masas.

Cuando a la riqueza alcanzada se suma la convicción de que el desarrollo económico es por su naturaleza ilimitado y manejable, se ingresa a ese "mundo sobrado de posibilidades"... en que la vida deja de ser lucha y ... "produce automáticamente viciosos tipos de existencia humana". Predominará "el hombre heredero", "el señorito insatisfecho". Su ignorancia y molicie darán cuenta de la riqueza y civilización en que vive y los "mecanismos" de desarrollo económico simplemente un día dejarán de funcionar.

Obsérvese que ni la pérdida de su ímpetu, ni otras señales de agotamiento del desarrollo de los países industriales, es obstáculo a las exigencias del planteamiento Norte-Sur que, independientemente de la ampliación de la lucha de clases al plano de las naciones, pretende establecer la obligación de que los países ricos enriquezcan a los pobres. Aquí vuelve a aparecer, ahora en el plano internacional, esa "psicología de niño mimado", característica del hombre masa que desconoce el esfuerzo personal implícito en toda creación.

Las visiones simplistas, propias por lo demás de la masa instalada en un mundo que otros le han entregado hecho, permiten que el concepto de desarrollo económico alcance carácter de verdadero evangelio y se enarbole para sostener cualquiera pretensión.

Así, entre nosotros, en Chile, no faltan quienes proclamen candorosamente que la expansión económica traerá también con sigo la solución de nuestros problemas políticos porque éstos, como el marxismo y otras lacras, serían derivaciones del subdesarrollo, del bajo ingreso per cápita, de la pobreza. El absurdo de esas afir-

maciones (que provienen originalmente de Estados Unidos), así como de las seguridades pueriles que las acompañan, no será percibido por quienes jamás se detuvieron a analizar los comportamientos sociales ni a estudiar los conflictos políticos.

Además pareciera ignorarse o haberse olvidado un hecho capital y reciente que desbarata esa tesis, esto es, que los bastiones más sólidos y que mejor y más tempranamente enfrentaron la lucha de Chile contra el marxismo los formaron la clase alta empobrecida y la clase media de más bajos ingresos.

Quienes sostienen la existencia de una vinculación entre las crisis políticas y el subdesarrollo, pasan también por alto lo que ha acontecido en España después de haber triunfado sobre su pobreza. Y tampoco registran el vuelco reciente de Francia, donde se impo-
ne un programa político de inspiración marxista en un período de apogeo económico pocas veces visto antes en esa culta y rica nación. Por cierto que queda atrás y olvidado el hecho de que la Revolución Francesa estalló también durante otro esplendor semejante.

Las esperanzas políticas que se eslabonan al desarrollo económico parecieran más bien querer ocultar un factor clave de las crisis de los pueblos: la presencia de dirigentes políticos que desbordados por intereses y presiones de carácter electoral, abdican sus responsabilidades rectoras para halagar a la masa de cuyos votos dependen sus ilimitadas ambiciones.

XVI - PENUMBRA INTELECTUAL Y MORAL

Sostuvo Ortega que el hecho de "que la capacidad del hombre medio sea inferior a las facilidades de que goza... lo transforma en un novísimo bárbaro... en el hombre masa, producto automático de la civilización moderna."

En efecto, los conocimientos generales superiores requeridos para esclarecer los juicios y orientar la vida creadora de una nación, no pueden proliferar en época de especialistas míopes, aparte de que tienden a desaparecer en el círculo vicioso que generan y fomentan los medios de comunicación de masas.

esos conocimientos superiores

La radio, la prensa, la televisión, los best sellers, constituidos en empresas económicas tan inmensas como frágiles, requieren para subsistir de circulación, auditores, espectadores, en una palabra, de masas. A éstas se las atrae y retiene halagando sus apetitos, su volubilidad, sus instintos, sus caprichos, aunque la verdad deba ceder ante el sensacionalismo, o la información quedar distorsionada en una perspectiva vulgar o interesada. Después de tres siglos, el dístico de Lope: "Puesto que lo paga el vulgo es justo/hablarle en necio para darle gusto" sigue vigente.

masas, que incluye a los

La función de conducir o mandar en la sociedad contemporánea adolece también de esa falla de conocimientos superiores. La perturba, además, el refinamiento alcanzado en los últimos veinticinco años por las técnicas de encuestas o sondeos de opinión. Periodistas, publicistas, empresarios, políticos, gobernantes, no

dan paso sin consultar ese moderno oráculo. Así se debilitan o desaparecen en el hecho los líderes de la sociedad, puesto que muchos de los que ocupan esas posiciones se transforman en meros seguidores de los anhelos irreflexivos y efímeros de las masas y de sus reacciones volubles, adoptadas ahora puntillosamente por quienes debían orientar y dirigir la sociedad.

La creencia de que todos pueden y deben disponer de los frutos de una expansión económica que se supone automática e ilimitada, da origen a sentimientos de frustración en quienes no participan de ese bienestar creciente, y de envidia, en aquellos que se consideran postergados por no disfrutar todas las posibilidades que ésta procura. Pero la envidia se alimentará además, y tal vez primordialmente, de una insatisfacción interna: del reconocimiento subconsciente de que hay seres que rigen su vida por valores superiores a los que el hombre masa no puede acceder.

Cabe observar también en otro plano, que las características permisivas de la sociedad actual pueden entenderse y explicarse como fruto de una masificación moral, entendiéndose por tal la renuncia a la virtud por las obligaciones y exigencias que impone.

ella

La sociedad de masas se mueve por consiguiente dentro de su propia penumbra intelectual y moral sin dirigentes que la guíen, sin que los seres que la forman tengan conocimiento de sus limitaciones ni capacidad de discernimiento sobre la masiva información a su alcance, y ~~apenas~~ entreviendo otras formas superiores de vida que alientan más allá de sus restringidas fronteras.

apenas - y desganadamente -

XVII - LAS MINORIAS SELECTAS EMERGEN DE LAS CRISIS

Las encuestas de opinión mencionadas, que tampoco conoció Ortega y que hoy transforman al gobernante o al político democrático en angustiado reflejo de la volubilidad de las masas, han sido instrumentos que facilitaron al hombre mediocre el acceso a los puestos de mando. Pero esos dirigentes residuales y amorfos de la sociedad de masas, no son en verdad dirigentes ni son líderes: son meros seguidores o comparsas.

Ortega sostuvo que "por el revés de la rebelión de las masas, se halla siempre la deserción de las minorías". De aquella minoría que profesa vivir conforme a una escala de valores cabría decir, lamentablemente, que ha hecho abandono de su función pública. En los Estados Unidos dicha minoría existe o mejor, subsiste semi oculta bajo los bosques de "suburbia". Ha optado por una especie de apacible incógnito, para eximirse de los sacrificios y riesgos inherentes a la actuación pública.

La sociedad de nuestra época queda, pues, sin modelos visibles, sin seres ejemplares que imitar.

Ha explicado Ortega que la moda no es pura frivolidad porque ella se propone alterar el medio innovándolo, e importa, por

tanto, estudiarla, porque es reveladora de nuevos comportamientos sociales, positivos o negativos. ¿Cómo habría interpretado él la negación de individualidad y distinción, la marca igualitaria y plebeya que estampa el "blue jeans?"

A la escasez de seres verdaderamente ejemplares viene a sumarse la confusión de valores a que contribuyen los medios de comunicación. Diferenciar o apreciar categorías resulta ahora casi imposible. Los seres que figuran como "modelos", llenando las páginas de semanarios y best sellers, o difundidos por la propaganda comercial son generalmente pura exterioridad, personajes carentes de valor, y cuya vacuidad es fomentada por el colorido y el bullicio de su publicidad.

Sin embargo esta sociedad ^{podría} de hoy, precisamente por la profunda crisis por que atraviesa, bien ~~puede~~ estar formando nuevas minorías selectas. No es improbable que en hombres jóvenes y desconocidos se templen ^{ahora} los espíritus superiores que tan dramáticamente requiere nuestra época.

En Chile hemos sido testigos de cómo una crisis gravísima ha hecho emerger vastos grupos dirigentes absolutamente desvinculados de tales responsabilidades hasta el día en que debieron asumirlas. Los sectores sociales que habían tenido en sus manos la conducción pública y privada del país no pudieron suponer la posibilidad de su reemplazo repentino y total. Sin embargo las difíciles responsabilidades que ellos desempeñaban fueron asumidas por otros hombres que no obstante sus inexperiencias tuvieron la capacidad y el coraje de dar un nuevo cauce a la vida nacional.

- aunque declinante -

Con todo, subyacen los grandes problemas de nuestra época. El marco social tradicional que mantenía vigencia ^{hoy} en vida de Ortega, la pierde ^{ahora} progresiva y visiblemente. Las creencias religiosas, el patriotismo, el sentido del honor, las estratificaciones sociales, conservaban ^{ahora} vigor en la época suya; los valores morales, intelectuales, estéticos, aunque eran blancos de críticas, infundían ^{cierto} respeto.

Hoy, los progresos científicos han dado a los hombres suficientes seguridades aparentes como para restar urgencia a una concepción religiosa de la vida. El violento incremento de la población y su aglomeración en radios urbanos, acelera los cambios sociales e impide distinguir las individualidades y apreciar sus categorías. Y en el anonimato igualitario de las aglomeraciones no se perciben las excelencias y hasta es posible prescindir, sin gran dificultad, de las exigencias del honor o de la simple rectitud moral.

Las reflexiones anteriores nos han llevado a pensar que si "La Rebelión de las Masas" hubiese debido ser escrita hoy, se impondrían con tanto o mayor vigor las mismas conclusiones que fluyen de su texto original. El tono vulgar de la vida, los "especialistas bárbaros", el vivir sin imperativos, no sentir la necesidad de apelar a instancias superiores... fueron características y comportamientos entrevistados y advertidos por Ortega cincuenta años atrás. La persis-

tencia y el agravamiento de ellos ^{son} ~~constituyen~~ las circunstancias que nos obligan hoy, más imperiosamente que ayer, a forjar nuevas ideas para movilizar voluntades capaces de atravesar las corrientes en que nuestra época deriva.

XVIII - NUEVA POLITICA DE IDEAS

Teniendo sin duda en vista propósitos semejantes, Ortega fustigó por estériles a los intelectuales encerrados en torres de marfil, así como a los hombres de acción cuya pura acción - dijo - no es en definitiva sino alienación.

En "El Hombre y la Gente" Ortega sostuvo la síntesis indisociable de pensamiento y acción. No se pueden pensar puros pensamientos. "El pensamiento debe estar siempre referido a la acción y revitalizado por ésta", dijo. Además, un pensamiento referido a la acción, será, necesariamente, un pensamiento realista.

Mucho antes ya había expresado Ortega ideas similares al ocuparse de problemas políticos:

"... la vieja política de ideas, producto de la soberbia de la inteligencia, no puede sino terminar en una época de transición dura, difícil, en que parece que la política no va a tener ideas. ... Pero toda situación política tiene que ser institucional, tiene que vivir con ideas, pero ideas políticas puras, servidoras de la realidad, anhelantes de sujetarse a ella. Son esas ideas las que hoy procuran elaborar en el rincón pacífico de las meditaciones, los estudiosos de mi generación."

Y señaló:

"Nueva política de ideas tiene que venir, y ésta es la alta, difícil misión que en vuestras manos está por lo que afecta a vuestro pueblo: porque esa nueva política de ideas, nada abstractas, no puede consistir en instituciones ubicuas que puedan trasladarse de un pueblo a otro pueblo, como si las sociedades no tuviesen destinos particulares, y es necesario que vosotros extraigais con propia intuición del destino singularísimo de vuestro pueblo, el perfil de vuestra futura Constitución."

Fueron palabras de Ortega y Gasset dichas en 1928 ante la Cámara de Diputados de Chile. Han transcurrido cincuenta y tres años, y habrá que convenir en que su mensaje mantiene plena, absoluta, renovada validez.

He juzgado necesario recordar esa misión explícita que don José Ortega y Gasset señaló a los políticos de nuestra

patria, para hacerla conocer y transmitirla a ustedes, empresarios. Y lo hago en este acto por dos buenas e importantes razones: Porque la labor de pensar y erigir el futuro patrio es tarea que requiere el concurso cotidiano de cada chileno; y porque la construcción de ese destino nacional depende, crecientemente, de la visión ojalá certera, y de la acción desinteresada y resuelta del sector nacional del que ustedes son parte muy responsable y destacada.

EL HORIZONTE POLITICO

Pedro Ibáñez O.

La situación política de las principales naciones de Occidente muestra evoluciones agitadas e inciertas que podrían resumirse telegráficamente como sigue:

Ha emergido el insondable problema racial que se gestó en la post-guerra.

El gobierno inglés dista de consolidarse. ~~El~~ ^{El} nuevo partido social demócrata recoge crecientes adeptos no sólo del sector laborista no marxista, ~~que le dio origen~~, sino de grupos que llevaron al poder a Mrs. Thatcher y que hoy resisten su política exigente. ^{Por consiguiente} La rectificación inglesa enfrenta, ~~plus, también~~ ^{también} las dificultades que provienen del propio partido Conservador, cuyo sector "demócrata cristiano" obliga a negociar y a veces a transar la dura pero coherente política de Mrs. Thatcher.

^{El} Este panorama será sin duda influido por las decisiones, efectos y desenlace del nuevo gobierno de Francia. Elemento clave de la derrota del ex presidente Giscard fue su insistente afán de "reequilibrar" ^(decía él) las fuerzas parlamentarias que lo respaldaban - simple e ingrató ajuste de cuentas con el mayoritario partido gaullista. Se trató, en la práctica, de cerrar el paso a espontáneas alternativas de derecha que pudieran amagar su nueva postulación presidencial. De ahí que en Francia haya conciencia de que el presidente Mitterand fue elegido tanto por sus partidarios, como por quienes votaron contra la reelección del presidente saliente.

Para el observador chileno existen coincidencias impresionantes entre los programas, los procedimientos y las características

personales de Mitterand y Allende, salidos ambos del crisol ideológico

y del

marco partidista

~~y con el sello~~ de la Tercera República francesa.

todavía

~~El~~ *podría* no son previsibles ~~las~~ limitaciones exteriores que ~~podría~~ encontrar el mandatario galo en la ejecución de su programa, derivadas de los compromisos y ~~de las~~ reacciones ~~de los países miembros de~~ la Comunidad Europea y de la política clara y nada transable que, con inspiración opuesta, sustenta el presidente Reagan.

El triunfo de la izquierda francesa sorprendió por su magnitud hasta a los propios socialistas. Por tanto sus proyectos de nacionalización y otros relativos a los 120 puntos de su programa sólo serán conocidos a partir desde fines de agosto.

Entretanto el gobierno de Mr. Mitterand vive un compás de retóricos suspensos y de expectativas románticas. Pero a partir de días muy próximos estará obligado a adoptar decisiones tajantes que mostrarán su rumbo efectivo y dejarán en evidencia las impracticables utopías socialistas. A largo plazo, y no sin penosas experiencias previas, se abrirá ante el mandatario galo la alternativa única, última, ineludible: socialismo a lo González Videla o a lo Allende.

En Italia, el curso de la vida nacional se adapta a las circunstancias mediante la habilidad proverbial de su pueblo. Su experiencia de siglos abre caminos ~~no obstante~~ *a través de* la anarquía política, y su pujanza mantiene y vigoriza su economía. En medio de una corrupción institucionalizada, más del ~~30~~ *30* % de sus actividades económicas se realizan en el mercado subterráneo o escondido, esto es al margen de registros y controles, lo que ha traído al país un grado aceptable de salud económica.

En Alemania, por el contrario, su deficitaria seguridad social y otras contingencias económicas adversas, sumen al país en el pesimismo y la angustia. Los alemanes desconocen y no pueden avenirse con tales desórdenes. Más grave es el hecho de que la nueva generación carece de la voluntad de trabajo y sacrificio que caracterizaba a las anteriores.

Entretanto prevalecen en España la confusión y el desaliento, aunque el gobierno del Sr. Calvo Sotelo denota más prudencia que el anterior y aunque los ímpetus extremistas de la izquierda se aplacan ante la probabilidad de desatar un pronunciamiento militar.

Frente al desmayado cuadro de Europa, irrumpe la conducción segura, confiada y vigorosa de la nueva administración de Estados Unidos. Como candidato, el presidente Reagan había diagnosticado certeramente los males que sufría el pueblo de norteamérica. Su programa ha sido claro, sus explicaciones lógicas y convincentes, sus decisiones, inalterables. Dio a sus ministros y altos funcionarios una norma política eficaz: olvidar por completo elecciones futuras. Es sorprendente el acatamiento con que un pueblo sigue al gobernante que prescinde de obsesiones electorales.

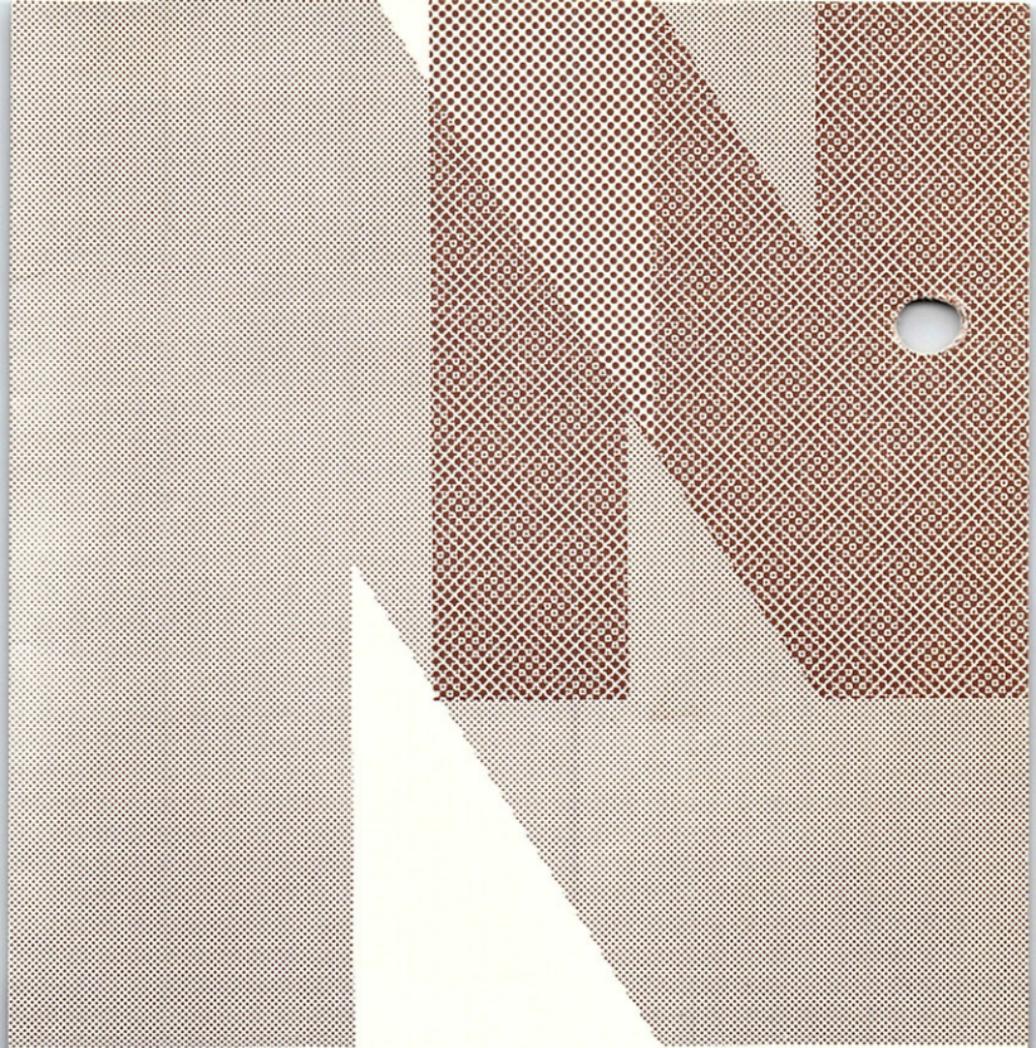
La voluntad decidida y serena de los gobernantes de Estados Unidos ha devuelto a los norteamericanos su confianza y su característica capacidad de acción. Una fe renovada se proyecta y reanima su economía. Es probable que la comentada recesión termine antes de lo previsto y, ^{reflexivamente,} se restablezcan ~~re-eficazmente~~ las economías de Occidente.

Pero en vastos sectores de Europa y en muchos medios de comunicación, la administración Reagan no es ni puede ser bien vista.

Intereses creados -políticos, económicos y periodísticos - sienten máximo desamparo ante el vuelco de la vida norteamericana. Adaptarse a ese vuelco significaría abdicar. Todo un conjunto de pensamientos y prejuicios políticos y toda una armazón político, electoral y periodística, experimentan su pérdida de validez e intuyen su carencia de futuro.

Es natural entonces la sensación de ^{irritada}desesperanza de quienes perciben el término de una etapa histórica ~~que~~ que, a costa de sus pueblos, usufructuaron por largos decenios.

19.8.81



ESCUELA DE
NEGOCIOS *en*

CUARTO BIMESTRE 1981

-192-

Visita destacada

Invitado por la Escuela de Negocios de Valparaíso estuvo en Chile el conocido Profesor de Finanzas de la Universidad de Stanford, James Van Horne.

El señor Van Horne cumplió diversas actividades, entre ellas :

- Conferencia en nuestra sede de Santiago, para alumnos del Programa de Post Grado en Administración de Empresas, D.P.A., el día 27 de Julio.
- Conferencia sobre "Administración Financiera Contemporánea" para alumnos, egresados y profesores de nuestra Escuela, el día 31 de Julio. Posteriormente, el profesor Van Horne departió en un almuerzo con los profesores en la casa de la Dirección.
- Seminario sobre "Administración Financiera para Ejecutivos de Empresas", realizado en el Hotel Sheraton de Santiago, los días 28, 29 y 30 de Julio. A este seminario asistieron 100 ejecutivos de diversas empresas, no pudiendo participar en él, por falta de cupo, más de 75 personas.

El Profesor Van Horne regresará a Chile en Julio del próximo año, nuevamente invitado por nuestra Facultad.

ESCUELA DE NEGOCIOS - AÑO IV - NUMERO 19

Editada por la Escuela de Negocios de Valparaíso.

Fundación Adolfo Ibáñez, Universidad Técnica

Federico Santa María.

Consejo Editorial: Carlos F. Cáceres, Adolfo Ibáñez,
Fernando Durán, Jorge Ossandón.

Director: Carlos F. Cáceres. Rep. Legal :Teodoro Rinsche.

Ambos domiciliados en: Balmaceda 1625, Recreo.

Casilla 846, Viña del Mar.

Impreso por Imprenta y Litografía Guerra.

Av. Francia 1001 - f. 7371 - Valparaíso.

El horizonte político

-183-

Pedro Ibáñez O.

La situación política de las principales naciones de Occidente muestra evoluciones agitadas e inciertas que podrían resumirse —telegráficamente— como sigue:

El gobierno inglés dista de consolidarse. Ha emergido el insondable problema racial que se gestó en la post-guerra. El nuevo partido social demócrata recoge crecientes adeptos, no sólo del sector laborista no marxista, sino de grupos que llevaron al poder a Mrs. Thatcher y que hoy resisten su política exigente. Por consiguiente, la rectificación inglesa enfrenta, también, dificultades que provienen del propio Partido Conservador, cuyo sector "demócrata cristiano" obliga a negociar, y a veces a transar, la dura pero coherente política de Mrs. Thatcher:

Tal panorama será sin duda influido por las decisiones, efectos y desenlace del nuevo gobierno de Francia. Elemento clave de la derrota del ex presidente Giscard fue su insistente afán de "reequilibrar" —decía él— las fuerzas parlamentarias que lo respaldaban, simple e ingrato ajuste de cuentas con el mayoritario partido gaullista. Se trató, en la práctica, de cerrar el paso a espontáneas alternativas de derecha que pudieran amagar su nueva postulación presidencial. De ahí que en Francia haya conciencia de que el presidente Mitterand fue elegido tanto por sus partidarios, como por quienes votaron contra la reelección del presidente Giscard.

Para el observador chileno existen coincidencias impresionantes entre los programas, los procedimientos y las características personales de Mitterand y Allende, salidos ambos del crisol ideológico del marco partidista de la Tercera República francesa.

No son previsibles todavía las limitaciones exteriores que podrá encontrar el mandatario galo en la ejecución de su programa, derivadas de los compromisos y reacciones de la Comunidad Europea y de

la política clara y nada transable que, con inspiración opuesta, sustenta el presidente Reagan.

El triunfo de la izquierda francesa sorprendió por su magnitud aún a los propios socialistas. Por tanto, sus proyectos de nacionalización y otros relativos a los 120 puntos de su programa, sólo serán conocidos a partir de fines de agosto.

Entretanto, el gobierno de Mr. Mitterand vive un compás de retóricos suspensos y de expectativas románticas. Pero a partir de días muy próximos estará obligado a adoptar decisiones tajantes que mostrarán su rumbo efectivo y dejarán en evidencia las impracticables utopías socialistas. A largo plazo, y no sin penosas experiencias previas, se abrirá ante el mandatario galo la alternativa única, última, ineludible: socialismo a lo González Videla o a lo Allende.

En Italia, el curso de la vida nacional se adapta a las circunstancias mediante la habilidad proverbial de su pueblo. Su experiencia de siglos abre caminos a través de la anarquía política, y su pujanza mantiene y vigoriza su economía. En medio de una corrupción institucionalizada, aproximadamente el 30% de sus actividades económicas se realizan en el mercado subterráneo o escondido, esto es, al margen de registros y controles, lo que ha traído al país un grado aceptable de salud económica.

En Alemania, por el contrario, la deficitaria seguridad social y otras contingencias económicas adversas, sumen al país en el pesimismo y la angustia. Los alemanes desconocen tales desórdenes y no pueden avenirse con ellos. Más grave es el hecho de que la nueva generación carece de la voluntad de trabajo y sacrificio que caracterizaba a las anteriores.

En España, entretanto, prevalecen la confusión y el desaliento, si bien el gobierno del Sr. Calvo Sotelo denota más prudencia que el anterior, y los ímpetus de la izquierda se aplacan ante la probabilidad de desatar un pronunciamiento militar.

Frente al desmayado cuadro de Europa, irrumpe la conducción segura, confiada y vigorosa de la nueva administración de Estados Unidos. Como candidato, el presidente Reagan había diagnosticado certeramente los males que sufría el pueblo de Nor-

teamérica. Su programa ha sido claro, sus explicaciones lógicas y convincentes; sus decisiones inalterables. Dio a sus ministros y altos funcionarios una norma política eficaz: olvidar por completo elecciones futuras. Es sorprendente el acatamiento con que un pueblo sigue al gobernante que prescinde de obsesiones electorales.

La voluntad decidida y serena de los gobernantes de Estados Unidos ha devuelto a los norteamericanos su confianza y su característica capacidad de acción. Una fe renovada se proyecta y reanima su economía. Es probable que la comentada recesión termine antes de lo previsto y, reflejamente, se restablezcan las economías de Occidente.

Pero en vastos sectores de Europa y en muchos medios de comunicación, la administración Reagan no es ni puede ser bien vista. Intereses creados —políticos, económicos, y periodísticos— sienten máximo desamparo ante el vuelco de la vida norteamericana. Adaptarse a ese vuelco significaría abdicar. Todo un conjunto de pensamientos y prejuicios políticos, y toda una armazón político-electoral y periodística, experimentan su pérdida de validez e intuyen su carencia de futuro.

Es natural entonces la sensación de irritada desesperanza de quienes perciben el término de una etapa histórica que, a costa de sus pueblos, usufructuaron por largos decenios. ●

“La habilidad de los hombres de Estado consiste en atemperar el ardor del espíritu de innovación, sin intentar una lucha imposible contra las leyes de la Providencia.”

COURNOT, citado por Lord Robbins
en su libro “Política y Economía”.

Exposición de Hacienda

Carlos Francisco Cáceres

A fines del pasado mes de Julio, el Ministro de Hacienda dio a conocer el Estado de la Hacienda Pública para el año 1980. En su discurso, el Ministro analizó importantes conceptos que tienen relación con la actual coyuntura económica.

En el curso de los primeros meses del presente año, la actividad económica nacional ha experimentado una cierta declinación en el ritmo de crecimiento, como consecuencia natural de los síntomas recesivos que afectan a la economía de los países occidentales. La caída que se observa tanto en el precio del cobre para otros productos de exportación, unida a un aumento importante en el volumen de las importaciones, ha derivado en un déficit comercial de una magnitud superior a la esperada para el presente año. El mecanismo de equilibrio ante estas circunstancias actúa por la vía de un aumento en las tasas de interés, lo que constituye un freno transitorio en el proceso de crecimiento acelerado que experimenta el país desde el año 1978. Esta situación —normal en una economía abierta que se beneficia de la expansión internacional, pero que debe también sufrir las consecuencias de la recesión mundial— dio lugar a la expresión de inquietudes acerca de la validez del modelo que se ha implantado en el país a partir del año 1973. Volvieron a escucharse argumentos tendientes a generar medidas que paliaran el deterioro que se observa en algunos sectores de la producción, como también opiniones orientadas a convencer de la necesidad de un ajuste en la política cambiaria.

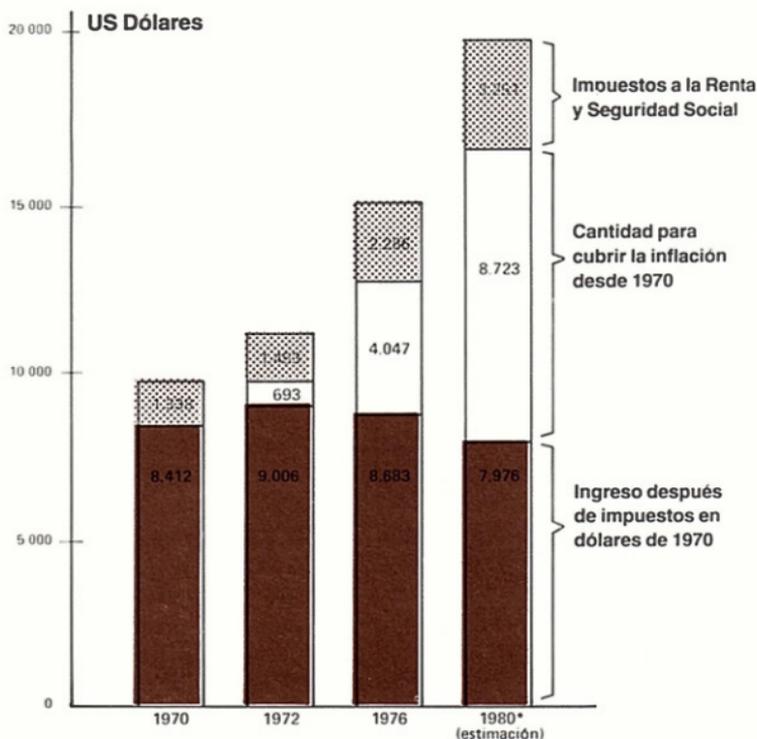
Resulta curioso que al cabo de ocho años de aplicación de una política, cuya característica ha sido la congruencia e impersonalidad, subsisten sectores que ante cualquier contingencia desfavorable

que escapa al control directo de la autoridad, elevan su voz para presionar por decisiones que los benefician directamente. Lo impersonal de la norma, la no discriminación entre sectores productivos y la no discrecionalidad funcionaria para otorgar situaciones distintivas a personas o grupos, son hechos inamovibles de la actual política económica. En ellos se fundamenta la esencia de un estado subsidiario, y por lo tanto, los distintos sectores deben convencerse de que no habrán de ser modificados.

El Ministro de Hacienda en la parte final de su exposición, aclaró los fundamentos y las ventajas de un tipo de cambio fijo, como también ciertas falacias que se enuncian en relación al volumen de deuda externa. El tipo de cambio fijo se sustenta en la realidad de unas finanzas públicas equilibradas, que dan lugar a una emisión monetaria sólo derivada de operaciones del comercio exterior. Un déficit importante en la balanza comercial habrá de generar una contracción monetaria que eleva la tasa interna de interés, la cual sirve de señal, tanto para frenar la actividad económica interna, como también para estimular el ingreso de capital extranjero hasta encontrar una nueva posición de equilibrio. En esa etapa se encuentra actualmente la economía nacional. Con relación al endeudamiento externo, el Ministro es explícito al destacar que parte importante de esa deuda ha sido canalizada por entidades privadas, las cuales ofrecen mayor seguridad en cuanto al uso eficiente que de ella se haga para efectos de generar flujos que permitan, en plazo conveniente, su amortización y el pago de los respectivos intereses. Ante la ausencia de un ahorro interno necesario para sostener un proceso de crecimiento, el país debe necesariamente acudir al ahorro externo. El límite del mismo estará dado por el mercado de capitales internacional, que observa de manera permanente la posición de solvencia del país y las perspectivas de su futuro crecimiento.

En los momentos de duda es conveniente reafirmar criterios, y eso es lo que ha hecho el Ministro de Castro mediante la exposición que comentamos.

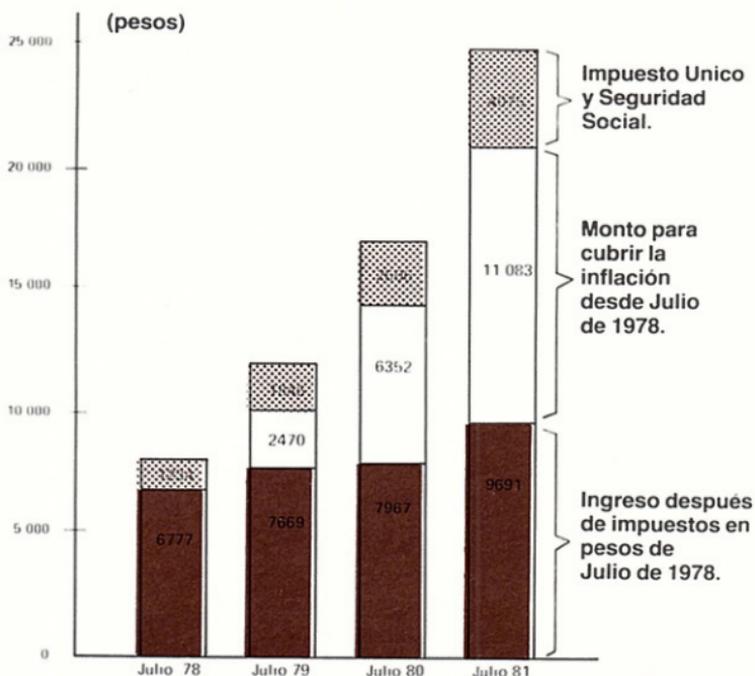
EE.UU: INGRESO ANUAL DE LA FAMILIA
DE ESTRATO MEDIO ANTES Y DESPUES
DE IMPUESTOS E INFLACION.



FUENTE "PATHFINDER", ABRIL 1981.

Una reciente publicación norteamericana se pregunta por qué el Presidente Carter perdió la elección presidencial del año 1980. Una respuesta parcial a esa pregunta la entrega el mismo informe al dar a conocer algunas estadísticas en relación a la situación de ingresos después de impuesto de la familia de estratos medios norteamericana. El nivel de los ingresos después de impuestos para el período de 1970-1980 —si bien refleja un incremento nominal del 98,5%— se ha reducido en 5,2% al expresarse en dólares de igual poder adquisitivo.

CHILE: INGRESO MENSUAL DE LA FAMILIA DE ESTRATO MEDIO ANTES Y DESPUES DE IMPUESTOS E INFLACION



En contraste con la situación descrita en el gráfico anterior, el ingreso después de impuestos e inflación de una familia chilena de estrato medio ha mejorado notablemente en los últimos años. Partiendo del ingreso medio de una familia del tercer quintil, según la Encuesta de Presupuestos Familiares realizada por el INE en 1978, se supuso que el jefe de familia es un empleado afecto al Impuesto Unico e imponente de EMPART hasta que ingresa a una A.F.P. en 1981. El mejoramiento real que obtiene en el último año se debe en parte al aumento de 11,9% en el sueldo líquido por afiliarse a una A.F.P. y en parte a la rebaja de impuestos, ya que este individuo estaba afecto a 3,5% y queda exento a partir de Mayo de 1981.

Orígenes del estatismo en Chile

Adolfo Ibáñez S. M.

El estatismo que se desarrolla en Chile durante el siglo XX tiene su origen en la situación particular que vivía el país a comienzos de la centuria. El respaldo que esta tendencia recibe de parte de la doctrina socialista es muy posterior. Si bien durante la crisis de 1932 se promulgan algunas disposiciones que revelan este signo ideológico —y que perdurarán por largas décadas— fue sólo el caos del momento lo que permitió que ciertas ideas, que por lo demás no eran exclusivas que aquella tendencia, se expresaran mediante una fraseología socialista.

El socialismo madura durante la década de 1930 y va a aparecer respaldando al estatismo sólo a partir de la creación de la CORFO. Si bien este hecho manifestó una evidente intención ideológica, respondía también a una corriente de pensamiento que se venía desarrollando en Chile desde la década de 1910.

El nacionalismo que se expresa durante la segunda década del siglo responde a una reacción contra el doctrinarismo liberal, que continuaba preocupado de los problemas que suscitaba la adhesión o repudio al clero católico y su proyección en la educación, despreocupándose de la necesidad de revitalizar económicamente el país.

Aquel movimiento nacionalista será el primero en promover acciones concretas por parte del Estado para impulsar el desarrollo económico —especialmente industrial— del país. Sus postulados

son los que servirán de guía en este aspecto al movimiento militar y al gobierno del General Ibáñez. El establecimiento del patrón oro, la creación del Banco Central y de la Superintendencia de Bancos en 1925 y luego de instituciones crediticias de fomento —agrario, minero, industrial, carbonífero— además de una nutrida legislación sobre aranceles, tenencia de tierras y fomento salitrero, son el resultado de la campaña iniciada durante la década de 1910, unida luego a la voluntad política de Ibáñez. Se encuentra allí una base indiscutible del estatismo que nos ha caracterizado durante este siglo.

La legislación social —aprobada el 5 de Septiembre de 1924 en dramáticas sesiones de las Cámaras— constituye una reacción a la cuestión social y agrega otro pilar del desarrollo estatal en esas materias.

La crisis de 1931-33 contribuye con un sustancioso aporte, debido a la reacción que provoca. Desde las primeras medidas para enfrentar la emergencia, pasando por las disposiciones del efímero gobierno socialista, hasta las medidas impulsadas por Gustavo Ross para promover la recuperación económica, todas ellas van sentando precedentes o creando instituciones que implican un ensanche de la acción discrecional del Estado en la vida económica.

Finalmente, la creación de la CORFO en 1939 permite que se conjuguen los más opuestos intereses político-ideológicos con los empresariales e intelectuales, ya sea para proyectar un nuevo modelo nacional o defender situaciones de poder. En adelante la doctrina socialista, permanentemente presente en los sucesivos gobiernos, va a orientar el desarrollo del estatismo.

Formulación de una estrategia competitiva

Víctor Küllmer K.

Las visitas de Michael Porter, profesor de Política de Empresas de la Universidad de Harvard, en el marco del programa de intercambio entre nuestra Escuela y dicha Universidad, han dejado importantes enseñanzas para quienes hemos tenido la oportunidad de escucharlo.

Señala Porter que la formulación de una estrategia empresarial eficaz exige que se relacione a la empresa con su medio. El medio contiene las oportunidades y amenazas que encara la firma, y las fuerzas y debilidades de ésta no tienen sentido sino en relación con aquél.

En general podemos identificar el medio correspondiente a una firma con la industria respectiva, o sea, con el grupo de empresas que hacen productos o servicios que son sustitutos próximos entre sí. Todo cambio estratégico que realice un competidor, afectará necesariamente a otros dentro del grupo.

El grado de competencia dentro de la industria determina en gran medida la mayor o menor rentabilidad de las empresas. La competencia empuja las utilidades hacia la tasa de retorno mínima competitiva, la cual se acerca al rendimiento que se obtiene al invertir en valores gubernamentales de largo plazo.

La competencia rebaja continuamente las tasas

de retorno hacia el mínimo. Una industria en la cual las fuerzas de la competencia funcionarían sin ninguna traba ganaría en promedio la tasa de retorno de "mercado libre". Así, las tasas de rentabilidad son un termómetro que mide en sentido inverso la intensidad de la competencia.

Cuatro fuerzas competitivas importantes actúan sobre cualquier industria para empujar las utilidades hacia la tasa mínima de retorno, y ellas son:

1. **Rivalidad entre las firmas en la industria:** la competencia en precios, publicidad, servicio, calidad, o bien reduce los ingresos, o bien aumenta los costos y reduce las utilidades.
2. **Rivalidad con productores de sustitutos:** el precio, la calidad y el grado de sustitución de los productos sustitutivos, fijan un tope máximo a los precios y utilidades en la industria.
3. **Poder de negociación de compradores y proveedores:** la rivalidad entre firmas en etapas adyacentes de producción otorga a los compradores un poder de negociación potencial para hacer bajar los precios (o subir los costos) y a los proveedores un poder de inflar los costos de los insumos o reducir su calidad. Así, proveedores y compradores pueden reducir las utilidades en la industria.
4. **Entrada de nuevos competidores y salida de los existentes:** las nuevas firmas reducen las ventas de las existentes y hacen bajar los precios o inflar los costos; su retiro produce el efecto contrario.

Estas cuatro fuerzas definen lo que podría llamarse la "rivalidad extendida", donde la expresión "extendida" se refiere al hecho de que una firma enfrenta rivales que van más allá que el mero conjunto de firmas que compiten en la industria misma.

Las consecuencias de este análisis subrayan la necesidad que tiene la firma de formular una estrategia que le permita defenderse todo lo posible contra estas fuerzas competitivas que actúan desde cuatro flancos simultáneamente. ●

Negocios recomienda

Competitive Strategy. *Michael E. Porter.* The Free Press. 396 páginas. El autor, profesor de Política de Empresas de la Universidad de Harvard, analiza las técnicas que los ejecutivos necesitan para realizar un análisis estratégico de la industria en que están operando, como también las herramientas para evaluar y pronosticar la conducta de los competidores. (A la venta en la Escuela de Negocios de Valparaíso).

Burocracia. Por *Ludwig von Mises.* Union Editorial S.A. Librerías : Noray, Andrés Bello, Universitaria, Atlántida. 165 páginas. El creador de la nueva economía, von Mises, cuyo centenario del nacimiento se celebra este año, traza en esta obra, realista y extraordinariamente bien informada, el paralelo entre la empresa privada y los servicios estatales. Como él señala, la administración pública y el manejo de los mecanismos gubernamentales, de coerción y compulsión, llevan a una burocracia inevitable, dispendiosa, lenta y descuidada, que se enquistada en sí misma y crea todos los elementos para su supervivencia. El capitalismo de mercado, en cambio, es progresista, porque la competencia lo obliga a luchar, a progresar y a perfeccionarse, so pena de desaparecer. No hay tercer camino; sólo el segundo es social y eficaz.

La estrategia de la empresa. *Igor Ansoff,* RIALP, 241 páginas. Librerías Noray, Universitaria, Atlántida, Fontana y otras. Cabe sintetizar esta interesante obra diciendo que señala que el fin estratégico de la empresa es obtener un rendimiento del capital, y si no es satisfactorio en el plazo amplio previsto, es necesario corregir la deficiencia o abandonar la actividad por otra más favorable.

Actividades

Durante el cuarto bimestre se dictaron diversas conferencias para los alumnos y profesores de la Escuela:

- **"El dinero y los objetivos para la vida"** del profesor Ernesto Rodríguez, el día 25 de Junio.
- **"Tópicos de la Física Actual"**, por el profesor Jorge Ossandón, el día 2 de Julio.
- **Homenaje al Bicentenario del nacimiento de Andrés Bello:** ciclo de conferencias con exposiciones de los profesores Fernando Durán, en el tema **"Bello como Humanista"**, y Alejandro Guzmán, en el tema **"Bello como Jurista"**, realizadas los días 20 y 27 de Agosto respectivamente.
- **"Economía de Defensa"**, dictada por el economista norteamericano Martin Bailey, el día 17 de Agosto. El señor Bailey es Profesor de Teoría Económica de la Universidad de Maryland, y asesor del Departamento de Defensa de los EE.UU. A esta conferencia asistieron especialmente invitados los alumnos del Curso de Estado Mayor de la Academia de Guerra Naval, acompañados por su Director, Comandante Kenneth Pugh. Posteriormente, el Decano de nuestra Facultad, Carlos Francisco Cáceres, ofreció un almuerzo al Sr. Bailey, al cual asistieron el Comandante Pugh y profesores de nuestra Escuela.

Entre las actividades deportivas cabe destacar:

- **"Triangular de Rugby"**, organizado por la Escuela de Negocios; se efectuó los días 7 y 8 de Agosto y contó con la participación de la Escuela de Arquitectura de la U.C.V. y la Universidad de Concepción. Nuestra Escuela ganó invicta este evento.
- **"Copa Rectoría"**, que se disputa en varios deportes entre las unidades académicas de nuestra Universidad. La Escuela de Negocios obtuvo el segundo lugar general, venciendo en fútbol, rugby, natación y atletismo de damas y varones.

Carrera de Ingeniería Comercial

Promoción 1982

La Escuela de Negocios de Valparaíso tiene un sistema de postulaciones y selección independiente del sistema nacional universitario.

INSCRIPCIONES:

16 de Noviembre al 14 de Diciembre de 1981.

Viña del Mar; Balmaceda N° 1625, Recreo.

Santiago: Presidente Errázuriz N° 3485.

Por Correo :Casilla N° 1630, Valparaíso.

REQUISITOS:

Prueba de Aptitud Académica

Prueba Específica de Matemáticas

Exámen Especial de Admisión:

17 de Diciembre de 1981.

MAYORES INFORMES :

Fono: 2289382, Santiago

Fonos: 60754 - 62679, Viña del Mar.

ESCUELA DE NEGOCIOS DE VALPARAISO

Fundación Adolfo Ibáñez

FACULTAD DE ECONOMIA Y ADMINISTRACION

Universidad Técnica Federico Santa María

Santiago, 27 de agosto de 1981

Sr. Director
Diario "El Mercurio"
Presente.-

Publica en "El Mercurio"

Sr. Director:

VENTAJAS DE LA INACCION MUNICIPAL

Hay años de inundaciones y años de terremotos; y también años de podas, todos igualmente catastróficos.

Nuestros reducidos parques y breves avenidas se beneficiaban visiblemente de la incuria municipal. Regularmente regados, los árboles de la ciudad crecen y la adornan, siempre y cuando nadie se ocupe de ellos. Pero en períodos de presurosa acción municipal se producen devastaciones que retornan la flora urbana a fojas cero.

Recordemos a aquel Alcalde de Salamanca que hizo cortar Jacarandás centenarios para pavimentar una plaza. Fue, a no dudarlo, una expresión del desequilibrio emocional que sufren los espíritus aborígenes cuando se deslumbran con el cemento y la luz de mercurio.

Transito por tres comunas. En Panquehue se había logrado revivir los plátanos orientales defendiéndolos de los desalmados de la compañía de electricidad mediante una poda que permitía pasar los alambres a través de las copas, sin tocar las ramas. Este año vinieron los podadores y, de esos árboles que repuntaban lozanos, sólo quedaron los "chongos".

En Viña del Mar las cosas no fueron mucho mejor. Después de años en que diversos abandonos habían permitido que los árboles crecieran, vino ahora la furia "podadora" con el resultado que es posible imaginar. No cabe llamar poda a la destrucción sistemática de árboles, tanto más grave hoy porque se utilizan "motosierras", que antes, cuando los árboles había que abatirlos con hacha.

Y en Providencia, en el Parque Balmaceda, se ha seguido el lamentable ejemplo de la municipalidad de Santiago que "peló" los árboles para que adquirieran forma de postes sin ninguna vegetación en la parte baja. Se ha explicado la necesidad de restablecer así la norma de la Alcaldesa señora Del

2.

Canto, que si bien arruinó el hermoso parque plantado por don Oscar Preger al cortar todas las ramas bajas, lo hizo con el laudable propósito de terminar actividades que atentaban contra la moral. No me parece eficaz ese método para moralizar las costumbres. Tal resultado se podría alcanzar en forma más inmediata y ejemplarizadora, apostando un furgón y cuatro carabineros en el Parque Balmaceda, y llevando a la Comisaría a los infractores.

En resumen, Sr. Director, sugiero:

- a) Prohibir las podas por diez años para que los pobres árboles se repongan del mal trato de 1981;
- b) Investigar los negocios de venta de leña que, tradicionalmente, han sido inseparables de las llamadas "podas municipales".
- c) Ofrecer a los vecinos que muestren afición por los árboles, cur sos de poda, entendiéndose que este arte requiere una base de educación y cultura poco frecuentes, por desgracia, entre nosotros, y
- d) Cuando después de largos años se reinicien las podas, dejarlas sometidas a la supervigilancia de los vecinos que hayan aprendido a podar.

Saluda atentamente a Ud.

Pedro Ibáñez O.

WELCOME TO CHILE ...

Mr. Pedro Ibáñez O.

WELCOME TO CHILE ...

... to this far off land not on the way to anywhere. In spite of aircraft and satellites Chile remains in her appointed place: in the uttermost part of the earth. Consequently not a country one passes through-one comes to it. Allow me therefore to greet all of you and say "thank you for coming".

We appreciate very much the honour bestowed on our country by this meeting of the Mont Pelerin Society. The Regional Organizing Committee wishes to express its particular gratitude to the distinguished members and guests who have provided so many excellent contributions for this Conference.

The Organizing Committee is also most grateful to those of you who have come from other similarly distant countries. We greet you all personally and especially our President - just arrived from Japan - Dr. Chiaki Nishiyama.

The title chosen by one of our best known authors for a book on this country was "Chile - A Crazy Geography", the translated English version of which is "Chile - A Geographic Extravaganza". Whether or not our people are crazy or (perhaps preferably) extravagant, you will no doubt be in a better position to judge by the end of our visit.

For all practical purposes Chile is an island, separated as it is from the rest of the world by a formidable mountain range, a northern desert and the vastness of the Ocean. Our mentality is therefore that of an island people, with a very strong sense of independence.

To the characteristics imposed by geography are added those deriving from history.

Our Spanish ancestors came here in the 16th century and encountered an aboriginal community composed of tribes or clans. They were no less independent than the Spaniards themselves, to the extent that they had not concept whatsoever

of central government... a fact that provided the natives with a clear strategic advantage.

They were therefore ready to wage unceasing war for 120 years, and with some intervals, continued fighting the Spaniards - and later the Republic of Chile - for a further 200 years. It is worth remembering that the Spaniards entered the battlefield resolved to win or die, while in accordance with their religious beliefs the Indians expected to end the fray victoriously or otherwise alive and free. From such opposed constraints the people of Chile emerged with a lively, vigorous and lasting capacity for resistance, as demonstrated a short time ago, during the Marxist administration.

While our background is indisputably military in character, we are nevertheless a peaceful people, ready at all times to enjoy life, and decidedly opposed to violence - even if the Washington Post may think otherwise.

I should add that although our aborigines were liberal for centuries before the emergence of Rousseau, the Spaniards made them conscious of the existence and power of the State. The Crown enforced, among other things, a strict trade monopoly with the Mother Country, which incidentally gave Sir Francis Drake the opportunity of teaching us our first lesson in free trade! Unfortunately his bombardment of Valparaíso did not help to enhance the cause much.

The long-awaited official institution of free trade finally came during the 18th century - in the usual way, namely as the only solution to economic chaos. But it arrived late and was of little or no avail, having been forestalled by "market forces" of a particular kind. Our exceptionally long coastline was a smuggler's paradise and, by the time official trade restrictions were lifted, cut-throat competition had already ruined the country's merchants.

During the 19th century Chile went ahead in a fairly orderly manner. Economic

freedom and international law prevailed, the latter dutifully personified by the Royal Navy.

During the past 150 years, Chile's independent outlook has found many obvious opportunities to clash with the U.S. Govt's missionary zeal in promoting foreign and internal policies that interfered with those of this country.

The fact that such differences were always openly expressed and discussed sometimes in unmistakably harsh terms- may account for the present more felicitous and somewhat unexpected turn of events. Chile is today one of the few countries harbouring no anti-US sentiments. We admire its people, even if regarding governments and politicians, we are rather selective.

Having always regarded Northamericans as the champions of political liberty and free enterprise, they rather unexpectedly sprang on us some practical lessons in Socialism in the form of the Alliance for Progress.

In this respect Chileans apparently proved apt pupils. They decided to go one better and in 1970 a majority of members of Congress appointed a Marxist - a self admitted one - as President of Chile in spite of - or might it not be because of? - our 150 years of democratic tradition. I admit I am not personally clear on the subject.

But once that culminating stage was reached, conditions become so overwhelmingly disastrous, that we were no longer free to choose: after forty years of socialist recklessness only one road remained open to us - "Friedmanism" - always provided that we had a government strong and courageous enough to establish it.

It may today be observed that we are not only alive and in reasonably good health, but retain in full our cherished independence despite the insane extravagances that we managed to inflict on ourselves.

I hope I shall be forgiven for recalling these events and their auspicious

outcome. They may however offer encouragement to many dear friends who are presently struggling to maintain or re-establish freedom in their countries.

Chile has regained her liberal traditions and therefore come closer to the spirit of Mont Pelerin. And looking back, to our Spanish ancestors, to the years of the British Empire, and to those of the creative American spirit (recently much dimmed by their particular brand of "liberalism"), and finally to Soviet imperialism of which we had a taste, and not forgetting our occasional earthquakes and tidal waves, we Chileans can perhaps take pride in being a nation of survivors - hopefully, of experienced survivors.

I trust that these brief and somewhat disjointed remarks may be of some help in enabling you to perceive the character of the people of this country more closely. They welcome you warmly and offer you the recognition and admiration, customarily accorded to travellers, intrepid enough to come to this far - off corner of the world.

Bienvenidos a Chile, lejano pueblo que no es ruta a parte alguna. Porque a pesar de aviones y satélites Chile sigue en el lugar de siempre: in the uttermost part of the world. De ahí que por nuestro país no se pase ... a Chile se viene. Gracias por haber venido.

Y muy particularmente por el honor con que nos distingue esta reunión de The Mont Pelerin Society.

reconocimiento
Especial ~~gratitud~~ *considerados también* expresa el Regional Organizing Committee a quienes vienen de tierras remotas. A todos ellos los saludamos en la persona de quien merece un doble aplauso: nuestro presidente, llegado de Japón, Dr. Chiaki Nishiyama.

Uno de nuestros mejores escritores describió esta tierra como "Chile, una loca geografía". La versión inglesa lleva por título "Chile, a geographic ~~of~~ *stravaganza*". Si los chilenos so mos gente loca o, preferiblemente, *extravagante*, ustedes podrán juzgarlo al término de su visita.

Para efectos prácticos, Chile es una isla: estamos aislados por la cordillera, el desierto y el océano. La mentalidad nuestra es, pues, *isleña*, y por tanto nuestro espíritu es fuertemente independiente.

A la marca impresa por la geografía se une la de nuestra historia.

Descendemos de españoles llegados a mediados del siglo XVI, que aquí enfrentaron una sociedad aborigen ~~con sólida~~ *organizada* ~~en~~ *en* ~~tribus o clanes.~~ *tribus o clanes.* Pero, ~~los~~ *los* indios, que eran tanto o

más independientes que los españoles, ^{que} ni siquiera concebían un gobierno central... lo que significó una clara ventaja estratégica para ellos. La guerra se prolongó, pues, sin interrupciones, durante ciento veinte años, y con algunas interrupciones, ^{mes.} durante doscientos años adicionales. Los españoles entraban al campo de batalla para salir vencedores o muertos; mientras las creencias religiosas de los indios sólo les permitían salir de esas batallas, vencedores o vivos. En tales términos, resultaba imposible alcanzar la paz, pero quedó en el pueblo chileno una capacidad de resistencia ^(endurance) que ^{se mostró en plenitud durante} tuvo aprovechamiento pleno entre 1970 y 1973. ^{al reciente gobierno marxista} A pesar de este background militar, somos gente ^{al su aguda} tranquila que gusta disfrutar la vida, ^{que} y rechaza la violencia, ^{según} aunque el Washington Post diga otra cosa. ^{de nosotros}

^{explicita}
Debo decir que

Los aborígenes eran liberales siglos antes de que naciera Rousseau, pero los españoles les hicieron conocer la existencia y el poder del Estado. ^{entre} otras cosas la Corona estableció el monopolio del comercio en favor de la Metrópolis. Ello procuró a Sir Francis Drake la oportunidad de darnos la primera lección on free trade, si bien su ^{causado de} desembarco en Valparaíso no dejó ningún recuerdo particularmente entusiasta.

^{Como siempre llega, esto es.}

Como nunca solución al caso de la economía

en el siglo XVIII

La ansiada libertad de comercio llegó ^{con nuestra in-} ~~con nuestra in-~~ dependencia, pero ~~no nos~~ sirvió de nada. Las fuerzas del merca-

do se habían anticipado: ~~ya existían~~ nuestros 4.000 Kms. de costa eran un paraíso para los contrabandistas, y antes de que se levantaran las barreras, la libre competencia ya había llevado a la ^{ruina} bancarrota a los comerciantes del país.

Durante el siglo XIX Chile se desarrolló en bastante buen orden. Había libertad económica y existía derecho interna- cional, periodically taught and dutifully reminded by The Royal Navy.

Talvez resultaría sorprendente si yo recordara el número increíble de conflictos que Chile tuvo durante los últimos ciento cincuenta años ^{70 años} ~~con~~ con el gobierno de Estados Unidos. ~~con~~ con su pueblo, que con toda probabilidad ignoraba hasta nuestra existencia.

Talvez el hecho de que nuestras diferencias con Washington fueron siempre ventiladas abiertamente y en ocasiones hasta con ^{energía} ~~tono duro~~ ^{voto} ~~podría~~ explicar su feliz e inesperado desenlace ^{último} ~~final~~. Chile es hoy uno de los pocos países donde no existen sentimientos antinorteamericanos. Tonterías tales como "yanqui go home" (~~jamás~~) ~~no~~ se han visto escritas en las murallas de este país.

Aunque siempre consideramos a los americanos como campeones de la libertad política y del free enterprise, quite unexpectedly ^{ellos} comenzaron a enseñarnos ^{prácticas} lecciones sobre socialismo, mediante la Alianza para el Progreso.

Parece que los chilenos ^{resultaron} ~~fueron~~ aventajados alumnos, y en 1970 decidieron to go one step forward: la mayoría de nuestro ^{no obstante su tradición democrática de los siglos} Congreso ~~choosed~~ ^{chose} to appoint a Marxist as president of Chile.

Once this last stage was attained, conditions turned so ^{out} overwhelmingly disastrous that we were not any more free to choose: after forty years of socialistic adventures only one road was left open. "Friedmanism".

Hoy ^{se puede observar} ~~podemos demostrar~~ ^{estamos} que no sólo ~~continuamos~~ ^{gozamos de} vivos sino que seguimos independientes y ~~estamos en~~ ^{estamos} buena salud, a pesar de las locuras y extravagancias cometidas.

Permítanme ofrecer estos recuerdos y su ^{auspicio} presente desenlace, a manera de encouragement, a ^{muchos} queridos amigos cuyos pueblos luchan por mantener o restablecer su libertad.

Chile ha revivido su tradición liberal o, mejor, la del liberalismo de The Mont Pelerin. Y mirando hacia atrás a nuestros antecesores españoles, al British Empire, al ^{later} creative American ~~xxx~~ spirit, and ^{later quite diminished by their sort of liberalism,} later to the Alliance for Progress, and finally, to the Soviet comrades, ^{inferiority} and remembering as well our regular earthquakes and tides, ^{waves} perhaps we, Chileans, could be regarded as a people of survivors, hopefully, of experienced survivors.

Ojalá estos breves y deshilvanados ^{explanaciones} remarks tengan para ustedes alguna utilidad ^{entre otros detalles} que les permitan ^{conocer} el alma de este pueblo, que ~~les~~ ^{les expresa} les recibe a ustedes muy cordialmente, y ~~con~~ ^{con} el reconocimiento y la admiración adicionales con que se acoge a ^{los} ~~los~~ intrépidos viajeros que ^{han sido capaces de llegar} ~~han sido capaces de llegar~~ hasta el último rincón del mundo.

~~To the intrepid travellers having attained to the very end of the earth?~~
 and offer you their recognition and admiration awarded to travellers intrepid enough to attain the very end of the earth

~~anecdotes omitted for the sake of brevity.~~
 On James Monroe ^{in 1820} from Portales, the statesman who ~~raped~~ ^{later} ~~our~~ ^{was} ~~reaction~~ ^{was} ~~:~~

11/12/81

DEMOCRACY, LIMITED OR UNLIMITED?

PEDRO IBAÑEZ comments on Professor James Buchanan's and Professor Gottfried Dietze's presentations to the Mont Pelerin Society Regional Meeting in Viña del Mar, November 1981

In a dissertation with which it would be difficult to find fault Professor Dietze examines the question of what should be understood by democracy proper and which are the distinctive or invalidatory characteristics of proper democracy.

If I fully understand Dietze's all-embracing discourse on democracy I would say that what stands out as an essential requirement is a workable government - one capable of performing its functions in a given society at a given moment. There always seem to be opportunities to discover a different or more proper democracy. But perhaps the more we seek proper democracy, the more we depart from democracy proper.

He describes democracy as a form of government but adds that forms are often empty. Even if I were to be accused of oversimplification I would say that in its bare form present western democracy seems to consist of little more than a set of rules for the attainment of political power and the exercise of that power for whatever purpose other than to hinder its established rules. In the final analysis those rules are such as not to prevent the incumbent or others from regaining power. Why it is that they have become a veritable form of life is a question that deserves

thought.

The emptiness referred to by Dietze is emphasized in his views on the Rechtstaat which he considers to be "a mere form that can be filled with every kind of content". Applied to the term democracy this definition might well provide the right clue to the equivocal meaning of this word.

Professor Dietze deals with the advantages or disadvantages of extending education to an ever larger number of people. He very aptly gives consideration to its effect in lowering educational standards - half-education - coupled with propaganda pressures exercised through the mass media. He concludes that this mix is of no help to the masses in reaching reasonable political decisions.

The comment that "The liquidation of the upper and emancipation of the lower strata of society resulted in equalization" is further stressed by Dietze when he states that "the realization of the democratic participation principle is uncompromising in its egalitarian demands". The limitations or restrictions originally intended to ensure proper democracy therefore tend to disappear as the principle of popular participation in government grows.

From a different perspective Professor Buchanan asks what may be the value of political equality to the individual. In his excellent paper he describes an extreme model where all collective decisions are fully analogous to zero sum games which demonstrates that politics represent transfers from losers to gainers, political equality being defined as an equal chance to influence the transfer outcome. Even if ideally realized, it will necessarily generate gainers and losers, thereby violating the very concept of "political

equality" itself.

While this reasoning appropriately reflects day-to-day political events, the worst aspect of that lottery or, rather free for all, is that what is at stake is nothing less than the full power of the State. This immense and tantalizing prize exacerbates a most deplorable hungering after power and corrupts even the soundest props of the political system. General elections become in the last analysis a sort of auction of the overextended power of the State, which is perhaps why Professor Hayek has described universal suffrage as legalized bribery.

Is it wise to stake the entire fate of a country every four or six years on an electoral toss-up, or establish political systems which regularly shatter the nation's unity in electoral power struggles? I, for one, do not think so. Democratic Systems, and their mechanisms to generate political power have existed throughout history, but then only exceptionally, under quite particular circumstances and for ephemeral periods they have ended in disaster when the populace came to play a significant part in those mechanisms.

Two questions beg a prompt answer. Is mob predominance a feature of contemporary western politics? A response to this question will be simple, if not unanimous.

The second question - what other systems are available to breed political power? - is rarely asked due to a wide underlying belief that democracy was created once and for all and for ever. To believe that the established political framework is definitive is in my view a mistake and perhaps an indication that the sources of political inspiration have dwindled.

What is needed, on the other hand, is the greatest possible fertility of mind to explore and develop new political institutions capable of responding to changing needs and circumstances. I will refer later to some of those circumstances.

Professor Buchanan shows understandable concern as to how and why elementary misconceptions in political theory -that could be blamed for developing unlimited democracy - originally arose and became almost universally accepted for a century. He regards as an entirely unexamined presumption the belief that, once the State becomes fully democratic, the 19th century view favouring the minimization of potential government coercion vanishes.

He qualifies this as "the electoral fallacy" - a misperception summarized in the thought that so long as politicians and parties compete with one another in free and periodic elections there can be no need for overt limitations in the range or scope of government. That misconception proved to be a most dangerous mistake in Chile and could be equally so elsewhere.

It was this electoral fallacy which caused an outstanding British politician to remark "For years I have thought of tyranny as the business of tyrants. Now I begin to see it might also be that of the House of Commons".

The necessary brevity of these remarks prevents me from more fully commenting on the brilliant presentations of both Buchanan and Dietze. But let us at least examine their conclusions.

Buchanan states that "the design, construction and practical implementation of the appropriate set of limits, - namely the set of constitutional rules to preserve a social order in which

individuals retain personal liberties - stand as the challenges of our times". And he puts forward a warning against possible electoral complacency: we should not be distracted by the electoral victories of politicians or parties sharing our own ideologies. Time is short and must be put to good use in discovering and implementing new rules capable of surviving as elements of the social fabric.

For his part Dietze says that "a constitutional law is not a suicide pact and that democracy has the right properly to defend its order... No liberalistic inhibitions, he adds, should permit the activities of those who endanger proper democracy or its characteristic protections... The defense of a proper way of life should be left to particular societies and governments. And in their fight for proper democracy they should if necessary be permitted to restrict the characteristic feature of democracy proper, namely the principle of popular participation in government as well as other rights of the individuals".

Both, Buchanan's and Dietze's conclusions, though delving deeply, innovatively and courageously into the subject of this debate, obviously do not deal with the problem of our political shortcomings to its full extent. One most significant and practical question remains open. Milton Friedman has drawn attention to it when in his paper - and in connexion with a particular case - he acknowledges his inability to judge its political feasibility in the sense of likelihood of adoption.

Now, the crucial question is: Is it feasible, in terms of likelihood of adoption, to modify democratic rules in order to incorporate an appropriate set of political limits? If feasible, who should alter those rules, and how and when?

A much quoted question in Spanish is "¿Quién le pone el cascabel al gato?" (Who is to put the bell on the cat?) Not

the cat, for sure.

Professor Buchanan comments on various encouraging shifts in public attitudes, including those relating to loss of faith in governmental political efficacy. He attributes these changing attitudes to "historically experienced results" but stresses that "empirical observations become meaningful only in the context of a paradigm or mind - set that offers coherent analytical explanation". This is a most important remark to bear in mind and enhances Public Choice developments in the field of positive analysis.

Buchanan later tackles to a certain extent the issue I am trying to face. He states: "Attention must be paid to the potential enforcibility of any constitutional constraints that are laid down... The extent to which citizens share what I have called 'the constitutional attitude' becomes a critical element in making any set of limits effective".

These conclusions however deal mainly with problems arising from the present democratic system which it is suggested be constitutionally curbed. My personal doubts regarding this proposal stem from two considerations: Firstly, the disordered conditions prevailing in contemporary society might lead to a revolt against any amendment curbing the unlimited power of government.

Secondly: the "peripheral" powers currently pervading society seem unmanageable and might prove to be even stronger than those established constitutionally.

Both considerations, although alien to democratic

mechanisms are supported by visible conditions in current society.

Governments are or are not effective, and their changes and limitations will or will not be possible according to what Ortega y Gasset referred to as the state of health of society. He held the view that if the health of the community is good, even imperfect political systems will operate satisfactorily. But when social health is weak or impaired not even the most perfect political system will succeed.

We live today in a turbulent society in which the essential values that should sustain it have become blurred or forgotten. In this society life tends towards enjoying the innumerable material possibilities provided by our technological civilization. But the concepts of family, honour, patriotism, a religious view of life, in fact all attitudes implying duty, responsibility, sacrifice and self-denial no longer seem to come within man's present horizons.

The masses impose, even violently, their disorderly, materialistic and superficial life style. Economics are the main concern of our times since they provide all the incitements and potential satisfactions for this way of life.

If this view of society were to represent even approximately the reality of present-day conditions, I would think it extremely difficult to limit the power of government. Because -given the illusions under which we live - today's Western governments are viewed as having the duty and ability to cater to and satisfy the desires, whims and irresponsibilities of the masses. Any limitation in the power of governments would consequently imply a curbing of such excesses. Democratic governments

are additionally dependent, now more than ever, on the support or repudiation accorded them by the masses.

Now, among the more forceful influences in our society are the peripheral pressure groups challenging government authority and shaping society's behaviour. I refer to those outside the bounds of constitutional powers - executive, legislative and judicial - and which frequently carry more weight than the central authority, either with regard to political decisions directly affecting them or to general social trends. I shall refer briefly to some such groups:

- Labour Unions

The political influence of the unions is by all accounts considerable and often decisive. In many Western countries they are associated, at least partially, with the Communist Party, in which case their policies and activities are likely to be dictated by the Soviet Union.

- The mass information media

Their power is practically incontestable. It stems from the self-interest of journalists coupled with that of many politicians plus marxist infiltration and the entrepreneurial need for circulation. The latter also emphasized the media's populist orientation because if mass acceptance, and consequently circulation, declines, the medium expires.

- Western Churches

For long periods over the course of centuries

churches have exercised undeniable influence in the contingent political field, but during the past hundred years they have kept somewhat apart from affairs of this kind. Now a growing interest is currently manifested by many priests and some members of the hierarchy in increasingly identifying themselves with socialistic positions, to the detriment of their spiritual mission.

- Business concerns

Their influence on society - not on government - stems from the sheer magnitude of their day to day effect on Western life.

Setting aside any question of virtue or defect, we should consider their most positive economic achievements as well as the vacuum created by their leaders political absenteeism and their willing or unwilling adherence to all governments. These features should be acknowledged as a determinant of a number of present trends in society. The technological successes of business corporations open up immense possibilities for material satisfaction. But the urge to enjoy these possibilities is a factor that distorts mores even to the extent of weakening the family fabric. Special attention should be paid to the effects of commercial publicity which, injected in large doses, accounts for impairing independence of judgement and is not altogether unremoved from the present confusion in values and beliefs.

And last and foremost,

- The persuasive presence of the Soviet Union, its undeniable imperialism - ideological, political and military -

exercised aggressively and with intent to conquer is and indisputable cause of political disturbance, the more so considering the moral debility of the West.

In a preface of Marx's book "The Class Struggle in France", Engels points out : "the fruitful utilization of universal suffrage puts into practice a completely new form of proletarian struggle... we revolutionaries prosper far better within the legal framework... and the traditional parties are succumbing under the legal regulations which they themselves established". It should be noted that a hundred years later communists are posing as the most ardent defenders of democracy in all countries that have not fallen under Soviet domination.

It is these among other characteristics of contemporary society, and among other powers that have emerged within and outside it - the factors that condition present Western politics and their incidental evolution. I believe these factors cannot be overlooked in any analysis aimed at formulating better checks and balances on democracy, or entirely new political concepts.

Professor Buchanan is absolutely right when he states that "there is much, much work to be done by those of us in the academies in reversing the gross misperceptions of more than a century".

I would like to add that fresh thinking is indispensable to destroy idols and prepare the road for political innovation. But the conditions of society should also be thoroughly

explored and duly understood to avoid illusions or failures. These pre-requisites having been fulfilled, it will be possible to discover routes for new political patterns.

Their implementation will, however, call for a prior appropriate dose of suffering, as both the price and a necessary condition for fruitful change. I submit this not as a pessimistic statement but as a testimony of local experience and historical fact.

Viña del Mar, 19 Noviembre 1981

In a dissertation with which it would be difficult to find fault Professor Dietze examines the question of what should be understood by democracy proper and which are the distinctive or invalidatory characteristics of proper democracy.

If I fully understand Dietze's all-embracing discourse on democracy I would say that what stands out as an essential requirement is a workable government - one capable of performing its functions in a given society at a given moment. There always seem to be opportunities to discover a different or more proper democracy. But perhaps the more we seek proper democracy, the more we depart from democracy proper.

He describes democracy as a form of government but adds that forms are often empty. Even if I were to be accused of oversimplification I would say that in its bare form present western democracy seems to consist of little more than a set of rules for the attainment of political power and the exercise of that power for whatever purpose other than to hinder its established rules. In the final analysis those rules are such a not to prevent the incumbent or others from regaining power. Why it is that they have become a sort of form of life is a question that deserves thought.

The emptiness referred to by Dietze is emphasized in his views on the Rechtstaat which he considers to be " a mere form that can be filled with every kind of content". Applied to the term democracy this definition might well provide the right clue to the equivocal meaning of this word.

Professor Dietze deals with the advantages or disadvantages of extending education to an ever larger number of people. He very aptly gives consideration to its effect in lowering educational standards - half-education - coupled with propaganda pressures exercised through the mass media. He concludes that this mix is of no help to the masses in reaching reasonable political decisions.

The comment that "The liquidation of the upper and emancipation of the lower strata of society resulted in equalization" is further emphasized by Dietze when he states that "the realization of the democratic participation principle is uncompromising in its egalitarian demands". The limitations or restrictions originally intended to ensure proper democracy therefore tend to disappear as the prevailing principle of popular participation in government grows.

From a different perspective Professor Buchanan asks what may be the value of political equality to the individual. Taking an extreme model where all collective decisions are fully analagous to zero sum games he states that politics merely represent transfers from losers to gainers where political equality is defined as an equal chance to influence the transfer outcome. Even if ideally realized, it will necessarily generate gainers and losers, thereby violating the very concept of "political equality" itself.

While this reasoning appropriately reflects day-to-day political events, the worst aspect of that lottery or, rather free for all, is that what is at stake is nothing less than the full power of the State. This immense and tantalizing prize exacerbates a most deplorable hungering after power and corrupts even the soundest props of the political system. General elections become in the last analysis a sort of auction of the overextended power of the State, which is perhaps why Professor Hayek has described universal

suffrage as legalized bribery.

Is it wise to stake the entire fate of a country every four or six years on an electoral toss-up, or establish political systems which regularly shatter the nation's unity in electoral power struggles? I, for one, do not think so. Democratic mechanisms designed to generate political power have existed throughout history, but only exceptionally, under particular circumstances and for ephemeral periods. And have ended in disaster when the populace came to play a significant part in those mechanisms.

Two questions beg a prompt answer. Is mob predominance a feature of contemporary western politics? A response to this question will be easy, if not unanimous.

While the second question -what other systems are available to breed political power? - is rarely asked due to a wide underlying belief that democracy was created once and for all and for ever. To believe that the established political framework is definitive is in my view a mistake and perhaps an indication that the source of political inspiration has dwindled.

What is needed, on the other hand, is the greatest possible fertility of mind to explore and develop new political institutions capable of responding to changing needs and circumstances. I will refer to some of those circumstances later.

Professor Buchanan shows understandable concern as to how and why elementary misconceptions in political theory - that could be blamed for developing unlimited democracy - were originally made and became almost universally accepted for a century. He regards as an entirely unexamined presumption the belief that, once the State

becomes fully democratic, the 18th century view favouring the minimization of potential government coercion vanishes.

He qualifies this as "the electoral fallacy" - a misperception summarized in the thought that so long as politicians and parties compete with one another in free and periodic elections there can be no need for overt limitations in the range or scope of government. That misconception proved to be a most dangerous mistake in Chile and could be equally so elsewhere.

It was this electoral fallacy which caused an outstanding British politician to remark "For years I have thought of tyranny as the business of tyrants. Now I begin to see it might also be that of the House of Commons".

The necessary brevity of these remarks prevents me from fully commenting on the brilliant presentations of both Buchanan and Dietze. But let us at least examine their conclusions.

Buchanan states that "the design, construction and practical implementation of the appropriate set of limits, -namely the set of constitutional rules to preserve a social order in which individuals retain personal liberties - stand as the challenges of our times". And he puts forward a warning against possible electoral complacency: we should not be distracted by the electoral victories of politicians or parties sharing our own ideologies. Time is short and must be put to good use in discovering and implementing new rules capable of surviving as elements of the social fabric.

For his part Dietze says that "a constitutional law is

not a suicide pact and that democracy has the right properly to defend its order... No liberalistic inhibitions, he adds, should permit the activities of those who endanger proper democracy or its characteristic protections.... The defense of a proper way of life should be left to particular societies and governments. And in their fight for proper democracy they should if necessary be permitted to restrict the characteristic feature of democracy proper, namely the principle of popular participation in government as well as other rights of the individuals.

Both Buchanan's and Dietze's conclusions, though delving deeply, innovatingly and courageously into our political shortcomings nevertheless do not deal with the problem in its full extent. One most significant and practical question remains open. Milton Friedman has drawn attention to it when in his paper - and in connexion with a particular case - he acknowledges his inability to have judged its political feasibility in the sense of likelihood of adoption.

Now, the crucial question is: Is it feasible, in terms of likelihood of adoption, to modify democratic rules in order to incorporate an appropriate set of political limits? If feasible, who should alter those rules, and how and when?

A much quoted question in Spanish is "¿Quién le pone el cascabel al gato?" (Who is to put the bell on the cat?). The implication is: "Not the rat, for sure".

Professor Buchanan comments on various encouraging shifts in public attitudes, including those relating to loss of faith in governmental political efficacy. He attributes these changing attitudes to "historically experienced results" but stresses that "empirical observations become meaningful only in

the context of a paradigm or mind - set that offers coherent analytical explanation". This is a most important remark to bear in mind and enhances Public Choice developments in the field of positive analysis.

Buchanan later tackles to a certain extent the issue I am trying to face. He states: "Attention must be paid to the potential enforcibility of any constitutional constraints that are laid down... The extent to which citizens share what I have called "the constitutional attitude" becomes a critical element in making any set of limits effective".

These conclusions however deal mainly with problems arising from the present democratic system which it is suggested be constitutionally curbed. My personal doubts regarding this proposal stem from two considerations: Firstly, the disordered conditions prevailing in contemporary society might lead to a revolt against any amendment curbing the unlimited power of government.

Secondly: the "peripheral" powers currently pervading society seem unmanageable and might prove to be even stronger than those established constitutionally.

Both considerations - alien to democratic mechanisms - are supported by visible conditions in current society.

Governments are or are not effective, and their changes and limitations will or not be possible according to what Ortega y Gasset referred to as the state of health of society. He held the view that if the health of the community is good, even theoretically deficient political systems will operate satisfactorily. But when

social health is weak or impaired not even the most perfect political system will succeed.

We live today in a turbulent society in which the essential values that should sustain it have become blurred or forgotten. In this society life tends towards enjoying the innumerable material possibilities provided by our technological civilization. But the concepts of family, honour, patriotism, a religious view of life; in fact all attitudes implying duty, responsibility sacrifice and self-denial do not seem to come within man's present ken.

The masses impose, even violently, their disorderly, materialistic and superficial life style. Economics are the main concern of our times since they provide all the encitements and potential satisfactions for this way of life.

If this view of society represents even approximately the reality of present-day conditions, I would think it extremely difficult to limit the power of government. Because - given the illusions under which we live - today's Western governments are viewed as having the duty and ability to cater to and satisfy the desires, whims or irresponsibilities of the masses. Any limitation in the power of governments would consequently imply the curbing of such excesses. Democratic governments are additionally dependent, now more than ever, on the support or repudiation accorded them by the masses.

Among the realities displaying force in our society are the peripheral pressure groups challenging government authority. I refer to those arising spontaneously outside the bounds of constitutional authority - executive, legislative

and judicial - and which frequently carry more weight than the central authority particularly with regard to political decisions affecting them. I shall refer briefly to some of them:

- Labour Unions

The political influence of the unions is by all accounts considerable and often decisive. In many Western countries they are associated, at least partially, with the Communist Party, in which case their policies and activities will be dictated by the Soviet Union.

- The mass information media

Their power is practically uncontestable. It stems from the self-interest of journalists coupled with that of many politicians and from marxist infiltration, and entrepreneurial need for circulation. The latter is also achieved through a populist orientation of the media. When mass acceptance, and consequently circulation, declines the medium expires.

- The Church

Over the course of centuries the Church has exercised decisive influence in the contingent political field, but during the past hundred years it has kept somewhat apart from affairs of this kind. A growing interest is currently manifested by many priests and some members of the hierarchy in increasingly identifying themselves with socialistic positions.

- Business concerns

Their influence on society is projected from many angles. Setting aside any question of virtue or defect, their positive economic achievements as well as some neutral or negative stands must be acknowledged as determinant of numerous present trends in society. The technological successes of business corporations open up immense possibilities for material satisfaction. And the thrust to enjoy these possibilities is a factor distorting customs even weakening the family fabric. Perhaps their most profound effect is that exercised through their commercial publicity which, injected in large doses, weakens the capacity of independent judgment and disturbs traditions, values, even beliefs.

And last and foremost:

- The pervasive presence of the Soviet Union

Its authentic imperialism - military, political, ideological - exercised aggressively and with intent to conquer is an indisputable cause of political disturbance, the more so considering the moral debility of the West.

In a preface of Marx's book on "The Class Struggle in France", Engels pointed out that "the fruitful utilization of universal suffrage puts into practice a completely new form of proletarian struggle... we revolutionaries prosper far better within the legal framework... and the traditional parties are succumbing under the legal regulations which they themselves established". It should be noted that over a hundred years later the communists pose as the most ardent defenders of

democracy in all countries that have not fallen under Soviet domination.

It is these, among other characteristics of contemporary society, and among other powers that have emerged within and outside it, that condition present Western politics, and their incidental future evolution. I believe that these factors cannot be overlooked in any analysis aimed at formulating better checks and balances on democracy or entirely new political ideas.

Professor Buchanan is absolutely right in stating that "there is much, much work to be done by those of us in the academies in reversing the gross misperceptions of more than a century".

I would like to add as a personal comment that fresh thinking is indispensable to destroy idols and prepare the road for political innovation. But the conditions of society should be as well thoroughly explored and duly understood to avoid illusions or failures. These pre-requisites having been fulfilled it will be possible to discover features for new political patterns.

Their implementation will however call for a prior appropriate dose of suffering as both the price and necessary condition for a fruitful change. I submit this not as a pessimistic statement but as an affirmation of local experiences as historical fact.

COMMENTS ON PROF. ALLAN H. MELTZER PAPER ON INFLATION
BY PEDRO IBANEZ

Prof. Meltzer analyzes three basic monetary systems. One is referred to a gold or commodity standard, another follows Friedman's proposal of growth rate of money on a prescribed path. A third one, associated with Hayek and von Mises, leaves control of money growth to decisions of the public through free or unregulated banking.

He acknowledges avoiding discussion on what he names "the optimal rate of inflation". He also sets "social or political choice aside" but warns that "the voter in democratic countries may differ from the reform that the market would choose".

It is very interesting and I would like to underline the eventual different behaviour of a person adopting a market decision and the one adopted by the same person in a polling booth.

Prof. Meltzer is in the end inclined to Friedman's monetary reform. He considers it as a means of increasing efficiency and lowering uncertainty. But to achieve them he foresees a society adopting "a rule for money growth properly specified, enforceable, and compatible with a fiscal rule".

All such conditions if clearly put forward are not enthusiastically stated because Prof. Meltzer had set once more a wise and inescapable reservation. "Democratic societies - he says - do not choose rules or establish institutions solely to achieve efficiency and lower risk. Often the current generation of voters has other aims".

A review of political developments in the West and their economic consequences during the span of a life time fails to provide grounds for optimism concerning monetary reform or the adoption of a framework for sound economic policy.

Of the various causes for such skepticism I shall mention three.

One is the economic boom following the Second World War - especially in the 1960s - that had a clearly detrimental effect on social comportment.

Rapid technological progress sparked off by capitalism coupled to science, accelerated economic growth to a point that encouraged a feeling of virtual riches among the masses. It was sensed, as perhaps never before, that the moment had arrived to demand and enjoy the fruits of those riches.

High growth rates attained in the 1960s, coupled with assurances from respected economic specialists regarding the reliability of their techniques, strengthened present underlying conviction that wealth increases automatically. Nothing was now seen to stand in the way of drawing in advance on those growing riches in order to satisfy desires - even excesses - elude sacrifices and constantly contribute less in terms of work and effort. Attitudes of this nature are incipient but manifest symptoms in a process of self-destruction through growing disregard of individual responsibility. This lack of responsibility, might be considered to be an inescapable fate of mass societies. No one appears to face up to the possibility that the mechanisms of economic growth may one day cease to operate. Such situation looks now possible if only considering present international financial conditions.

Another cause of the current social predicament and its adverse economic consequences is the comparative exhaustion of urgent essential tasks in the more developed countries. The proletariat component in the community has diminished perceptibly. Almost everyone now owns his house, possesses an automobile, is able to have his children educated, and can take regular vacations. He also receives satisfactory medical care, and is at least in theory ensured of a pension and other social security benefits.

All basic material needs seem thus to have been reasonably met and no further obvious tasks now seem to call for attention. This situation is however only apparent since such tasks do in fact exist, to a considerable and urgent degree.

I may refer specifically in this context to the needs of defense already analyzed in this Conference. These are fundamentally taken care of by the United States of America, whereas every country of ours should necessarily contribute its rightful share.

A basic shortcoming in this connection is one of a moral character. We do not seem sufficiently prepared to accept the need for greater effort or sacrifices nor the probability of having to face dangers. There is indeed little likelihood that a favourable disposition in these respects may evolve whilst the world goes on providing such bountiful opportunities for material gratification.

It must also be admitted that nowadays, we are inclined to attribute too great a value to life, to the extent that death can hardly be mentioned. Any allusion to such an inevitable fate is likely to be regarded as made in poor taste. Our terrestrial sojourn is daily and increasingly visualized as an enjoyable tourist trip.

A third cause of the predicament referred to is the scarcity of statesmen or political figures both capable and courageous enough to lead the way and give guidance to the people. To an important extent their function has been supplanted by opinion polls. That explains why instead of standing out as leaders of the people, today's governing groups seem rather to reflect the volubility of the masses as expressed in those polls.

Coming back to Prof. Meltzer's paper I must say that he did not answer the straight question as to whether a democratic society can reform itself in a non-revolutionary way. He limited himself to observe that political decisions might not match the specialist's sound advice.

As to my personal answer to that basic question it could hardly be a positive one, even if I leave aside the additional problem posed by the varied connotations the word "revolution" has in the U.S.

Social trends already exposed do bring me to conclude that in any event a considerable amount of personal suffering is a precondition for a democratic society's serious self-reform.

As long as people can continue enjoying an easy and leisurely life they will not accept sacrifices. But when cornered by adverse and painful circumstances they will have little alternative but to face their situation squarely, accept hardship and impose upon themselves the discipline of restraint. In due time politicians will reflect this change of tide.

Orígenes Económicos y Morales de la Crisis de la Libertad

“¿Deben existir las Empresas Estatales?” “Educación, ¿Responsabilidad de Gobierno o Individual?” “Seguridad Social: ¿Un Camino al Socialismo? ¿Democracia Limitada o Ilimitada?” “Ética y Capitalismo”. “Perspectivas históricas de la Economía de Mercado”. Estos y otros temas en torno a la libertad en el mundo contemporáneo serán debatidos durante una semana en Viña del Mar, por cerca de doscientos académicos —incluyendo Friedman, Harberger, Tullock y James Buchanan—, todos miembros de la Sociedad Mont Pélerin.

La Sociedad Mont Pélerin nació en 1947, en un pequeño poblado montañoso de Suiza, cerca del lago Montreux, cuando 39 economistas, historiadores y filósofos, convocados por Friedrich Hayek, se reunieron para formar una agrupación de intelectuales que tendría por misión analizar las causas de la decadencia del pensamiento liberal clásico y los medios de revitalizar la posición del individuo dentro de la sociedad moderna. Durante estos 34 años la Sociedad ha cambiado en estilo, pero no su naturaleza. Los miembros ascienden ahora a más de 400 y las discusiones han adquirido más formalidad y organización debido a la influencia norteamericana dentro de ella. Pero los postulados originales son aún válidos. La preocupación por el destino de la libertad es cada vez más relevante y por ello el pensamiento de la Sociedad Mont Pélerin adquiere mayor gravitación en el mundo de las ideas.

Al igual que entonces, los miembros que sesionarán en Viña del Mar parten de la convicción de que los valores centrales de la civilización están amenazados y que las condiciones esenciales de la dignidad humana y de la libertad han desaparecido en muchas partes del globo. El individuo, y con él las asociaciones voluntarias, agonizan frente a las extensiones del poder arbitrario de los gobiernos. Sostienen que esto se debe al desarrollo de una interpretación de la historia que ignora los valores morales absolutos y de teorías que niegan la importancia del imperio de la ley, de la propiedad y del mercado competitivo, requisitos sin los cuales es imposible preservar la libertad.

Pedro Ibáñez, ex senador, miembro del Consejo de Estado, fundador de la Escuela de Negocios de Valparaíso y empresario, hoy retirado del mundo de los negocios, es junto a Carlos Cáceres, uno de los dos miembros chilenos de la Sociedad de Mont Pélerin. Como presidente del Comité Organizador de esta reunión explica los fundamentos filosóficos de la agrupación.

Ni Partido, Ni Propaganda

“Las amenazas a la libertad se originan en un movimiento ideológico y deben por lo tanto ser enfrentados con argumentos intelectuales y por medio de la reafirmación de ideales válidos. Por eso el objetivo primordial de Mont Pélerin es analizar la naturaleza de la crisis, sus orígenes económicos y morales.

“Consideramos que se requiere redefinir las funciones del Estado y buscar medios que aseguren el imperio de la

* *Sociedad Mont Pélerin se reúne en Viña del Mar con la participación de Friedman, Harberger, Tullock y James Buchanan y cerca de doscientos académicos del mundo de las ideas.*

* *Pedro Ibáñez, presidente del Comité Organizador, explica: “Mont Pélerin no es una sociedad secreta ni centro de una nueva ortodoxia ideológica”.*

Por LUCIA SANTA CRUZ

ley para que determinadas personas o grupos no interfieran con la libertad del individuo y discutir la manera de contrarrestar el abuso del estudio de la historia por parte de aquellos credos enemigos de la libertad”.

¿Quiere decir esto que Mont Pélerin es el centro de una nueva ortodoxia ideológica?

“Definitivamente no. La sociedad no es un partido ni pretende llevar a cabo campañas propagandísticas. Su único propósito es representar un punto de encuentro entre académicos partidarios de la sociedad libre y estimular el estudio de la economía de mercado, de sus virtudes y defectos. Por cierto, pertenecer a ella supone adherir a un grupo de personas que implícitamente tiene un parecer homogéneo sobre asuntos básicos, sin perjuicio de las más enérgicas divergencias sobre materias que son secundarias e, incluso, sobre la forma de aplicar o conseguir las finalidades superiores sobre las cuales existe acuerdo”.

En concreto, ¿dónde surgen las discrepancias?

“La mayoría de los miembros concuerda —por ejemplo— en que el Estado contemporáneo se encuentra sobredimensionado y que es preciso establecer sus límites legítimos. Pero, ¿cuáles son esos límites? y ¿cómo llegar a ellos?, ahí existe un amplio campo de opciones. Lo mismo respecto a la inflación. Es evidente que la mayoría piensa que representa un mal crucial moderno y que se origina en el gasto excesivo de los gobiernos.

Pero, ¿cuánto deben gastar o cómo limitar los gastos inflacionarios? Permite también un gran debate intelectual.

Libertad Económica, Requisito Esencial

¿Cuáles han sido los logros de la Sociedad en 47 años de existencia?

La Sociedad como tal no pretende logros, no promueve nada ni adopta acuerdos ni resoluciones sobre materia alguna. Las ideas de la libertad se difunden a través del estímulo que reciben sus miembros, a pesar de esa dirección. Su éxito es el éxito de sus miembros, los cuales individualmente, por medio de sus trabajos, escritos y cate-

dras promueven ciertos principios básicos similares. Esto ha hecho que pasen a gravitar en primer plano en el último tiempo las ideas que sustentan Mont Pélerin. Por cierto, muchos de sus miembros han tenido vinculaciones con gobiernos y han participado en la toma de decisiones de sus respectivos países en su calidad individual. Así, por ejemplo, Erhard, Enaudi, Jacques Roeriff, Roepke o Keith Joseph.

Hay quienes sostienen que en este pensamiento que se ha llamado neo-liberal, que busca la libertad individual

y tiene como instrumento para ello la propiedad y el mercado ha llevado a poner un excesivo énfasis en la libertad económica en desmedro de otros aspectos más trascendentes de la libertad, como la libertad política o de expresión.

“En ningún momento las ideas expresadas en Mont Pélerin han ido en desmedro de la libertad política o de expresión. Es posible que antes los miembros fueran tal vez de una gama más amplia de disciplinas, y que hoy haya un mayor acento de preocupación en materias económicas, debido a la pre-

sencia de un número excepcional de destacados economistas y a que la economía ha adquirido una importancia enorme en el mundo moderno. Pero lo que está muy claro es que la libertad económica es un requisito esencial de las otras, aunque no necesariamente la única o más importante. Hayek quiso originalmente llamar a la sociedad la Sociedad Acton-Tocqueville, esos dos grandes defensores de la libertad en su acepción más global y trascendente. Salirse de esa línea de pensamiento es salirse de los fundamentos originales”.

¿Por qué se hace la reunión en Chile?

“Está dentro de la tradición reunirse en cualquier parte del mundo, porque no tenemos sede. Viña del Mar cumple con todos los requisitos, no porque sea Chile o bajo un gobierno determinado, sino simplemente porque Viña es un lugar perfecto para ello”.

¿Quiere decir que podrán participar chilenos?

“Debido a la lejanía que se encuentra Chile y al relativamente poco acceso que tenemos a personas del calibre de las que vendrán, nos han permitido invitar a cerca de 20 chilenos, lo que es poco, pero mucho para las convenciones de la Sociedad. Esto no quiere decir que Mont Pélerin sea una sociedad secreta. Su pensamiento corre públicamente en incontables revistas y libros, pero las reuniones son de los miembros para la edificación de sus miembros”.

